

Video Editing Controller/ Titler

RM-E700

English

Français

Operating Instructions

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Mode d'emploi

Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.



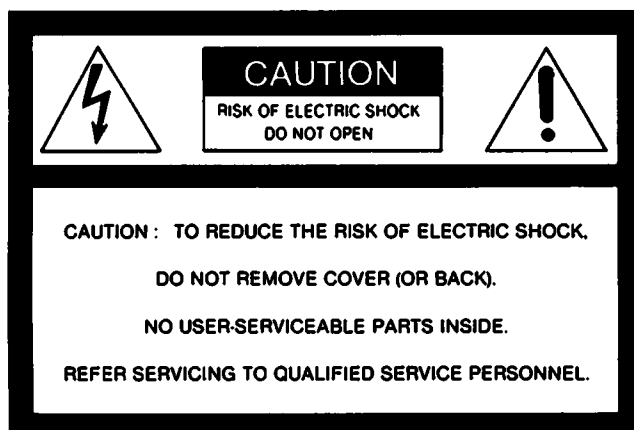
OWNER'S RECORD

The model and serial numbers are located at the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. RM-E700 Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

INFORMATION

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna
- Relocate the equipment with respect to the receiver
- Move the equipment away from the receiver
- Plug the equipment into a different outlet so that equipment and receiver are on different branch circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful:

"How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

For the customers in Canada

This apparatus complies with the Class B limits for radio noise emissions set out in Radio Interference Regulations.

Table of Contents

We recommend proceeding step by step from step 1.

English

	What you can do with the RM-E700	2
	The video equipment used with this unit	3
	Precautions	4
	Supplied accessories	5
	Inserting the lithium batteries	6
<hr/>		
Step 1 Connection	Before you connect	8
	Finding out your connection	9
	Connection 1	10
	Connection 2	12
	Connection 3	14
	Connection 4	16
	Storing the functions of the remote control unit in the RM-E700	18
<hr/>		
Step 2 Program Editing	Before you begin	20
	What is program editing?	20
	Preparation before program editing	21
	Program editing – To edit scenes in succession	22
	Changing the IN and OUT points	27
	Clearing all Cut	28
	Deleting a Cut	29
<hr/>		
Step 3 Scene-by-Scene Editing, Creating/Displaying Titles	Scene-by-scene editing	30
	Creating/displaying titles	32
	Creating/displaying titles	32
	Creating a character title	34
	How to use the title keyboard	34
	Creating a video image title	38
	Clearing the stored title	42
	Displaying the stored title	43
	Superimposing the title on the playback picture	43
	Displaying the title on a gray background	44
	Displaying the title as it is	44
	Displaying the title scrolled from bottom to top	44
	Superimposing titles in program editing	46
<hr/>		
	Parts identification	48
	Troubleshooting	50
	Error messages in the display window	52
	Specifications	54
	Optional connection cables	54
	Table to note your program	55

What You Can Do with the RM-E700

Do you enjoy watching your video camera recordings? What is your favorite subject: family, friends, sports, or scenery? Playing back those pictures will remind you of the joyful, or exciting atmosphere of the time. But, if it were possible to delete unnecessary scenes and change the order of some scenes, how much more impressive..... The RM-E700 is the answer. The RM-E700 allows you to edit your tape with an easy operation.

In these operating instructions, we use an 8 mm video camera recorder as a player for example.

In the program editing, you can designate the start and end points of the desired scenes, then connect them by simply pressing the PGM EDIT button. You can designate up to 20 Cuts for editing one program. If you have a video camera recorder like the Sony CCD-V800/V800E/V801 which can store the RC time code*, you can designate up to 99 Cuts.

Program Editing page 20

* RC (rewritable consumer) time code

The TV screen displays 30 frames of pictures per second for the NTSC system and 25 frames of pictures per second for the PAL system. The RC time code indicates the absolute position of the tape with hour, minute, second and frame. Since the time code number exactly corresponds to every frame of picture, it functions as an accurate tape counter so that accurate editing is possible.

This is a special time code for consumer 8 mm products, and is not compatible with the 8 mm time code for institutional 8 mm products.

Scene-by-Scene Editing page 30

In scene-by-scene editing, you locate only the beginning of the desired scenes and connect them one by one.

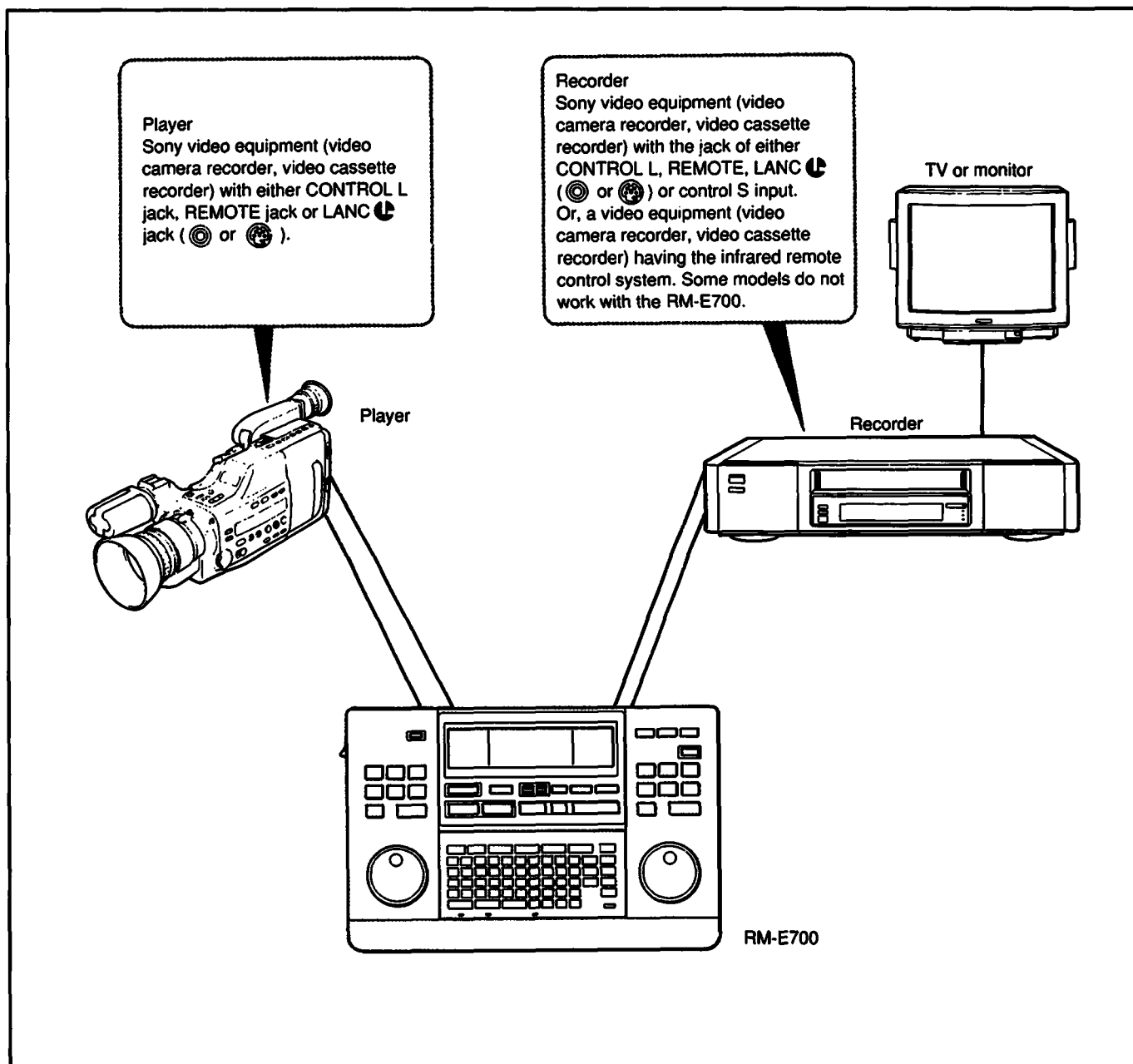
Creating/Displaying Titles page 32

The title keyboard allows you to create and store a character title. Also you can use a video image for a title.

This unit is not provided with the insert editing function.

The Video Equipment Used with This Unit

To use this unit, you need a video player and a video recorder. You can use only the following video equipment with this unit.



About the Ⓢ (LANC) mark

Ⓢ (LANC) stands for Local Application Control Bus System. The Ⓢ (LANC) jack is used for controlling the tape transport of video equipment and peripherals connected to it. This jack has the same function as the jacks indicated as CONTROL L or REMOTE.

WHEN YOUR RECORDER IS DESIGNED BASED ON THE SECAM COLOR SYSTEM, THE OPTIONAL PAL-SECAM TRANSCODER IS NECESSARY TO CONNECT THE RM-E700 AND THE RECORDER.

Precautions

On safety

- Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- Should any liquid or solid object fall into the cabinet, disconnect the power source and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

Operate the unit only on 6 V DC. For AC operation, use only the supplied AC-D4L AC power adaptor.

Do not use any other AC power adaptor as it may cause malfunction.

On installation

Do not install the unit near a heat source such as a radiator or an air duct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.

On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which might damage the finish.

On operation

Before you record one-time events, make a trial recording to make sure that the recorder is working perfectly.

Caution

Television programmes, films, video tapes and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such material may be contrary to the provisions of the copyright laws.

Note on AC power adaptor

If an AC power adaptor not manufactured by Sony is used, a fuse must be installed in the battery cord and the polarity of the plug must be as illustrated.



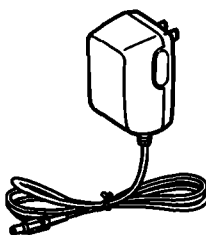


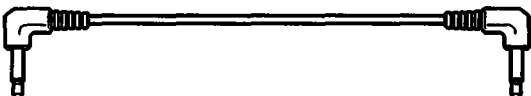
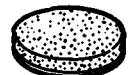

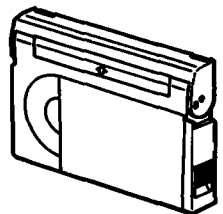
If you have any questions about this unit contact your Sony dealer.

Supplied Accessories

Before using this unit, make sure that you have all the supplied accessories in your package.

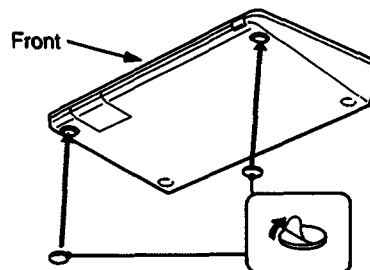
For details on the use of each item, refer to the pages indicated in the circle ●.

English

<p>AC power adaptor AC-D4L (1) ●~●</p> 	<p>CONTROL L, REMOTE, or LANC ● connecting cables (L shaped stereo mini-miniplug ↔ L shaped stereo mini-miniplug) (2) ●~●</p> 
<p>CONTROL L cable adaptor (stereo mini-minijack ↔ 5-pin plug) (2) ●</p> 	<p>CONTROL S/GPI OUT connecting cables (L shaped miniplug ↔ L shaped miniplug) (2) ●~●</p> 
<p>Spacers (2)</p> 	<p>Lithium batteries CR2025 (2) ●</p> 
<p>Demonstration tape (1)</p> 	<p>Brochure: How to use the "Timing Adjustment" section of the Demonstration Tape</p>

How to use the supplied spacers

Use the spacers as the stoppers. Attach the spacers to the front rubber feet as illustrated.



Inserting the Lithium Batteries

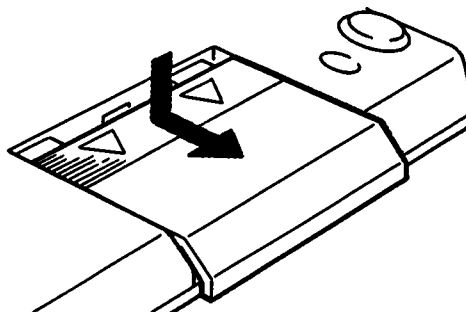
This unit uses two lithium batteries to keep the data for program editing, the data for timing adjustment, and the stored remote control signal of other manufacturer's video equipment.

The lithium battery compartment is located at the bottom.

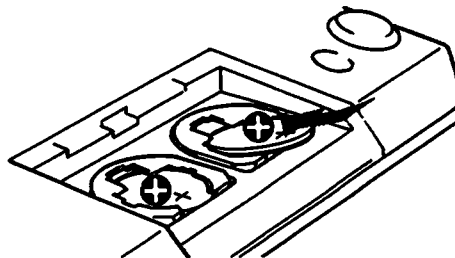
How to insert

In step 4, make sure that the AC power adaptor is connected before turning on the power. Otherwise, the lithium battery will be consumed quickly.


- 1** Open the cover of the lithium battery compartment.



- 2** Insert the supplied two CR2025 lithium batteries with correct polarity.

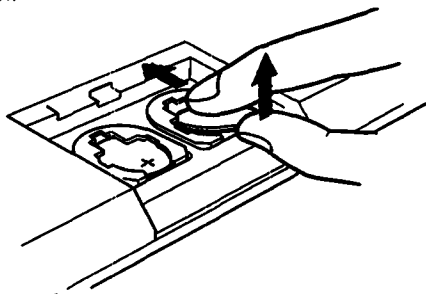


- 3** Close the cover.


- 4** Connect the supplied AC power adaptor to the DC IN 6V jack at the rear, and turn on the POWER switch.
Check that the  mark does not appear in the display window.

To remove the lithium batteries

Press the side of the battery in the direction indicated for installation.

**Lithium battery life**

Approximately 1 year in normal operation.

When the lithium batteries become weak, the  mark will light in the display window. **When this happens, replace the battery with a Sony CR2025 lithium battery. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.**

Note

To keep the data, replace the lithium batteries with the AC power adaptor connected. If you replace the lithium batteries when the AC power adaptor is not connected, the data will be erased. Also, when the lithium batteries are completely discharged, the data will be erased. In this case, store them again.

Notes on lithium battery

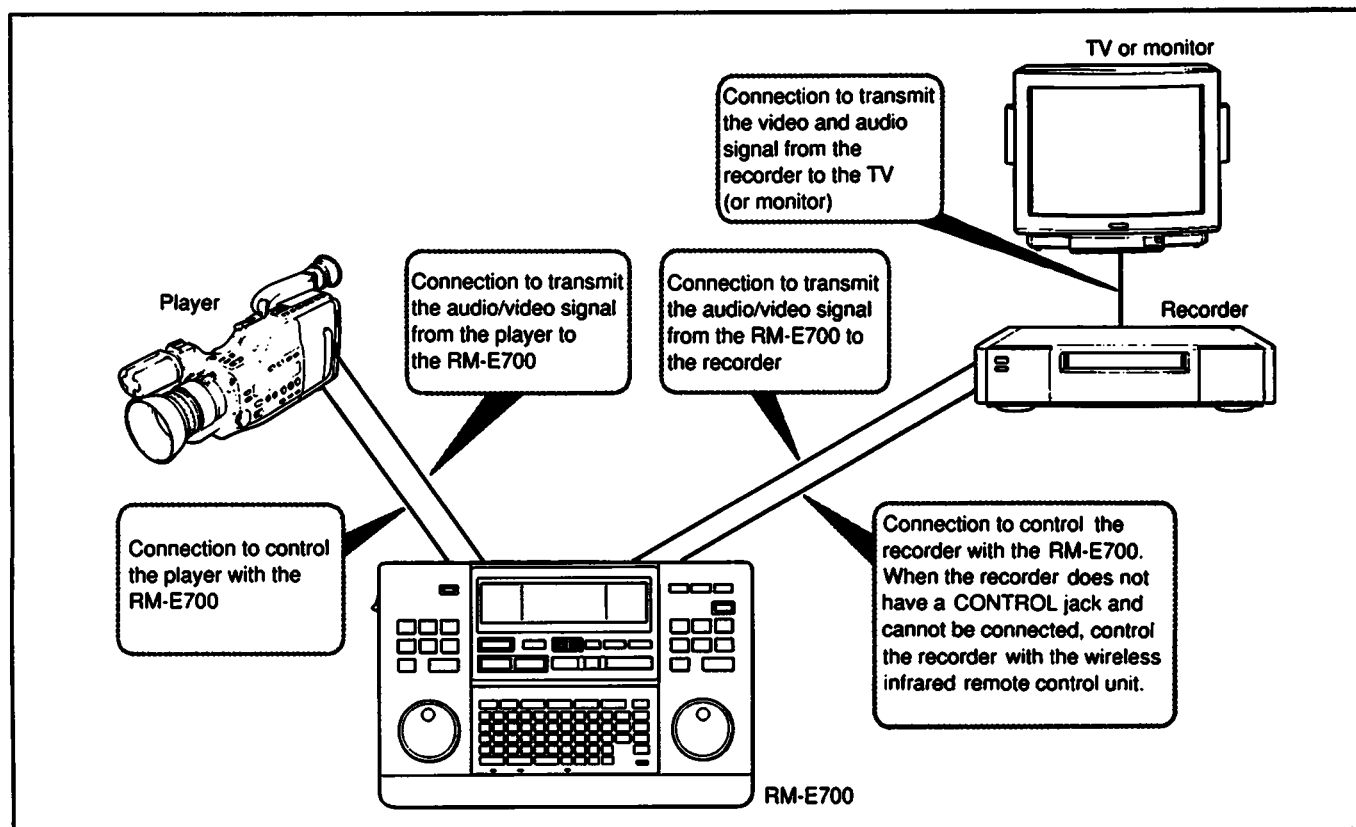
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

Before You Connect

To use the RM-E700, connect the RM-E700 with the player, recorder and TV (or monitor) as follows.

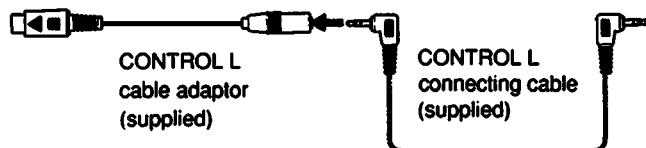


Notes on Connection

- Be sure to turn off the power of the RM-E700, player, recorder and TV (or monitor) before connection.
- Be sure to supply the power to the recorder and the player from a wall outlet using an AC power adaptor. Do not use the battery pack for the power source as they may run out during editing.

Note on the supplied cable adaptors for the CONTROL L jack

When the CONTROL L, REMOTE, or LANC jack is a 5-pin type, use the supplied cable adaptor.



Notes on the connection of the player and the recorder

- Connect the red plug to the audio right jack (red) and the white plug to the audio left jack (white).
- Connect the yellow plug to the video jack (yellow).
- When the player or the recorder is a monaural type, use a monaural A/V connecting cable such as VMC-910MS/920MS (phono plug × 2 ↔ phono plug × 3).
- When both the player and the recorder have the S video jacks, we recommend connecting the S video jacks.
- The signal input to the S video jack is output only from the S video jack. The signal input to the video jack is output only from the video jack. The RM-E700 does not convert the S video signal into the composite video signal or vice versa.

See page 54 for the optional connecting cables.

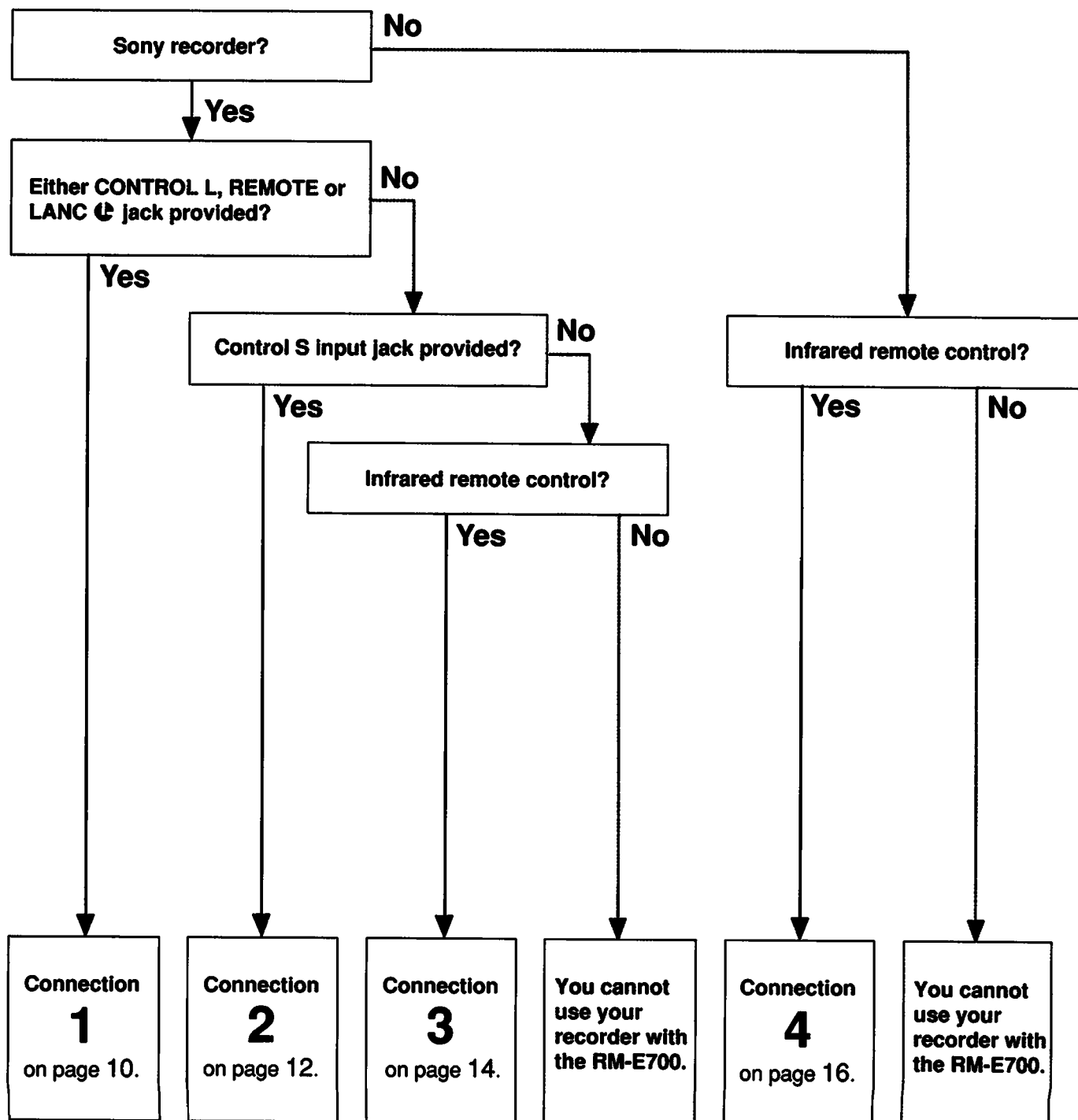
Finding Out Your Connection

There are 4 ways of connection according to the recorder. Follow the flowchart below to find out the connection for your recorder, then go to the appropriate page. How to connect the RM-E700 with the player, recorder and TV (or monitor) of your case is explained on that page.

English

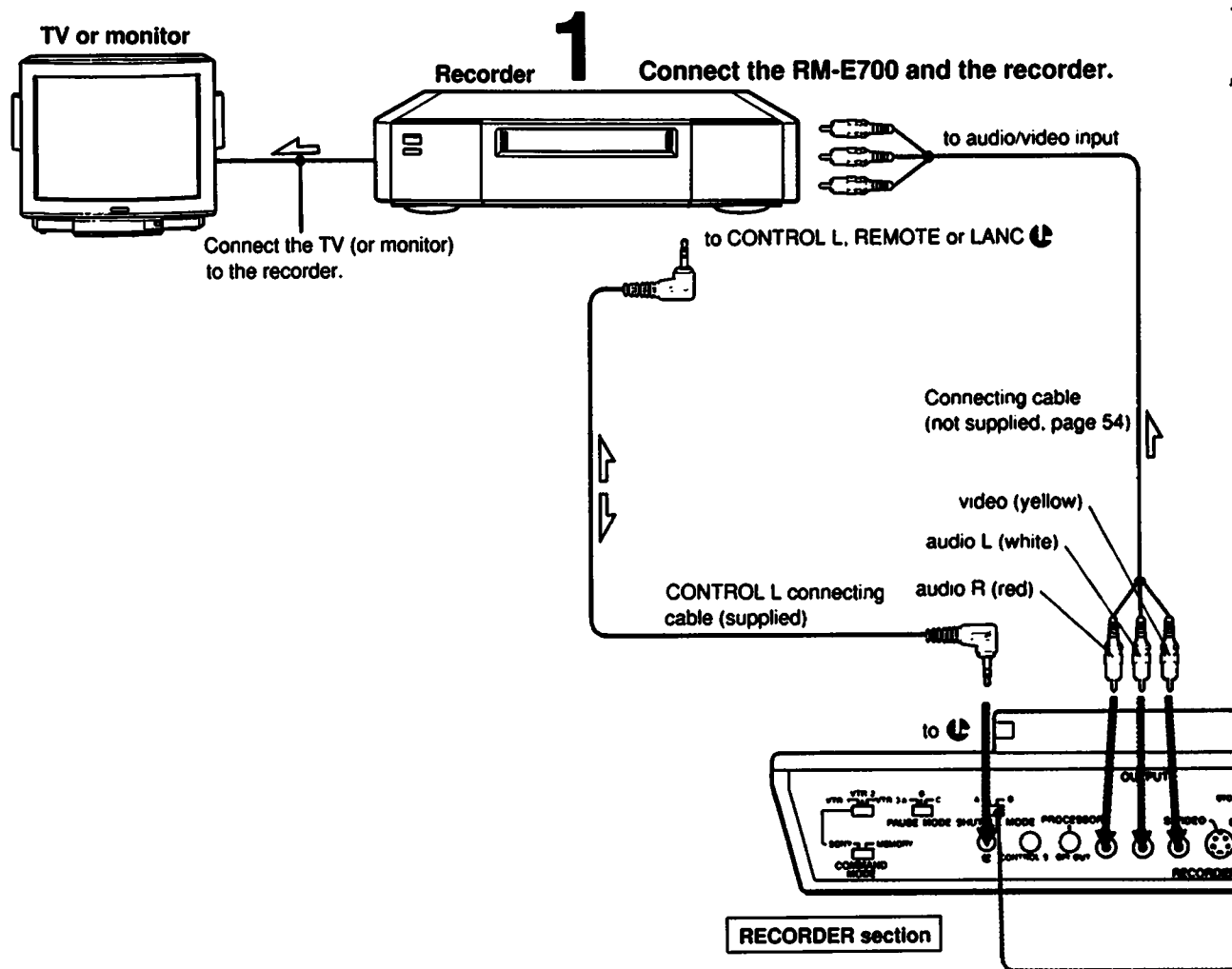
Which is the Connection for Your Recorder?

Start here.



Connection 1

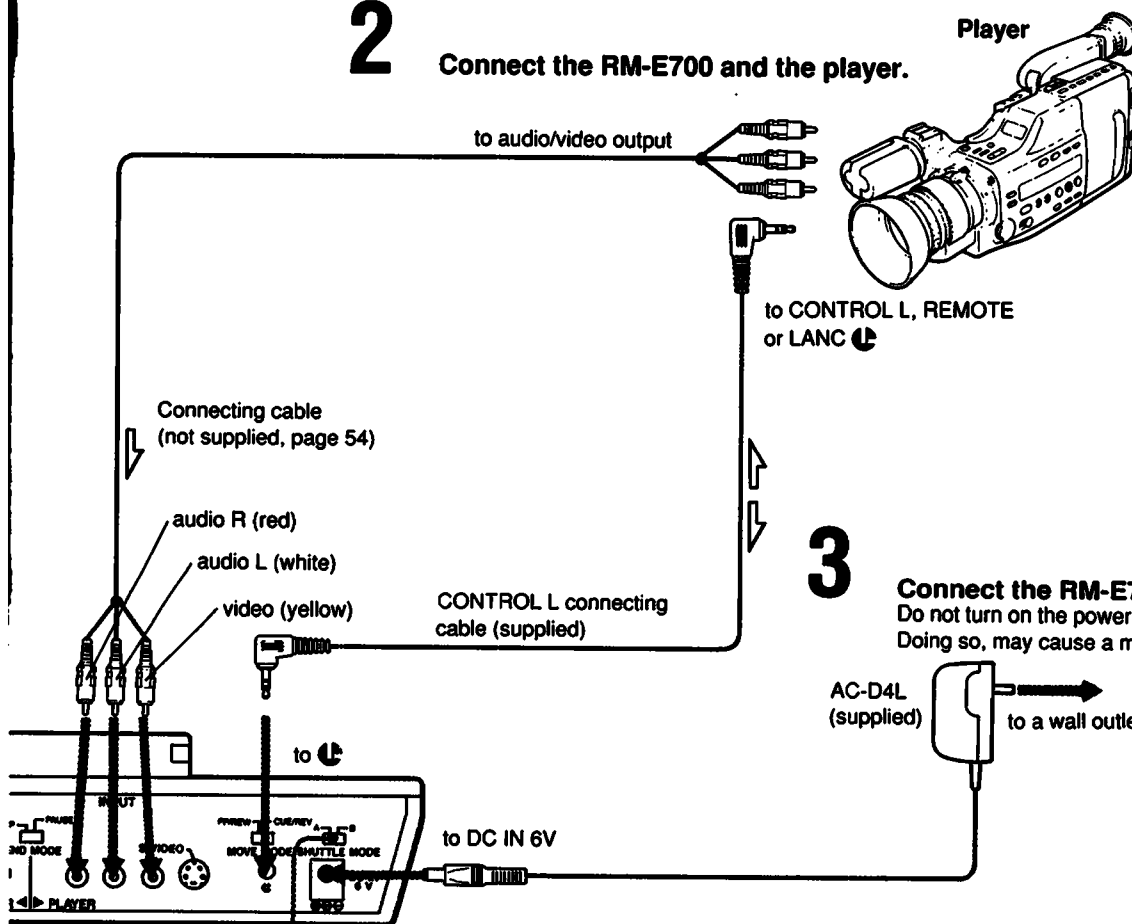
Use this connection when you have a Sony recorder with either CONTROL L, REMOTE, or LANC jack. After connection, set the switches at the rear of the RM-E700.



Note on models SLV-50, SLV-70HF, SLV-401 and SLV-402VPS

When you use the above model for the recorder, the editing is not possible with the CONTROL L or LANC connection. To edit, use the Connection 2 (Control S connection).

2 Connect the RM-E700 and the player.



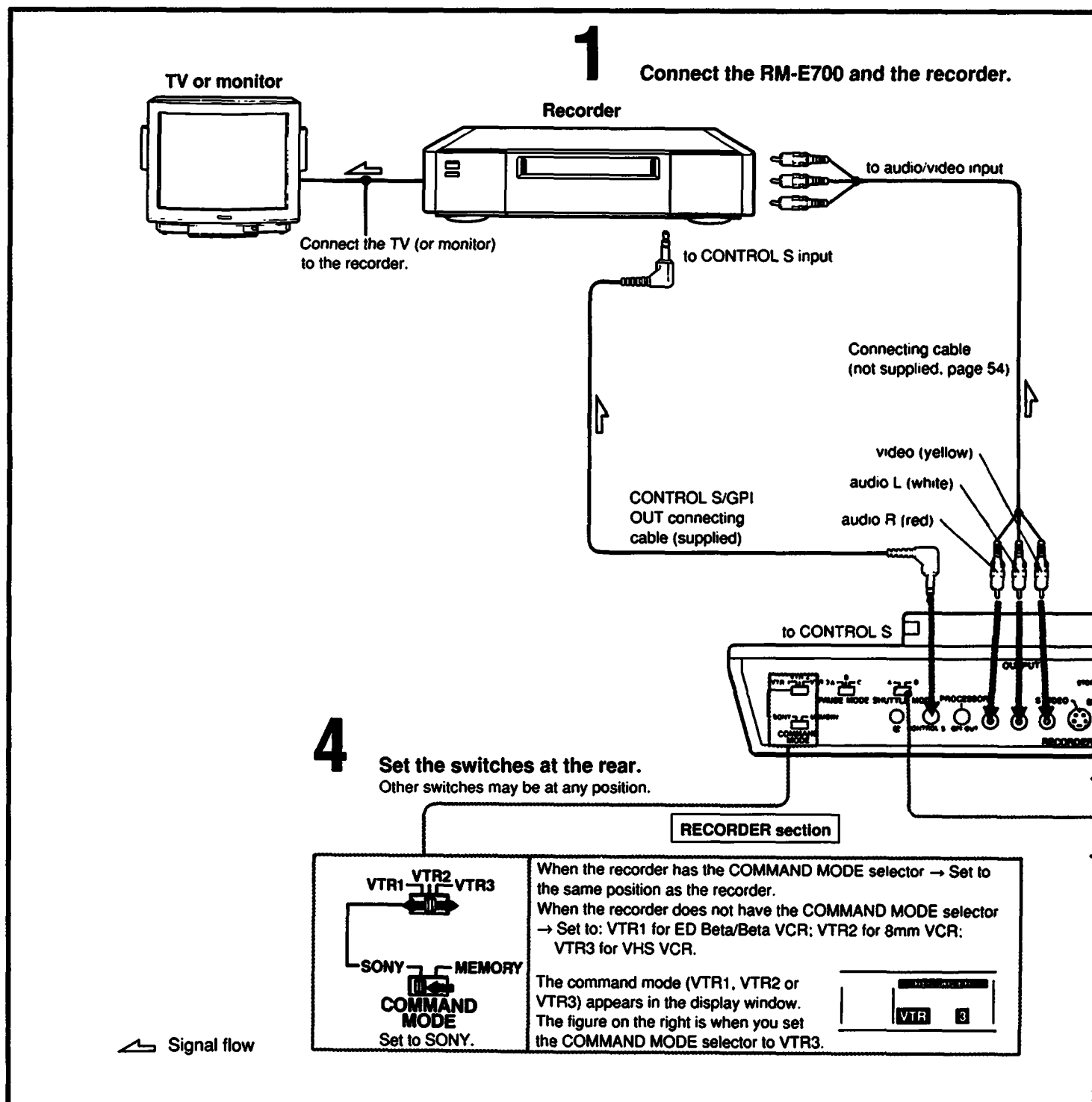
3 Connect the RM-E700 to the power source.
Do not turn on the power until you finish all the connections.
Doing so, may cause a malfunction.

4 Set the switches at the rear.
Other switches may be at any position.

<p>SHUTTLE MODE</p>	<p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is not supplied, or it is not available on option to operate your video equipment → Set to A.</p> <p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is supplied, or it is available on option to operate your video equipment. → Set to B.</p>
----------------------------	--

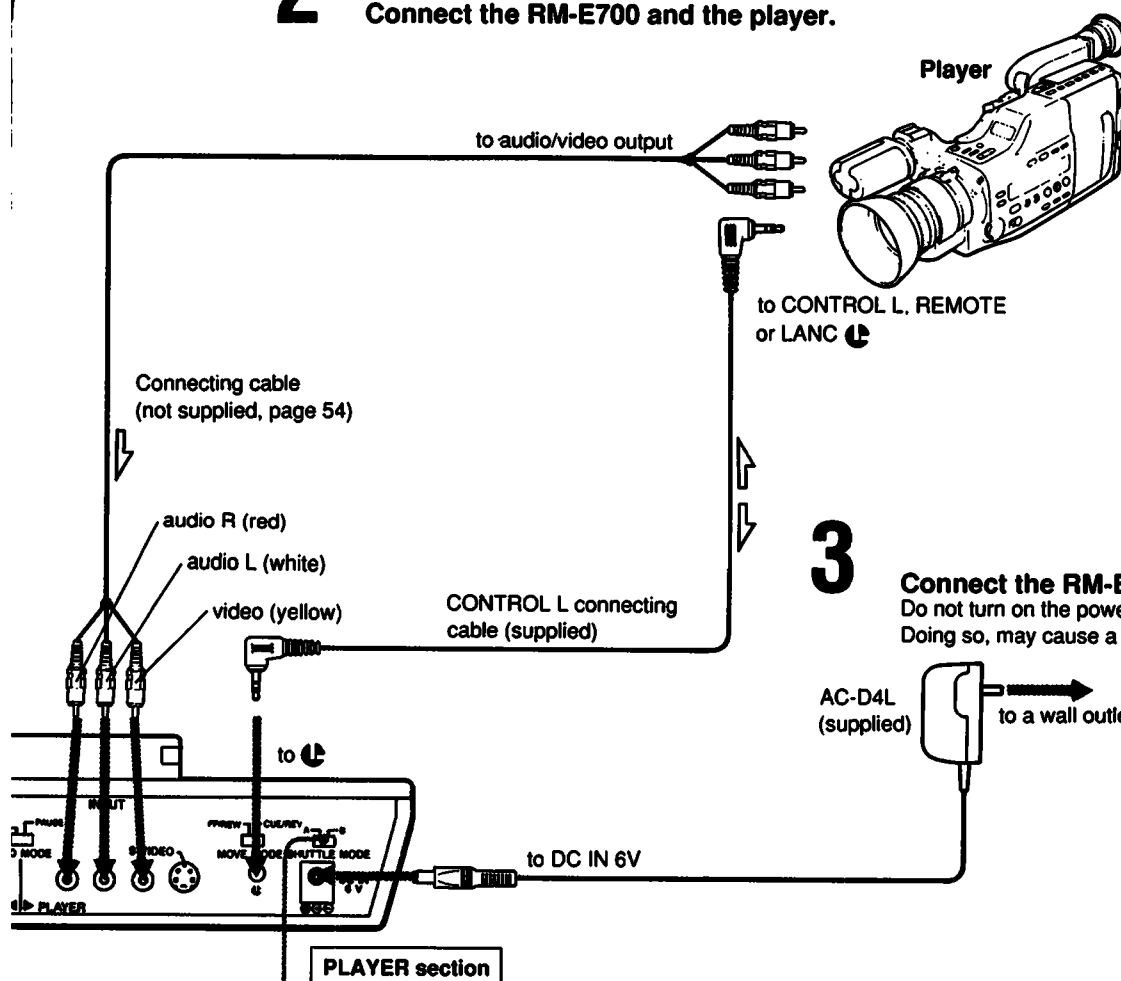
Connection 2

Use this connection when you have a Sony recorder with the CONTROL S input jack only. After connection, set the switches at the rear of the RM-E700. When your recorder has the CONTROL S input jack and a CONTROL L, REMOTE, or LANC jack, we recommend using "Connection 1".



2

Connect the RM-E700 and the player.



3

Connect the RM-E700 to the power source.

Do not turn on the power until you finish all the connection. Doing so, may cause a malfunction.



A B

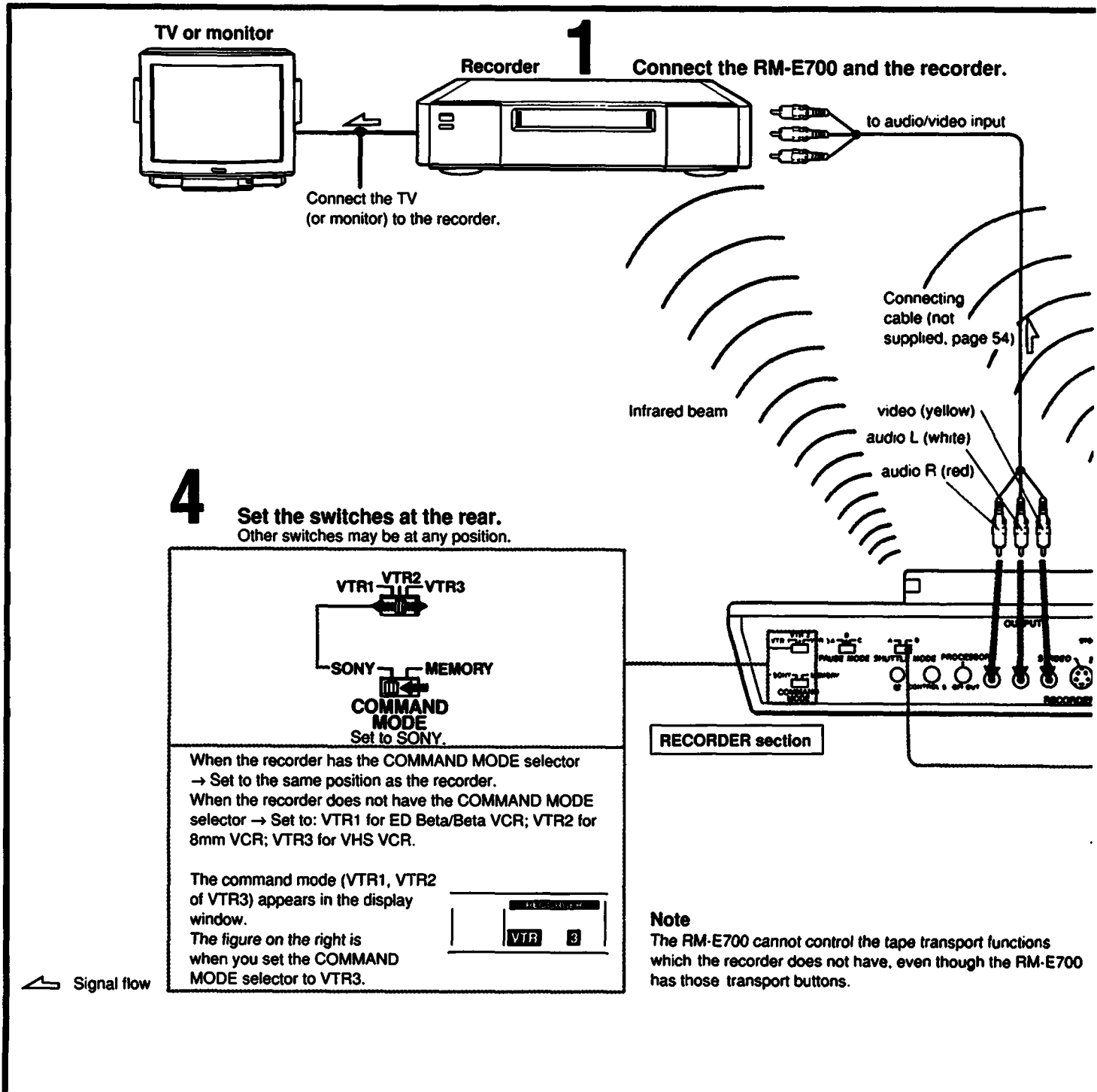
SHUTTLE MODE

When an infrared jog/shuttle remote control unit is not supplied, or it is not available on option to operate your video equipment → Set to A.

When an infrared jog/shuttle remote control unit is supplied, or it is available on option to operate your video equipment. → Set to B.

Connection 3

Use this connection when you have a Sony recorder with the infrared remote control unit, but without the CONTROL L, REMOTE, LANC, or CONTROL S input jack. Control the recorder by transmitting the infrared signal from the RM-E700 to the infrared beam detector of the recorder. After connection, set the switches at the rear of the RM-E700.



Caution

When the player is a video camera recorder or a video cassette recorder controlled by an infrared remote control unit, the player may detect the control signal from the RM-E700 to the recorder, resulting in faulty operation. (At worst, the recorded contents in the tape may be erased.*)

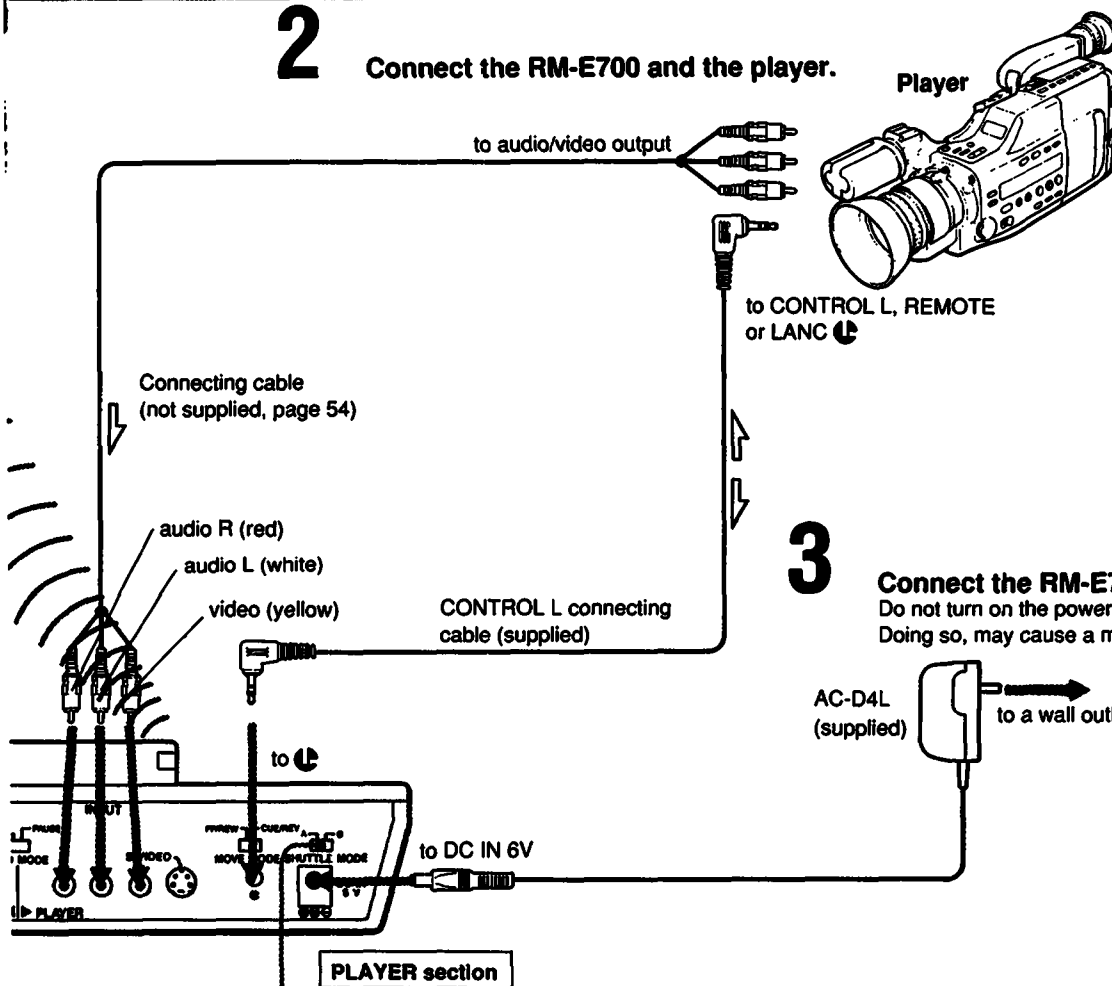
* To protect the recorded contents, set the safety tab to prevent recording or break off the tab.

When the player has the infrared beam detector:

- Set the command mode selector on the player to OFF, or to a different position from that of the recorder.
- Or,
- When the player does not have the command mode selector, cover its infrared beam detector with thick black paper.

2

Connect the RM-E700 and the player.



3

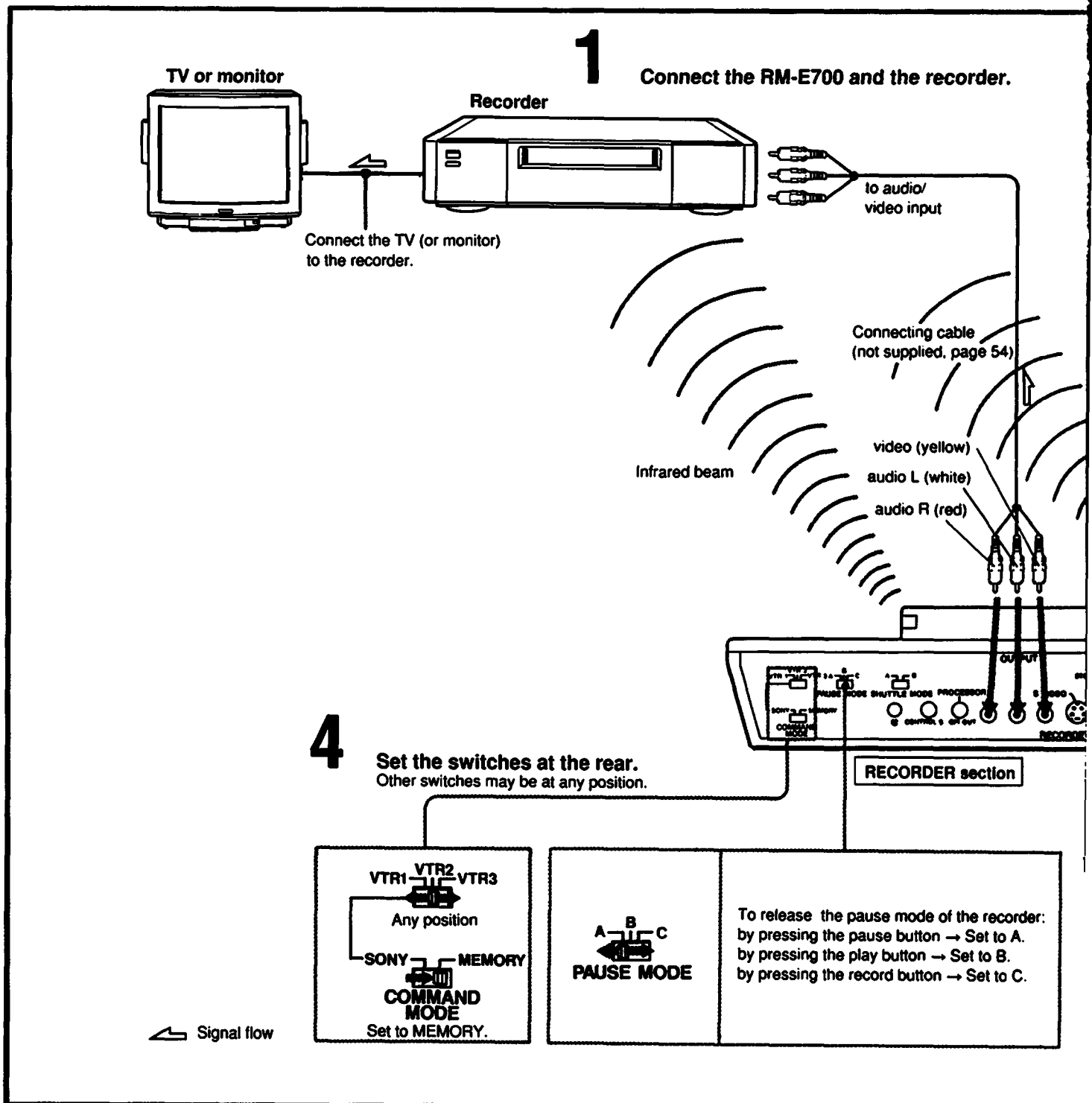
Connect the RM-E700 to the power source.

Do not turn on the power until you finish all the connections. Doing so, may cause a malfunction.

<p>SHUTTLE MODE</p>	<p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is not supplied, or it is not available on option to operate your video equipment → Set to A.</p>
	<p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is supplied, or it is available on option to operate your video equipment → Set to B.</p>

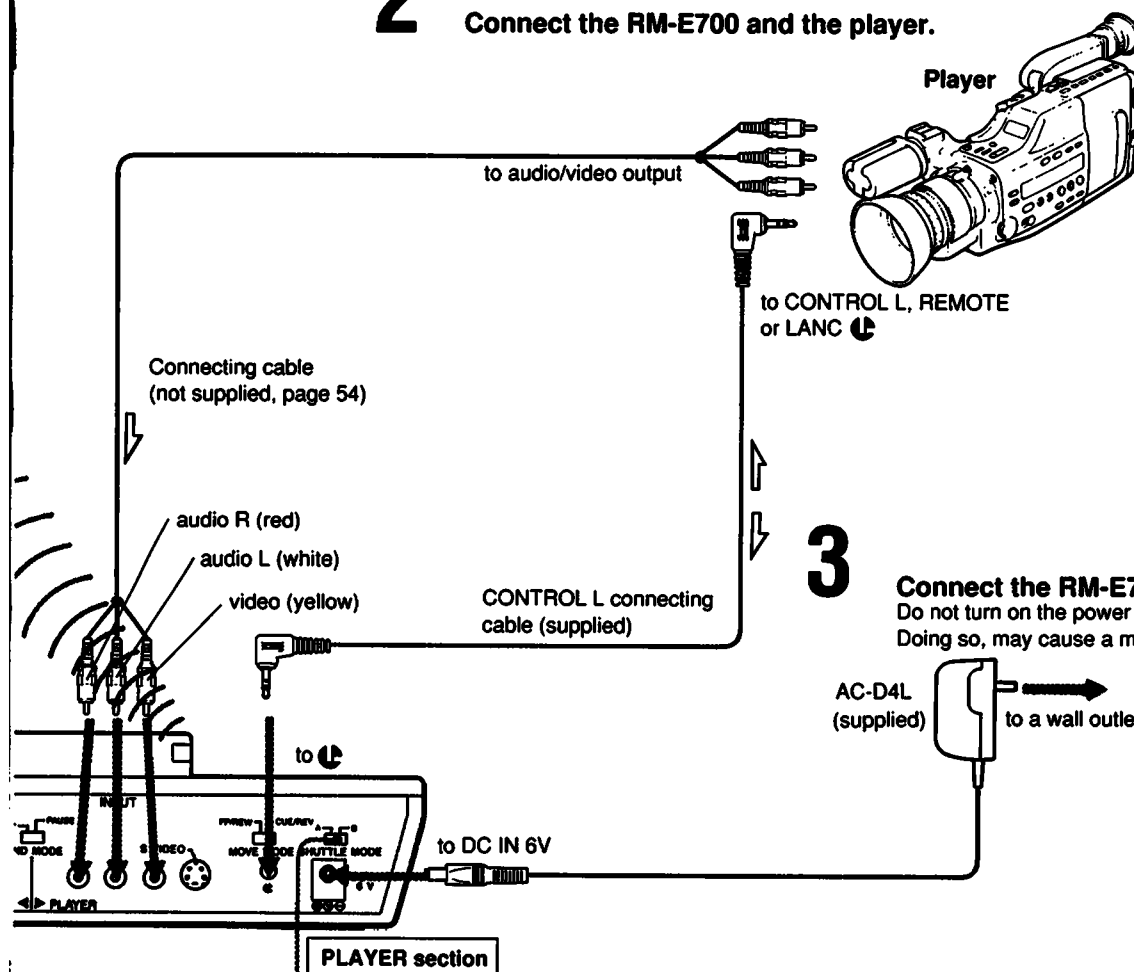
Connection 4

Use this connection when you have another manufacturer's recorder with an infrared remote control unit. After connection, set the switches at the rear of the RM-E700, and then store the tape transport functions of the recorder's remote control unit. For the store operation, see page 18.



2


Connect the RM-E700 and the player.



3

Connect the RM-E700 to the power source.

Do not turn on the power until you finish all the connections. Doing so, may cause a malfunction.

 <p>SHUTTLE MODE</p>	<p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is not supplied, or it is not available on option to operate your video equipment → Set to A.</p> <p>When an infrared jog/shuttle remote control unit is supplied, or it is available on option to operate your video equipment → Set to B.</p>
--	---

You cannot use the jog/shuttle dial of the RECORDER section to operate a video equipment of other manufacturers.

Continued on next page

Storing the Functions of the Remote Control Unit in the RM-E700

When you use an other manufacturer's recorder, store the control signal of the tape transport, so that the RM-E700 can operate the recorder.
However, you cannot use the jog/shuttle dial to operate the recorder.

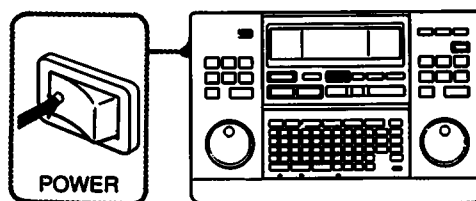
To avoid mistakes in editing, store at least the following six functions of the remote control unit on the same button of the RM-E700.

► (playback), REC (recording), STOP, || (pause), ►► (fast-forward), ◀◀ (rewind)

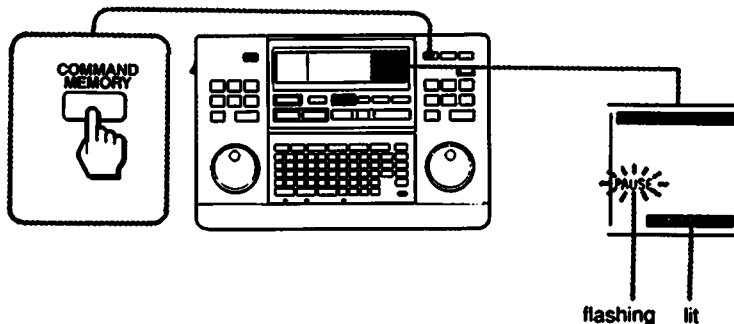
Operation

Point the remote control unit of the recorder at the infrared beam detector of the RM-E700.

- 1 Turn on the power of the RM-E700.



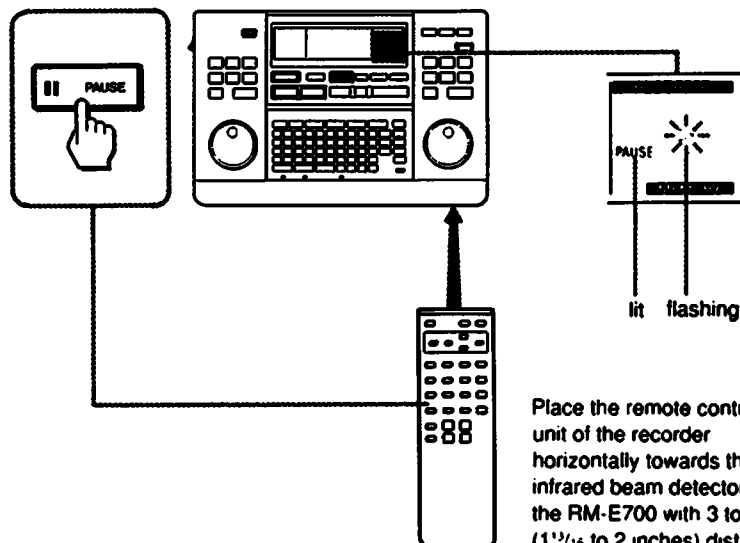
- 2 Press the **COMMAND MEMORY** button.
The RM-E700 enters the learning mode.
The **MEMORY** indication lights up, and the **PAUSE** indication flashes in the display window.



- 3 While **PAUSE** is flashing, keep pressing the **||** button of the remote control unit of the recorder. When **PAUSE** lights up, release the **||** button.
The RM-E700 has learned the pause function. Then ► (playback) flashes.

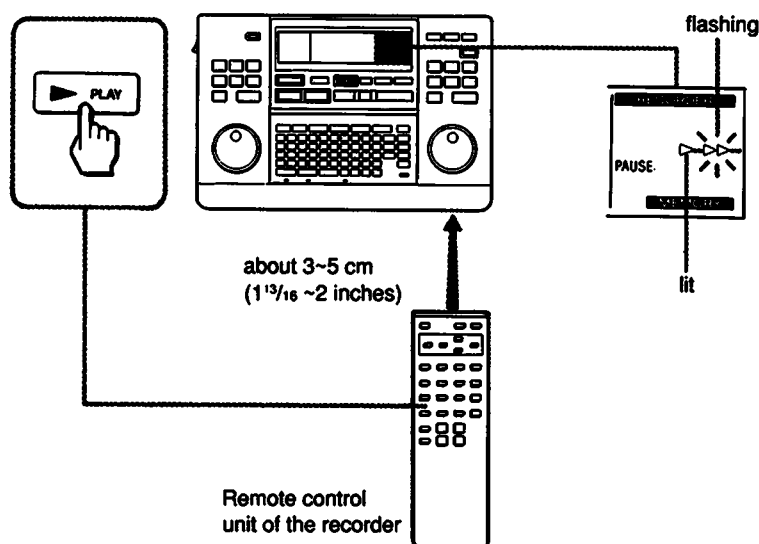
Notes

- During the learning operation, do not move the RM-E700 and the remote control unit.
- Press the button firmly for more than 3 seconds until the indication changes from flashing to lighting steadily. Then wait for 1 second after the next indication starts flashing, and store the next function.



Place the remote control unit of the recorder horizontally towards the infrared beam detector of the RM-E700 with 3 to 5 cm (1 1/4 to 2 inches) distance.

- 4** While \triangleright is flashing, keep pressing the \triangleright button of the remote control unit of the recorder. When \triangleright lights up, release the \triangleright button. The RM-E700 has learned the playback function. Then $\triangleright\triangleright$ (fast-forward) flashes.



- 5** Repeat step 3 or 4 to store the functions of other buttons. The indicator flashes in the order of:
 $\triangleright\triangleright$ (fast-forward) \rightarrow $\triangleleft\triangleleft$ (rewind) \rightarrow STOP \rightarrow REC (recording) \rightarrow $\text{III}\triangleright$ (frame advance playback) \rightarrow \triangleright (slow speed playback) \rightarrow x2 (double speed playback)
 When the RM-E700 has learned all the functions, the learning mode is cancelled after 3 seconds.

- 6** Check that the recorder operates correctly by pressing the buttons of the RECORDER section. If the recorder does not operate correctly, try again from step 2.

Notes

- To turn off the power of the RM-E700, first turn the POWER switch off, then disconnect the AC power adaptor from the RM-E700. If you do this in the reverse order, the stored data will be erased, and the lithium battery will be consumed quickly.
- The RM-E700 cannot store the functions of some remote control units such as those using supersonic waves.

Press the button within 30 seconds

Press the button within 30 seconds while the indication is flashing. Otherwise the indications disappear and learning mode is canceled. In this case, try again from step 2.

When the remote control unit of the recorder does not have the same button as the flashing indication

You can store any desired function for the flashing button. Press the desired button.

To cancel the learning operation

Repeat pressing the COMMAND MEMORY button until the x2 indication flashes. Press the COMMAND MEMORY button again.

To erase the stored function

Press the AC button while the MEMORY indication is on.

To change the stored function

Repeat pressing the COMMAND MEMORY button until the indication to be changed appears. Press the button of the function to be stored instead. The previous function is erased.

Notes

- Do not press another button until the indication stops flashing.
- During the learning operation, you cannot control the player and recorder with the RM-E700.
- When the power is turned off during the learning operation, the stored data will be erased.

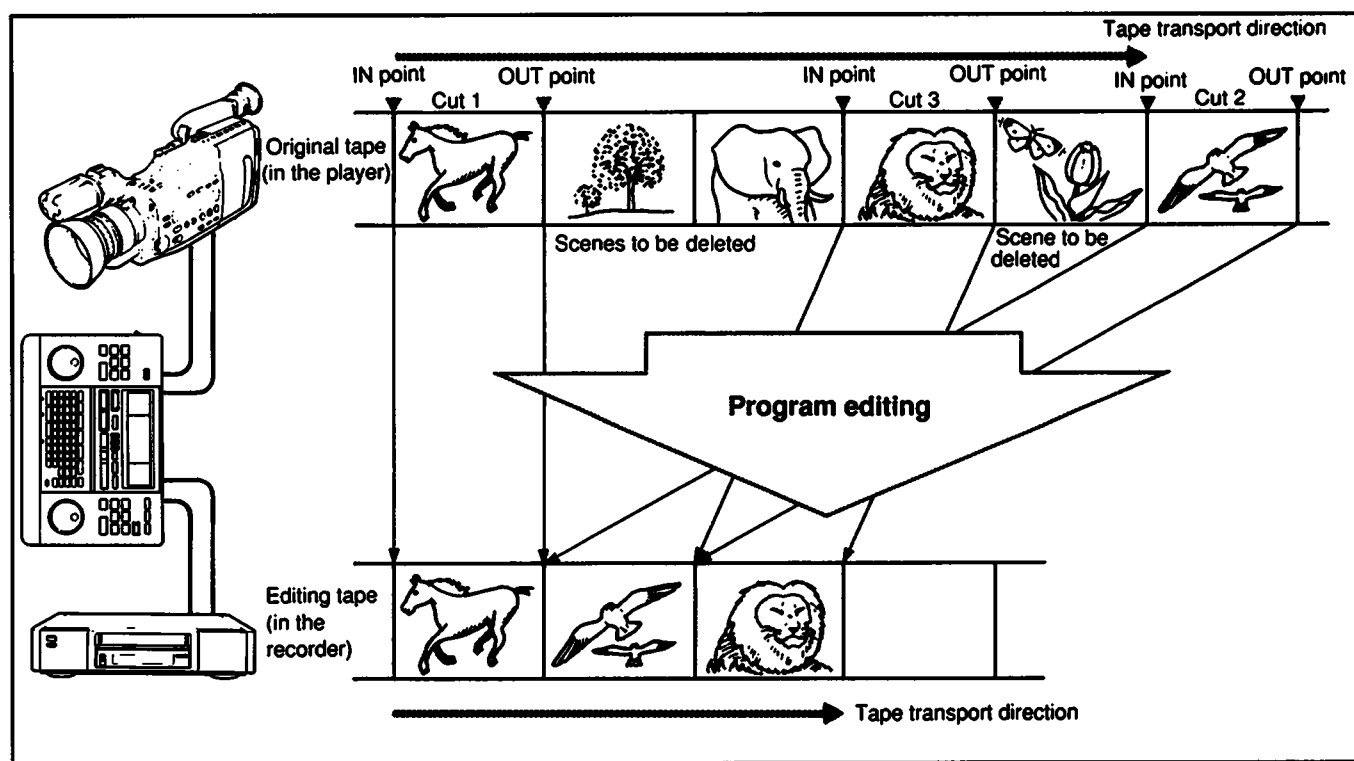
Step 2 Program Editing Before You Begin

What is Program Editing?

Editing means to make a new tape from a prerecorded tape by deleting the unnecessary scenes and allocating the necessary scenes in the desired order.

The words used in this operating instructions are specified as follows:

Cut	The each scene to be allocated for editing
IN point	The start point of a Cut
OUT point	The end point of a Cut
Program	The group of Cuts of desired length and allocation
Program editing	The automatic editing function of the RM-E700 performed by pressing the PGM (program) EDIT button after making the program.



- To adjust the lag between the program and edited tape caused by the start time of the recorder or recording pause mode, refer to the supplied brochure: How to use the "Timing Adjustment" section of the Demonstration Tape.

The number of Cuts you can program

You can program up to 20 Cuts for one program editing. If you use a video equipment with the RC time code recording function such as a CCD-V800/V800E/V801 for the player and edit by the RC time code, you can program up to 99 Cuts.

Indications during frame-by-frame playback, slow playback and double speed playback

The following indications appear in the display window of the PLAYER section.

Direction Playback	Forward playback	Reverse playback
Frame-by-frame	■▷ and ▷	■▷ and ◁
Slow	▷ and ▷	▷ and ◁
Double speed	×2 and ▷	×2 and ◁

Notes on the video equipment with the RC time code recording function

When you use the video equipment with the RC time code recording function for the player, observe the following:—

- To perform editing using the RC time code, rewriting the time code from the beginning to the end of the tape is recommended. Otherwise accurate editing by designating the IN point and OUT point by frame is not possible.
- The RC time code is not compatible with the time code of products for institutional use or that of other manufacturers. When editing the tape with a time code other than the RC time code, rewrite the RC time code in the tape first.

Note on operation

During the editing operation, wait for about 1 second between operating each button. This could help to avoid errors.

Preparation before Program Editing

To perform the program editing, prepare the player and the recorder as follows.

Player

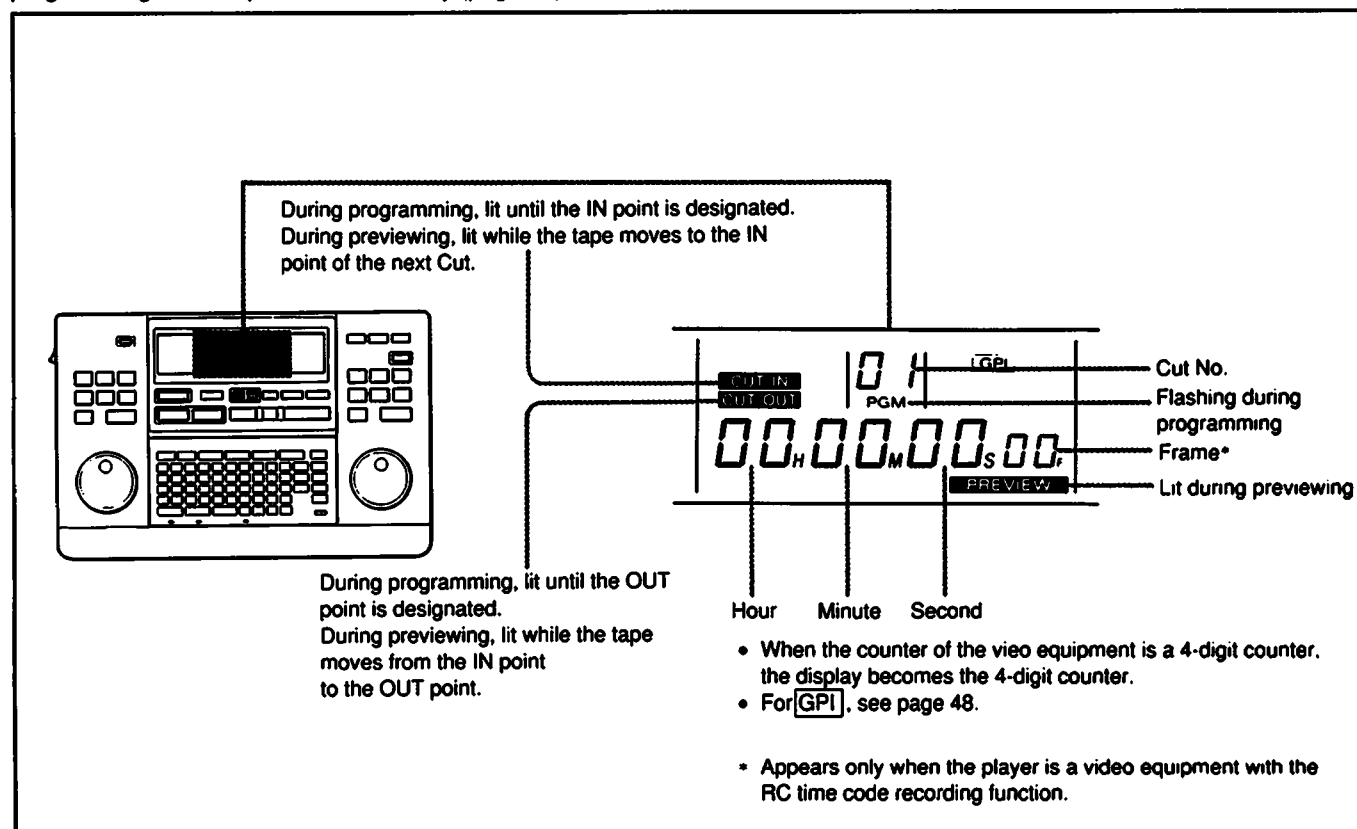
- Insert the original tape.
- When the player has an input/output selector for the audio/video jack, set it to output.
- When the player has an edit switch, set it to on. It prevents the picture from deteriorating.
- Set the power switch to VTR (PLAYER).
- When the player has a remote control unit, set so that the player is not operated by the remote control unit.
- When the player has an M/S selector, set to S.

Recorder

- Insert a tape which is ready to be recorded. (Check the position of the safety tab to prevent recording.)
- Set the input selector to LINE IN.
- Make the necessary settings for recording mode, recording level, etc. (For details, refer to the instruction manual of the recorder.)
- When the recorder has an M/S selector, set to S.

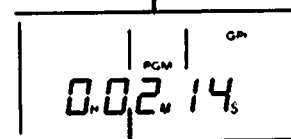
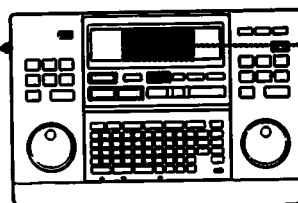
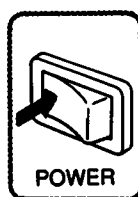
Program Editing—To Edit Scenes in Succession

The following indications appear during programming and previewing. The error messages appear when the programming was not performed correctly (page 52).



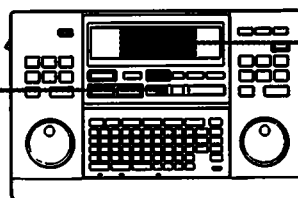
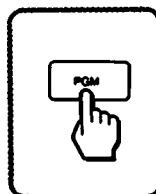
Operation 1 Set to Programming Mode.

- 1 Turn on the power on this unit.
The current counter of the player appears.



Current counter of the player

- 2 Press the PGM button.
The IN point of the previously designated Cut 1 (when no designation, —) appears for about 3 seconds, then the current counter of the player appears. In the display window, PGM flashes, CUT IN and 01 light. The RM-E700 now accepts the designation of the Cut 1 IN point.

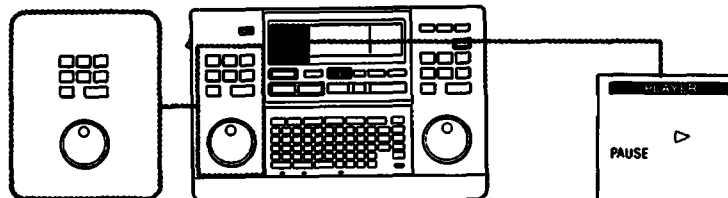


lit Current count of the player lit

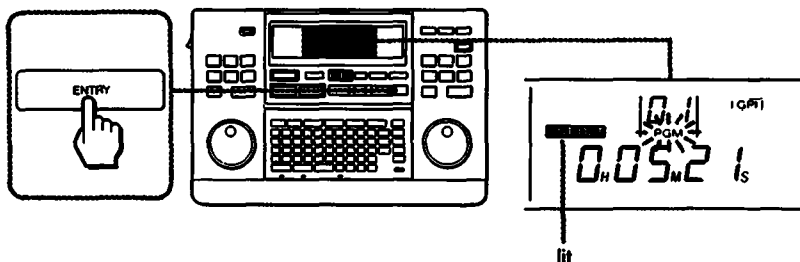
Operation 2 Designate the IN point of the Cut.

- 1 Locate the IN point of Cut 1 (1st Cut) using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the **PLAYER** section, and set the player to the playback pause mode at the IN point.

More than about 15 seconds (about 15 counts for the 4-digit counter) of the counter reading is necessary from the beginning of the tape to the IN point.

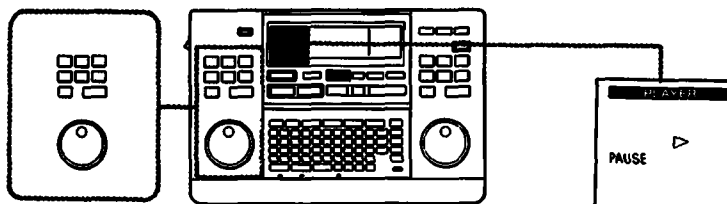


- 2 Press the **ENTRY** button. The IN point of Cut 1 has been designated. In the display window, CUT IN disappears and CUT OUT lights. The RM-E700 now accepts the designation of the Cut 1 OUT point.

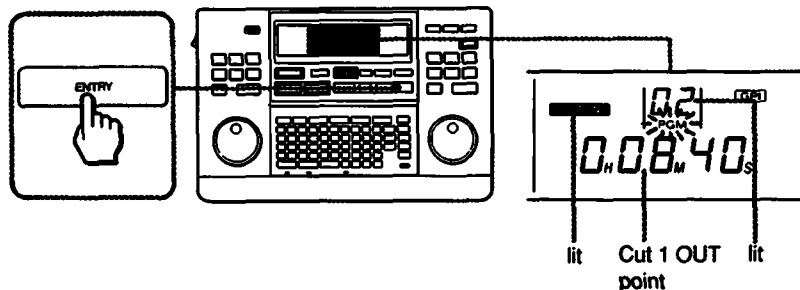


Operation 3 Designate the OUT point of the Cut.

- 1 Locate the OUT point of Cut 1 using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the **PLAYER** section, and set the player to the playback pause mode at the OUT point. More than about 3 seconds (about 3 counts for the 4-digit counter) of the counter reading is necessary from the OUT point to the end of the tape.



- 2 Press the **ENTRY** button. The OUT point of Cut 1 has been designated. In the display window, CUT OUT disappears, CUT IN and 02 light. The RM-E700 now accepts the designation of the Cut 2 IN point.

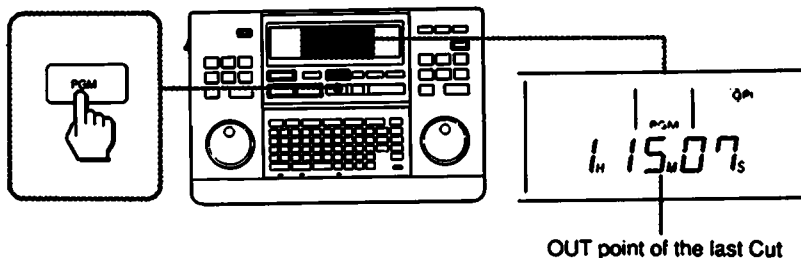


Continued on next page

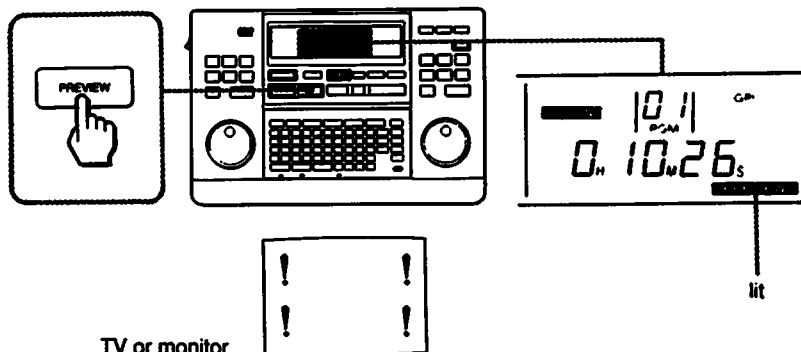
Operation 4 Repeat Operations 2 and 3 to designate the other Cuts.

Operation 5 Finish the designation of the Cuts.

- 1** After designating all Cuts, press the PGM button. In the display window, PGM turns from flashing to lighting steadily. The program has been designated.

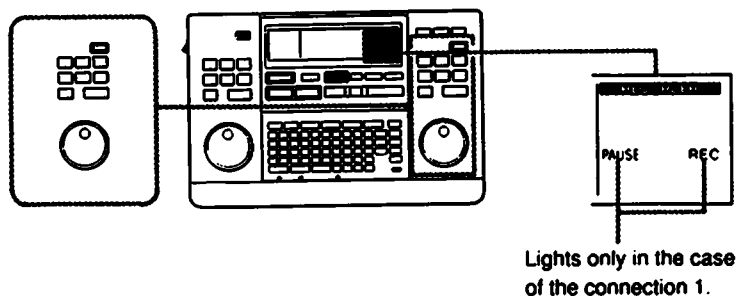


- 2** To preview the program, press the PREVIEW button. (If you do not want to preview, skip this step.) The tape is played back and exclamation marks (!) appear at the corners from the IN point to the OUT point of the designated Cut. When you are using the RC time code, the tape stops momentarily with some frames' delay. To stop preview, press the PREVIEW button or the ■ STOP button of the PLAYER section. To change the IN and OUT points, see page 27.

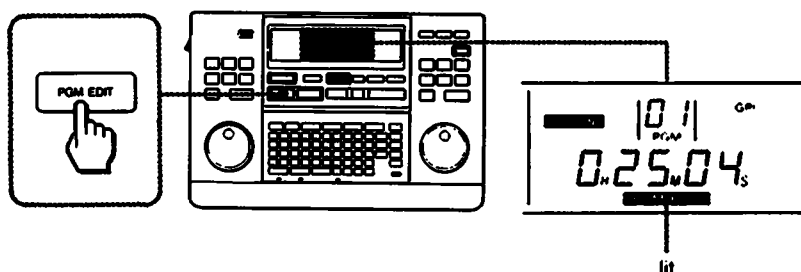


Operation 6 Perform the program editing.

- 1** Locate the editing start point using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the RECORDER section, and set the recorder to the recording pause mode.



- 2** Press the PGM EDIT button. PGM EDIT lights in the display window, and the RM-E700 starts program editing automatically.



Notes

- The program editing is not possible when the maximum recording pause mode period of the recorder is shorter than the transporting time from a Cut to the next Cut of the original tape in the player.
- After programming, do not take the original tape out of the player until the program editing is performed.

To stop program editing

Press the PGM EDIT button.

Or, press the ■ STOP button of either the PLAYER or RECORDER section.

Note on recording pause mode

For some types of recorders, you must press the record button in the playback pause mode to enter the recording pause mode.

To reset the counter of the player to 00h00m00s (00 00)

Press the COUNTER RESET button.

When you edit by the RC time cord, the COUNTER RESET button does not operate.

To check the total program time

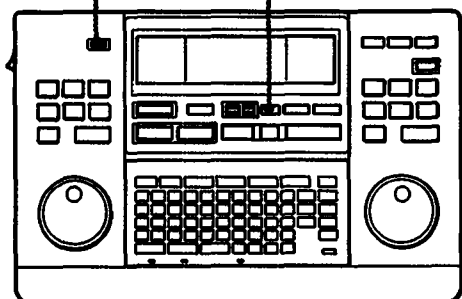
When the counter of the player shows the hour/minute/second indication, you can check the total program time together with the designated cut numbers until the last programmed Cut.

Press the LAP button.

In the display window, 01 and the time of Cut 1 appear, then the Cut numbers from 2 and the total program time until the displayed Cut number appear every 1 second in sequence. Meanwhile, the TOTAL LAP indication appears. After the time of all the designated Cuts is shown, the Cut number indication disappears and the total program time remains.

To turn off the total program time, press the LAP button again. The RM-E700 returns to the programming mode.

COUNTER RESET button LAP button



How the player operates during the program editing or previewing

During the program editing or previewing, the player starts to playback from about 15 seconds (about 15 counts for the 4-digit counter) before the IN point. The player stops at about 2 seconds (about 2 counts for the 4-digit counter) after the OUT point.

Using the MOVE MODE selector at the rear, you can select tape transport mode between the Cuts. Set the MOVE MODE selector before the program editing or previewing.

- **To fast-forward or rewind the tape, set to FF/REW.**
When the interval between the Cuts is within about 1 second, the player performs normal playback or fast-forward/reverse playback.
- **To playback while fast-forwarding or reversing, set to CUE/REV (review).**
When the interval between the Cuts is within about 15 seconds, the player performs normal playback.

How to use the END MODE selector at the rear

Using the END MODE selector, you can select either the stop mode or pause mode for the player and recorder to be set to after program editing, and for the player to be set to after previewing. Set the END MODE selector before program editing or previewing.

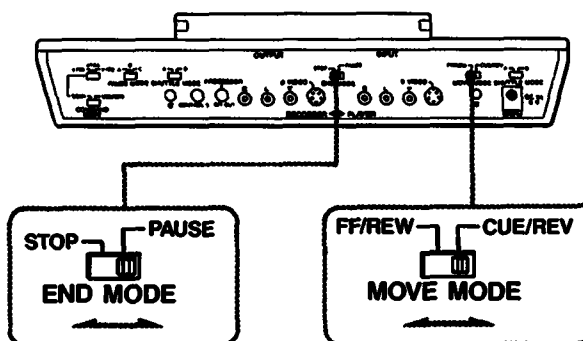
To set to stop mode → Set the END MODE selector to STOP.

To set to pause mode → Set the END MODE selector to PAUSE.

Stop mode is recommended when you may leave the site during program editing or previewing.

Pause mode is recommended when:

- you continue program editing.
- you find out a Cut to be changed during previewing.



Program Editing—To Edit Scenes in Succession

To minimize the lag between the program and the edited tape

It is inevitable that a lag occurs between the program and the edited tape. There are three causes. One of them is that the IN and OUT points are designated by the counter readings. To minimize the lag by other two causes, we suggest the following.

Cause	Countermeasure
<ul style="list-style-type: none"> The IN and OUT points are set by the counter reading, and there is a lag between the playback picture and the counter reading of the player*. 	<ul style="list-style-type: none"> We recommend using the picture search to designate the IN and OUT points.
<ul style="list-style-type: none"> There is a lag at the start time or at the recording pause of the recorder. 	<ul style="list-style-type: none"> Perform the timing adjustment referring to the brochure: How to use the "Timing Adjustment" section of the Demonstration Tape — for more accurate recording of the IN and OUT points during program editing.

* There is no lag when you edit by the RC time code.

Operating the Jog/Shuttle Dial

The operation is the same for both the jog/shuttle dials of the PLAYER and RECORDER sections. If connection 4 (page 16) is used, you cannot use the jog/shuttle dial of the RECORDER to control the recorder. Select the function using the SHUTTLE MODE selector at the rear.

		Using the shuttle ring	Using the jog dial
	A: When an infrared jog/shuttle remote control unit is not supplied, or it is not available on option to operate your video equipment	playback pause normal playback fast-reverse playback (review) fast-forward playback (cue)	You cannot use the jog dial.
	B: When an infrared jog/shuttle remote control unit is supplied, or it is available on option to operate your video equipment	playback pause 1/5-speed reverse playback reverse playback X2-speed reverse playback fast-reverse playback (review)	1/5-speed playback normal playback X2-speed playback fast-forward playback (cue)

to reverse to forward

When you cannot set the recorder to the playback pause mode with the jog/shuttle dial, use the || button.

Notes

The jog/shuttle dial may operate wrong in the following cases.

- When you turn the jog/shuttle dial too quickly.
- The jog/shuttle dial may not be operative for the connections other than Connection 1. (page 10)

- When the player or the recorder is slow to react to signals from the remote control unit.
- When you do not need to keep pressing the button of the remote control unit of the video equipment to do the picture search.

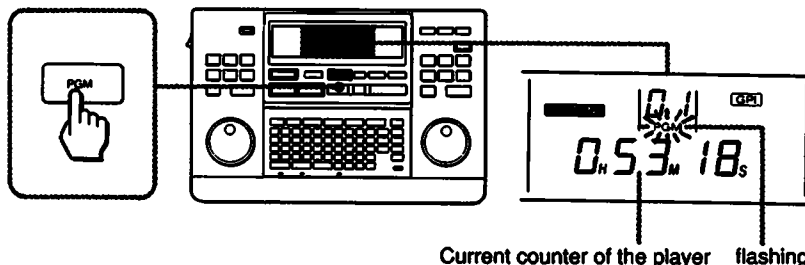
Changing the IN and OUT Points

To change the IN point or the OUT point of a Cut, call up the point to be changed on the screen using the \Leftarrow PGM, PGM \Rightarrow , and GOTO buttons. Then designate the desired point again.

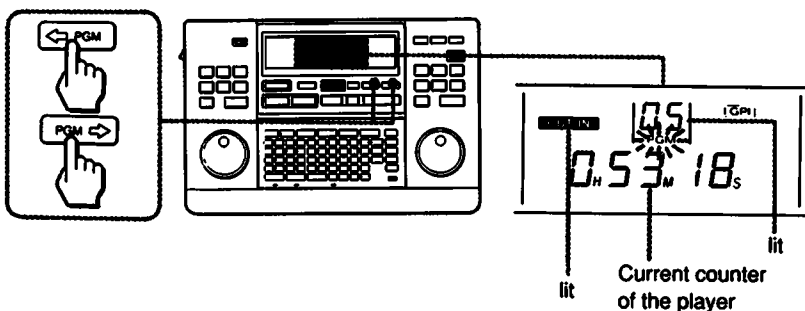
Operation

Let's change the IN point of Cut 5 for example. When changing the IN/OUT point during programming, skip step 1.

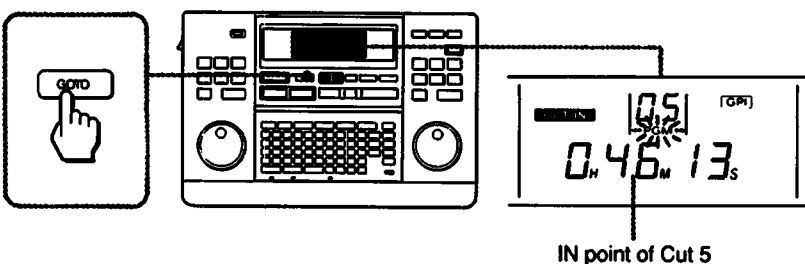
- 1 Press the PGM button.**
The IN point of Cut 1 appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



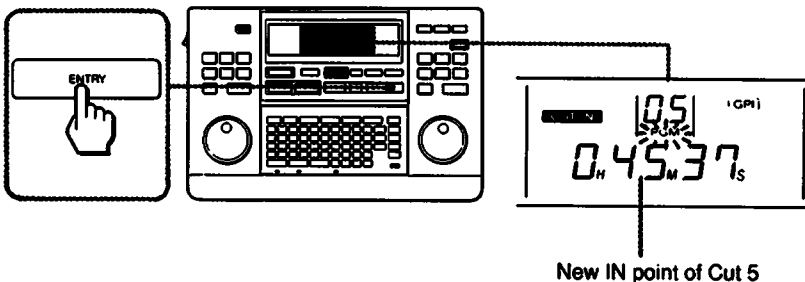
- 2 Press the \Leftarrow PGM or PGM \Rightarrow button until the CUT IN indication for Cut 5 appears.**
The IN point of Cut 5 appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



- 3 Press the GOTO button.**
The player sends the original tape to the IN point of Cut 5 and enters playback pause mode.



- 4 Locate and designate the scene to be replaced as the IN point of Cut 5, using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the PLAYER section.**



How the player operates when the GOTO button is pressed

Using the MOVE MODE selector, you can select the tape transport mode of the player when you press the GOTO button. Set the MOVE MODE selector before pressing the GOTO button. When you edit by the RC time code, there will be the lag of several frames at the stop position.

- To fast-forward or rewind the tape, set to FF/REW. When the current position of the tape is close to the designated IN or OUT point, the player performs normal playback or fast-forward/reverse playback.
- To playback while fast-forwarding or reversing, set to CUE/REV. When the current position of the tape is close to the designated IN or OUT point, the player performs normal playback.

Clearing All Cuts

How to clear all the designated Cuts in the program is explained here. Use this procedure also to clear the previous program.

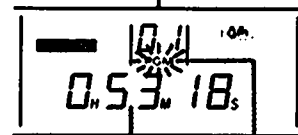
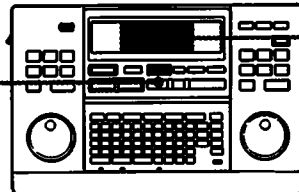
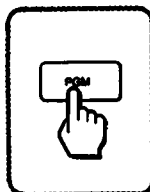
Operation

When clearing all Cuts during programming, skip step 1.

1

Press the PGM button.

The IN point of Cut 1 appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.

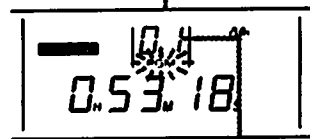
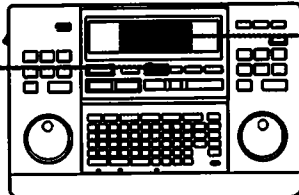
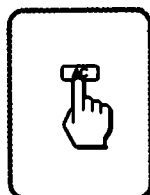


Current counter of the player flashing

2

Press the AC button.

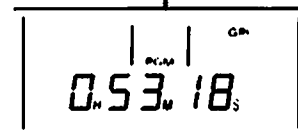
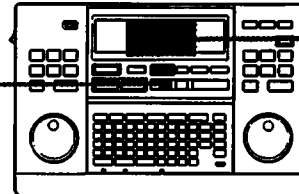
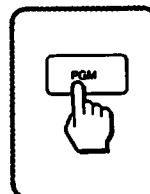
All the designated Cuts are cleared from memory. "-----" appears for about 3 seconds, then the current counter of the player appears. The RM-E700 now accepts the designation of the IN point of Cut 1.



lit

3

When you do not want to enter a new program, press the PGM button.



Deleting a Cut

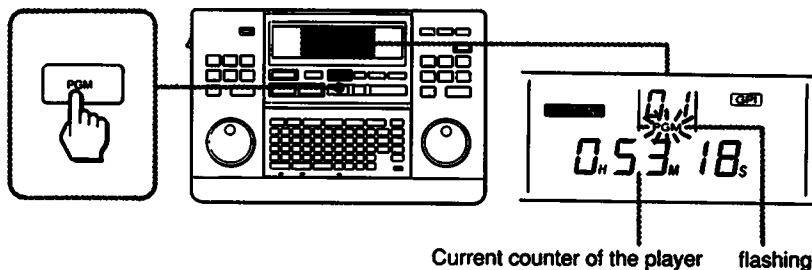
When you want to delete a Cut in the program, first delete the IN point and then the OUT point.

Operation

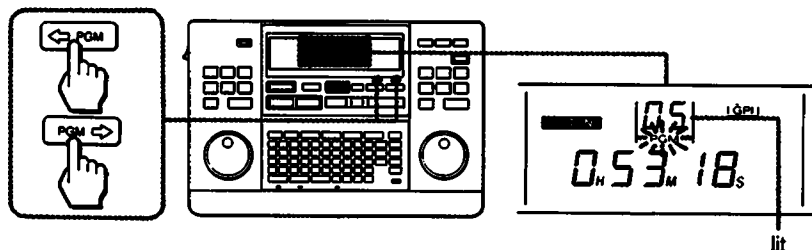
Let's delete Cut 5 for example.

When deleting the Cut during programming, skip step 1.

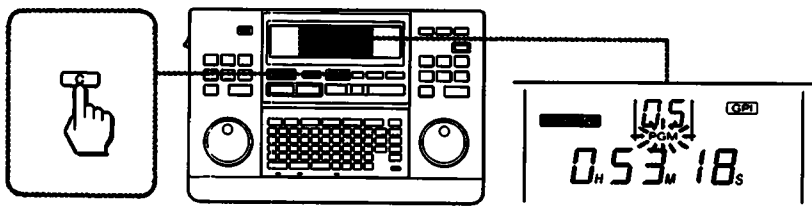
- 1 Press the PGM button.**
The IN point of Cut 1 appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



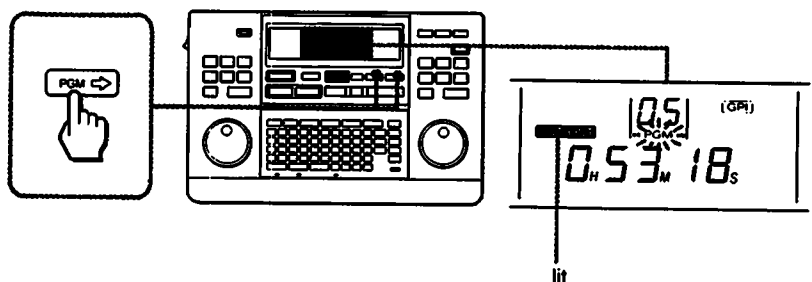
- 2 Repeat pressing the \leftrightarrow PGM or PGM \Rightarrow button until the CUT IN indication for Cut 5 appears.**
The IN point of Cut 5 appears for about 3 seconds, and the current counter of the player appears.



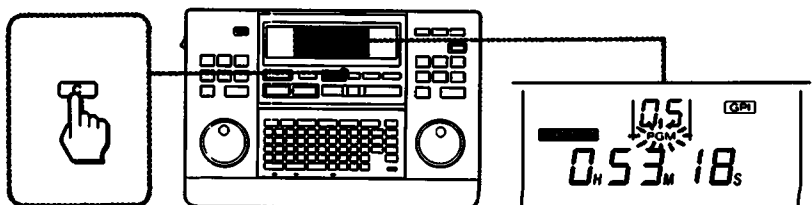
- 3 Press the C button.**
The IN point of Cut 5 is cleared from memory. "-----" appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



- 4 Locate the OUT point of Cut 5 by pressing the PGM \Rightarrow button.**
The OUT point of Cut 5 appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



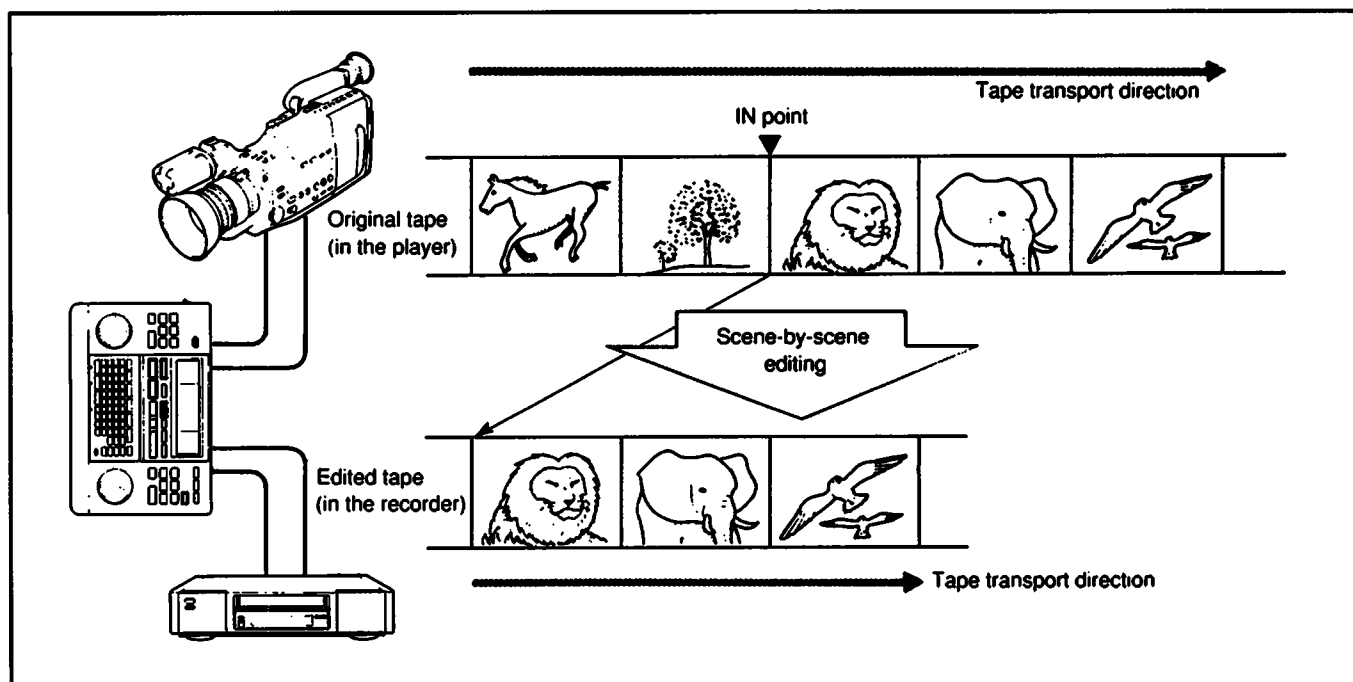
- 5 Press the C button.**
The OUT point of Cut 5 is cleared from memory. "-----" appears for about 3 seconds, and then the current counter of the player appears.



Scene-by-Scene Editing — To Edit Scenes One by One

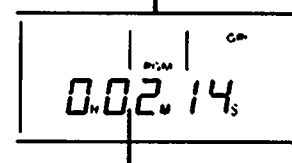
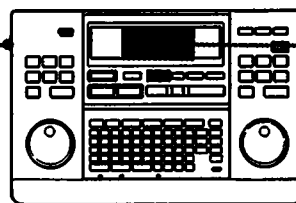
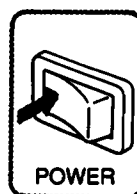
What is Scene-by-Scene Editing?

In scene-by-scene editing, you designate only the IN point of the scene. Then you select and connect the scenes one by one while viewing the picture.



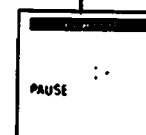
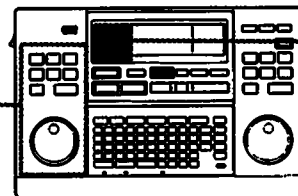
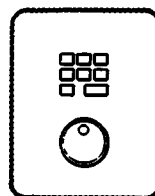
Operation

- 1 Turn the power on this unit.
The current counter of the player appears.

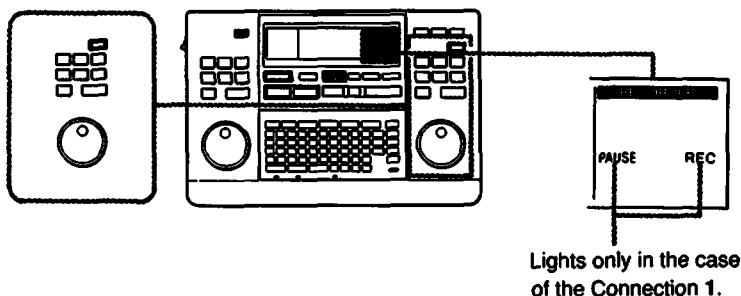


Current counter of the player

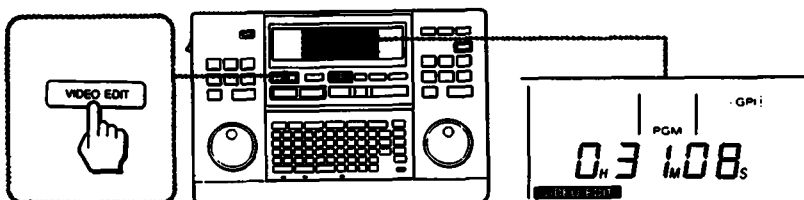
- 2 Locate the start point of the desired scene (IN point), using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the PLAYER section, and set the player to the playback pause mode.



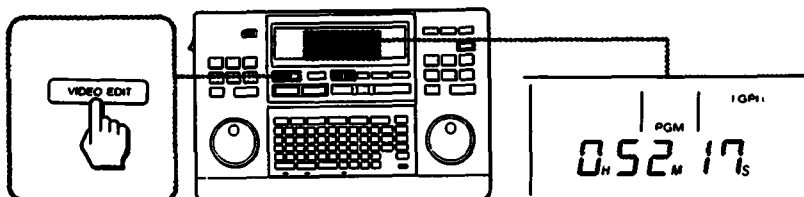
- 3** Locate the start point of the tape to be recorded, using the tape transport buttons and jog/shuttle dial of the **RECORDER** section, and set the recorder to the recording pause mode.



- 4** Press the **VIDEO EDIT** button. The **VIDEO EDIT** indication lights and the RM-E700 starts scene-by-scene editing. The player rewinds the tape about 15 seconds before the **IN** point and starts playback. The recorder starts recording from the **IN** point.



- 5** Press the **VIDEO EDIT** button at the end of the desired scene. The **VIDEO EDIT** indication turns off. The player continues playback for about 2 seconds and enters the playback pause mode. The recorder immediately enters the recording pause mode. The **END MODE** selector at the rear does not work for scene-by-scene editing.



- 6** Repeat from step 2 to 5.

To stop scene-by-scene editing

Press the **VIDEO EDIT** button again, or the **STOP** button of the **PLAYER** section.

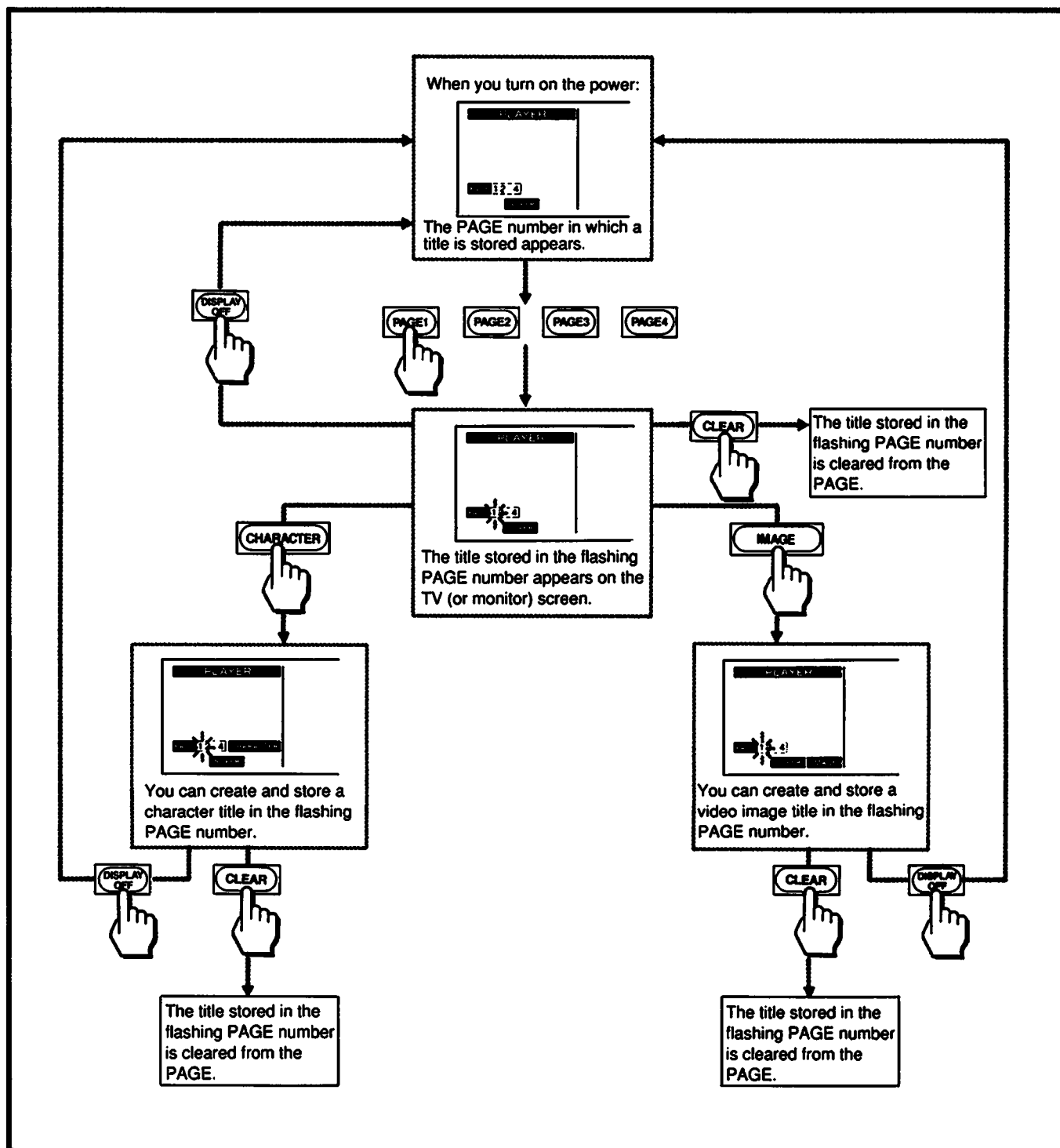
Creating/Displaying Titles

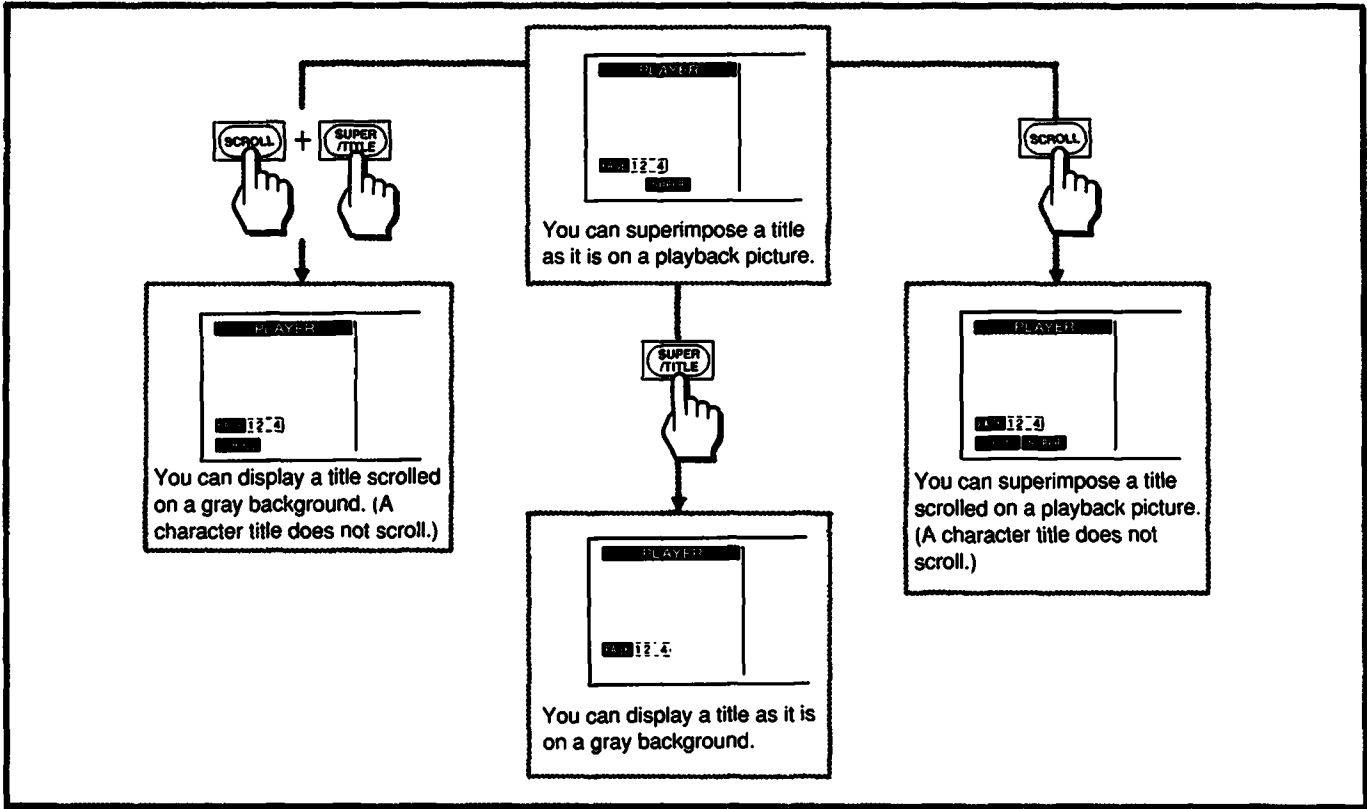
Creating/Displaying Titles

Indications while creating or displaying the title

You can create 4 pages of titles using either characters or video images, and store one each in PAGE 1 to 4.



The following chart shows what you can do when each indication is on.





Title to be stored in each PAGE

- To store a fine video image, set the IMAGE 2/4 selector to 2. The density of the video image improves.
- It is possible to store both character and video image titles in one PAGE. The character title is overlaid on the video image title.

IMAGE 2/4 selector	Title to be stored in each PAGE			
	PAGE 1	PAGE 2	PAGE 3	PAGE 4
	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Video image	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Video image	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Video image	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Video image
	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Fine video image	<ul style="list-style-type: none">• Character title• Fine video image	<ul style="list-style-type: none">• Character title	<ul style="list-style-type: none">• Character title

Creating a Character Title

Use the title keyboard to create a character title.

How to Use the Title Keyboard

To input a character

After pressing the PAGE and CHARACTER buttons, press the desired letter key.

Check the mode indicators under the CAPITAL, SHIFT and INS buttons.

While the CAPITAL indicator is lit, the title keyboard is in the mode to input capital letters.

While the SHIFT indicator is lit, the title keyboard is in the mode to input the letters on the right part of the key.

While the INS indicator is lit, the title keyboard is in the mode to insert a letter.

To enter each mode, press the CAPITAL, SHIFT or INS button.

To release each mode, press the CAPITAL, SHIFT or INS button again. The indicator turns off.

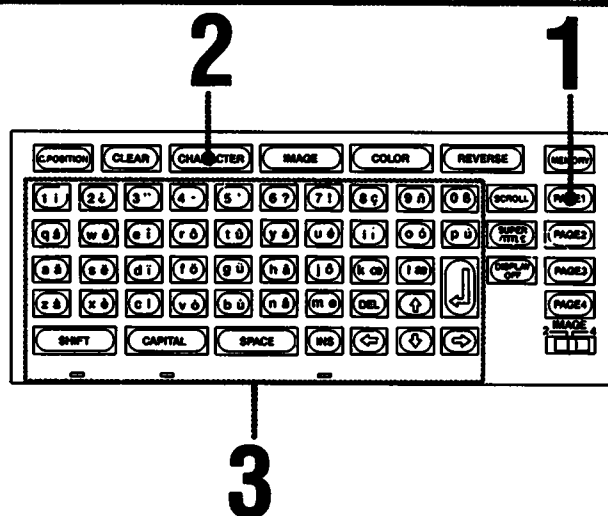
Example

Letter to be input	To input	CAPITAL indicator	SHIFT Indicator	Press:
Lowercase letter or number on the left part of the key	a	Off	Off	a
Lowercase letter on the right part of the key	ä	Off	Lit	a
Capital letter on the left part of the key	A	Lit	Off	a
Capital letter on the right part of the key	Ä	Lit	Lit	a
To put a space between letters	—	—	—	SPACE key
To insert a letter	—	—	—	INS key to turn on the indicator, then letter key
To delete a letter	—	—	—	DEL key
To open a new line	—	—	—	↵ key
To move the cursor	—	—	—	↑, ←, ↓, → keys

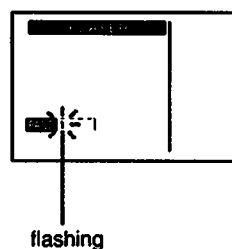
Operation 1 Type the title.

You can type 12 characters per line, and 4 lines per page.
Let's store the following title in
PAGE 1, for example.

March 1991
Trip to
Greece

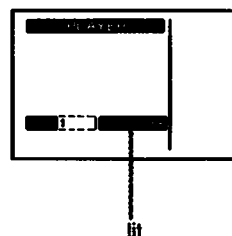


1 Press the PAGE 1 button.



2 Press the CHARACTER button.

The CHARACTER indication appears in the display window.
The cursor flashes on the screen of the TV (or monitor).



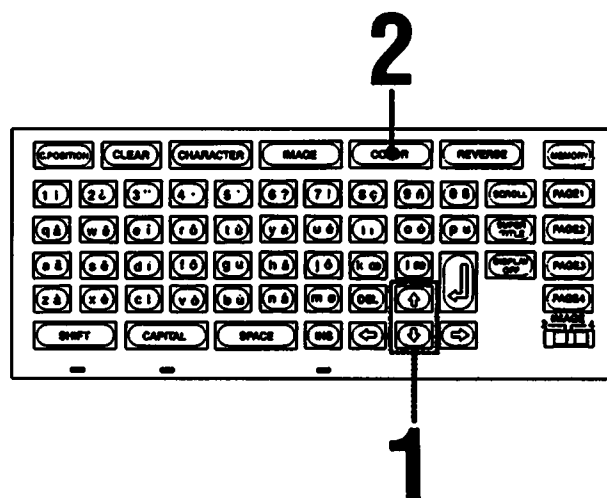
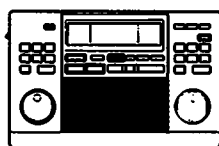
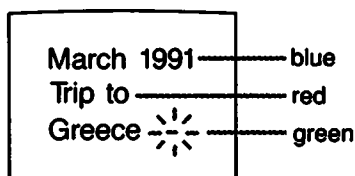
3 Type in a character.

The typed character appears at the cursor position.
The characters are stored automatically.
If you want to change the color and/or position of the title, go to Operations 2 and/or 3. (page 36)

Creating a Character Title

Operation 2 Select the color.

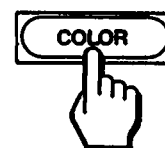
Eight colors are available for each line.



1 Move the cursor using \uparrow and \downarrow keys, to any point on the line for which you want to change the color.

2 Press the **COLOR** button until the line becomes the desired color.
Each time you press the **COLOR** button, the color changes as follows.

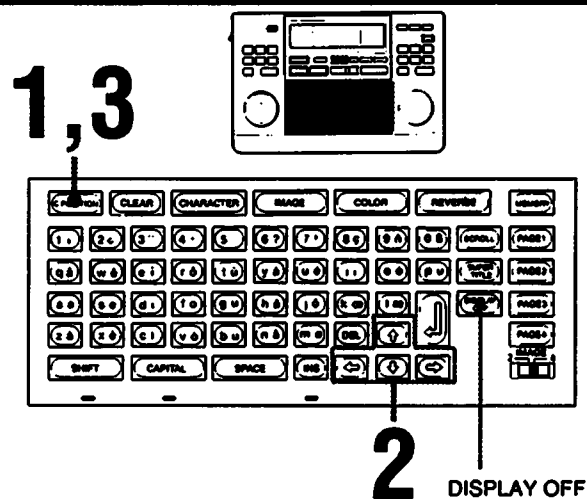
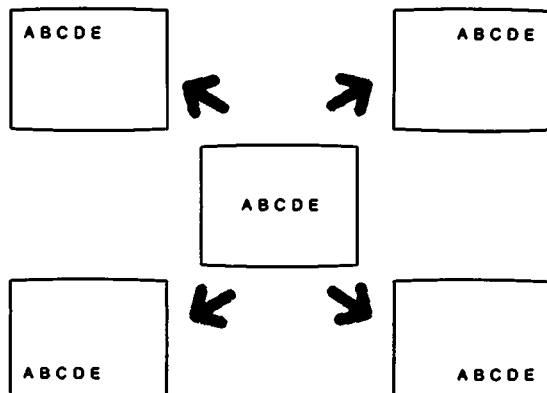
white \rightarrow violet \rightarrow cyan \rightarrow blue
 \uparrow \downarrow
 black \leftarrow green \leftarrow red \leftarrow yellow



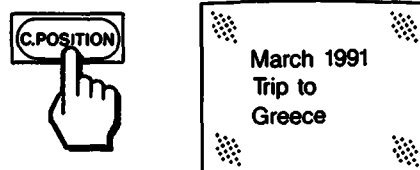
3 Repeat steps 1 and 2 for each line.
The characters are stored in the desired color.
If you want to change the position of the title, go to Operation 3.

Operation 3 Select the position.

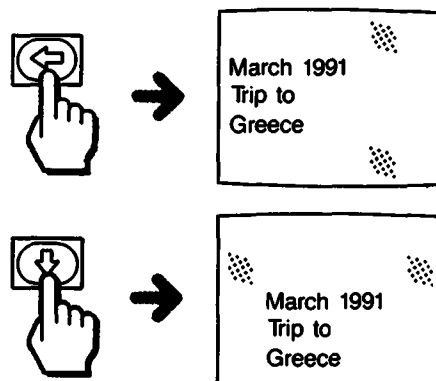
You can move the title to the desired position on the screen as follows.



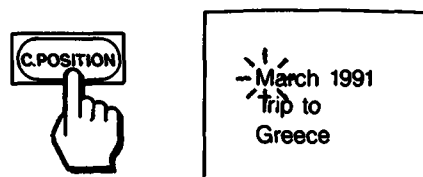
- 1 Press the C.POSITION button.**
Dot patterns appear around the character title.



- 2 Move the title using the ←, ↑, ↓, and → keys.**
To move to the left, press ←.
To move to the right, press →.
To move to the upward, press ↑.
To move to the downward, press ↓.



- 3 Press the C.POSITION button again.**
The dot patterns disappear. The colored characters are stored at the assigned position.



When you have finished creating the title
Press the DISPLAY OFF button.
The title disappears.

To create another character title
Press another PAGE button and repeat from step 3 of Operation 1.

To change the color or position of the character title later

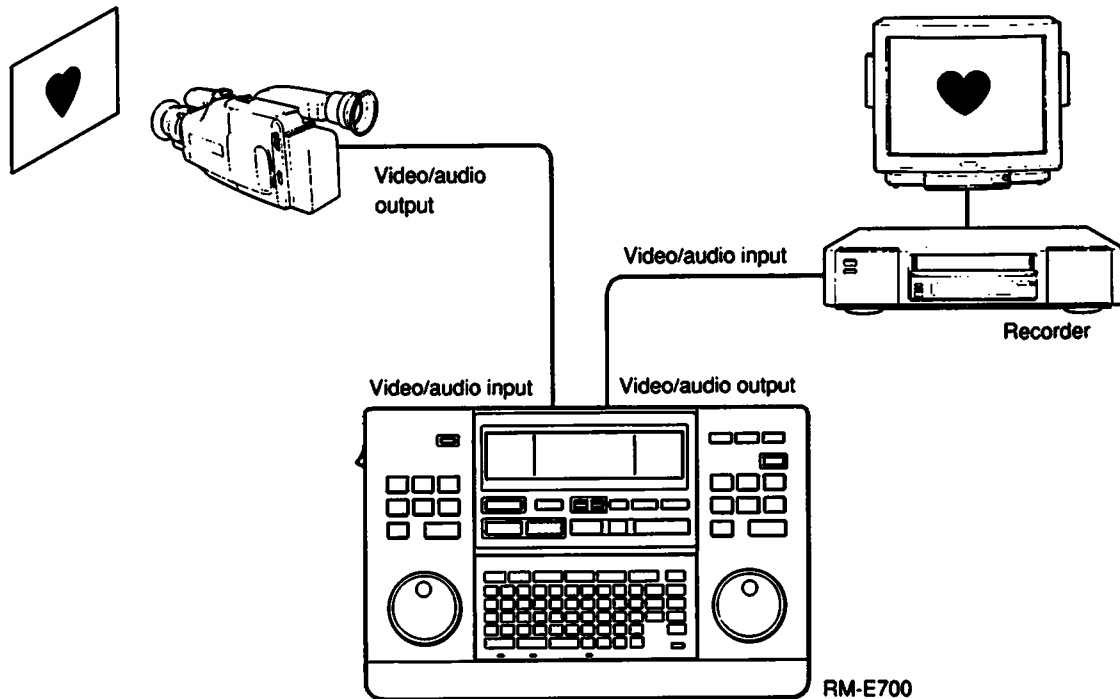
You can change the color or position anytime.

- 1 Display the title by pressing the PAGE button of the title
- 2 Display the CHARACTER indication.
- 3 Follow the same operations as in selecting the color or position.

Creating a Video Image Title

You can create your own title by drawing or writing a title on a stiff piece as paper or cardboard. Use a plain white paper and write the title in a dark color in bold characters. A simple and bold title is recommended.

Operation 1 Display the desired video image on the TV or monitor.



- 1** Video camera recorder: Turn on and set to camera mode.
- 2** Recorder: Set the input select switch to the line input.
- 3** TV or monitor: Select the channel or set the input selector to VTR.

Hints for shooting

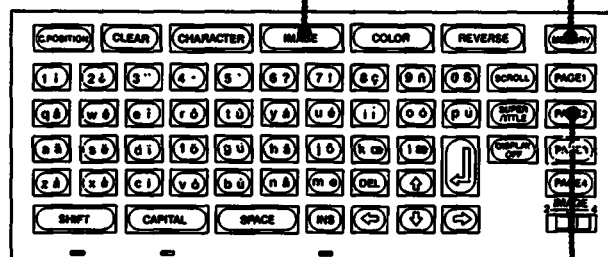
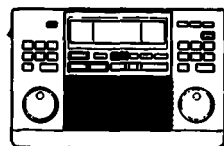
- Check the appearance of the title on your TV or monitor to decide the most effective title size.
- We recommend using an appropriate light.

Note

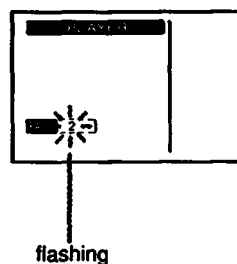
Position the video image with some spaces at the top and bottom portion of the paper. The top and bottom portion may not be included during recording.

Operation 2 Store the title.

Let's store a video image in PAGE 2, for example.
To store the video image using the fine mode, set the IMAGE 2/4 selector to 2.

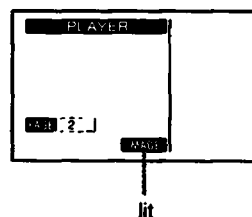
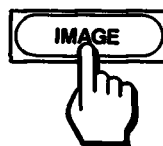


1 Press the PAGE 2 button.



2 Press the IMAGE button.

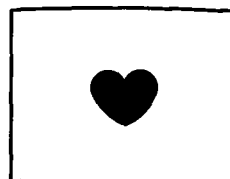
The IMAGE indication appears in the display window.



3 Check the focusing on the TV (or monitor).

4 Press the MEMORY button.

The video image is stored in the memory.
If you want to change the color, go to Operation 3.

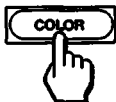


Creating a Video Image Title

Operation 3 Select the color.

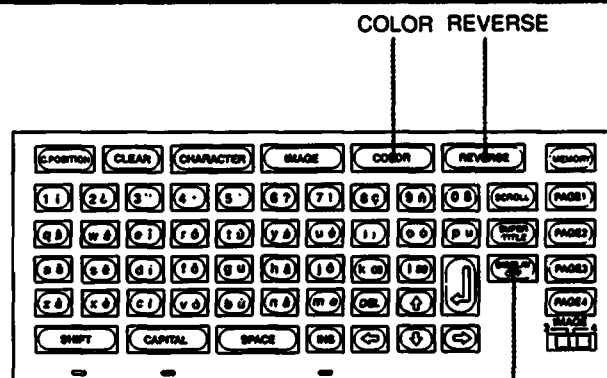
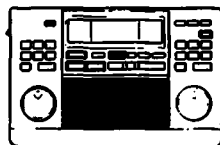
Eight colors are available. The color scheme of the title can be reversed.

**To select color, press the
COLOR button.**



Each time you press the **COLOR** button, the color changes as follows.

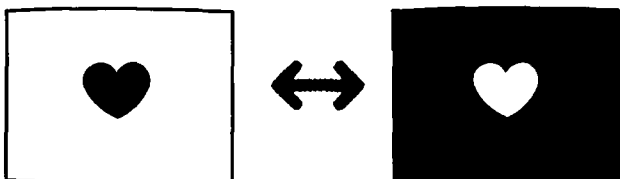
```
graph LR; white --> violet; violet --> cyan; cyan --> blue; blue --> yellow; yellow --> red; red --> green; green --> black; black --> white
```



DISPLAY OFF

To reverse the color scheme, press the REVERSE button.

To release the reverse mode, press the REVERSE button again.



When you have finished creating the title
Press the **DISPLAY OFF** button.
The title disappears.

To store the playback picture of the player as the title
You can use a playback picture in silhouette as a title. The action in the picture will be frozen.

- 1 Press the SUPER/TITLE button until the SUPER indication appears in the display window.**
- 2 Press the desired PAGE button.**
- 3 Press the IMAGE button so that the IMAGE indication appears in the display window.**
- 4 Playback the tape.**
- 5 Press the MEMORY button at the desired scene.**
The video image is stored.

Notes

- Select a high contrast scene. The image is processed according to the brightness of the scene.
- When the tape is played back in the picture search mode, in the playback pause mode or in any mode except the normal mode, the picture may be distorted or may not be stored.

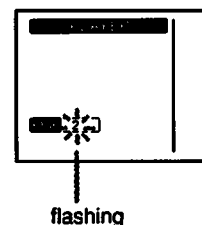
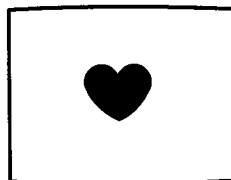
Storing Both the Character and Video Image Titles in One PAGE

When you want to store the character and video image titles in one PAGE, proceed as follows. The character title is overlaid on the video image title.

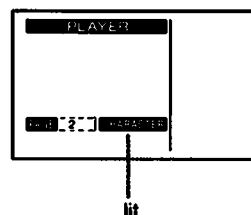
Let's use the video image stored in PAGE 2, for example.

Operation

- 1** Press the **PAGE 2** button.
The video image appears.



- 2** Press the **CHARACTER** button.
The **CHARACTER** indication appears in the display window.



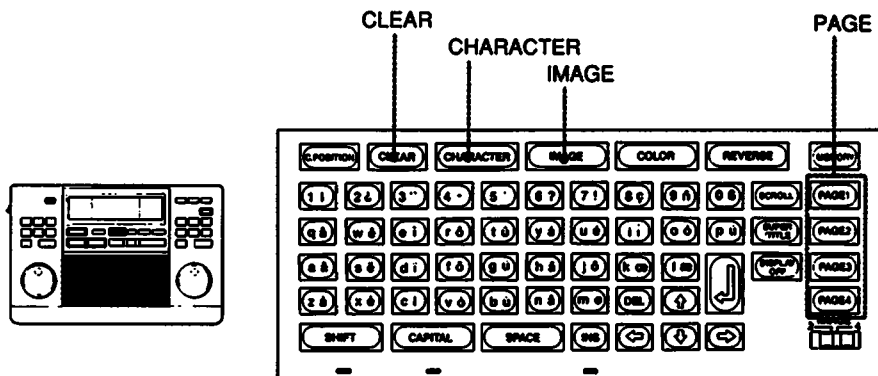
- 3** Type the characters.
The characters are stored with the video image in PAGE 2.



Clearing the Stored Title

Operation

You can clear the character and/or video image title from a PAGE.



- 1 Press the PAGE button of the title to be cleared.**
The title appears on the screen.

2 Press the **CLEAR**, **CHARACTER**, **IMAGE** buttons as shown in the table below.

Stored title	Title to be cleared	Press:
Character title	Character title	CLEAR
Video image	Video image	CLEAR
Character title and video image	Character title	CHARACTER and then CLEAR
	Video image	IMAGE and then CLEAR
	Both	CLEAR

The title is cleared from the PAGE.

Displaying the Stored Title

How you can display the title on the screen

You can display the stored titles in the following ways:

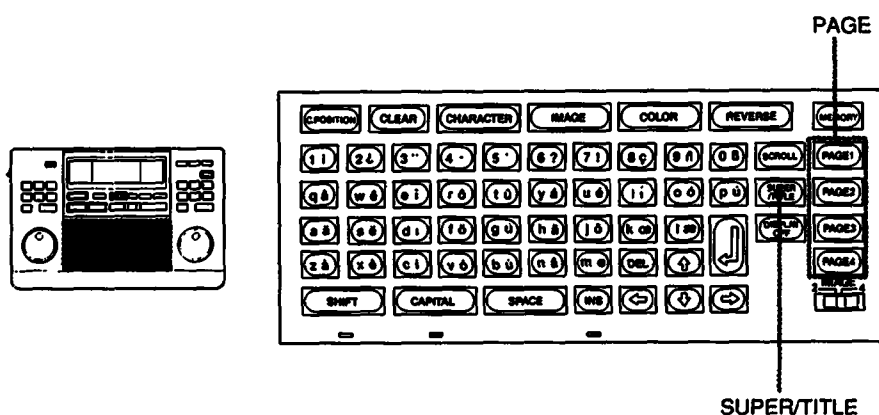
- Superimposed — as it is
scrolled from bottom to top
- On a gray background — as it is
scrolled from bottom to top

Note

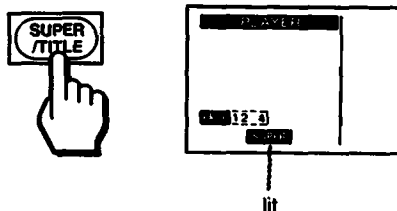
The character title does not scroll.

Superimposing the Title on the Playback Picture

Operation



- 1 Press the SUPER/TITLE button until the SUPER indication appears in the display window.**



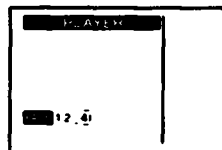
2 Display the stored title by pressing the **PAGE** button.

Displaying the Stored Title

Displaying the Title on a Gray Background

Operation

- 1 Press the **SUPER/TITLE** button until the **SUPER** indication disappears from the display window.



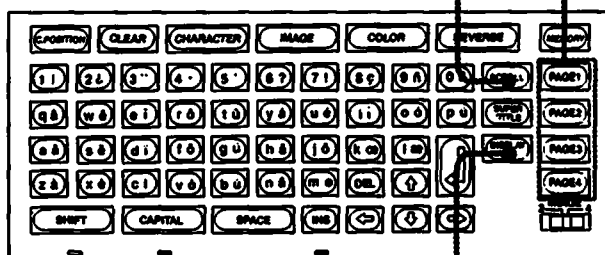
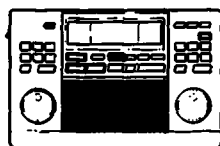
- 2 Display the stored title by pressing the **PAGE** button.

Displaying the Title as It is

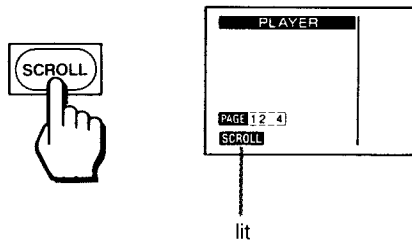
Press the **PAGE** button of the desired title.
To turn off the title, press the **DISPLAY OFF** button.

Displaying the Title Scrolled from Bottom to Top

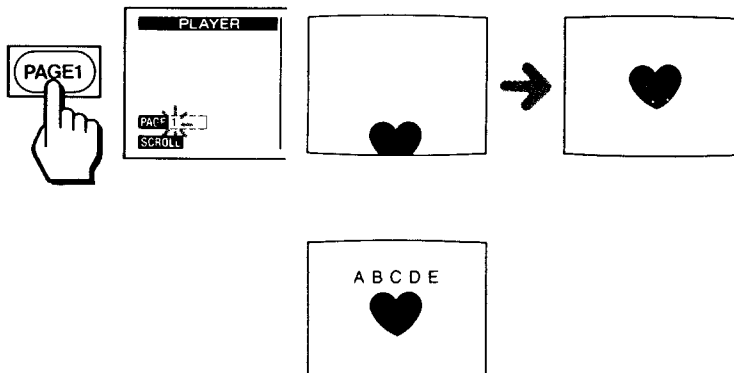
Operation



- 1** Press the **SCROLL** button until the **SCROLL** indication appears in the display window.

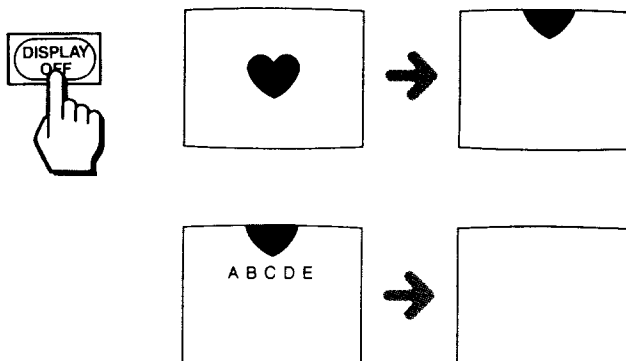


- 2** Press the **PAGE** button of the desired title.
The **PAGE** indication flashes in the display window.
The title appears and scrolls from the bottom to the center.



When a character title is stored with the video image title:
The character title appears after the video image title stops at the center.

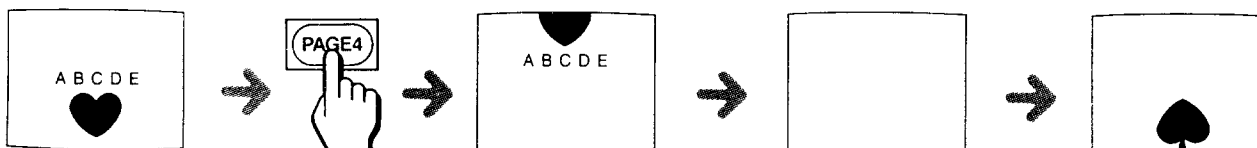
- 3** To turn off the title, press the **DISPLAY OFF** button.
The title scrolls from center to top and disappears.



When a character title is stored with the video image title:
The character title disappears after the video image disappears.

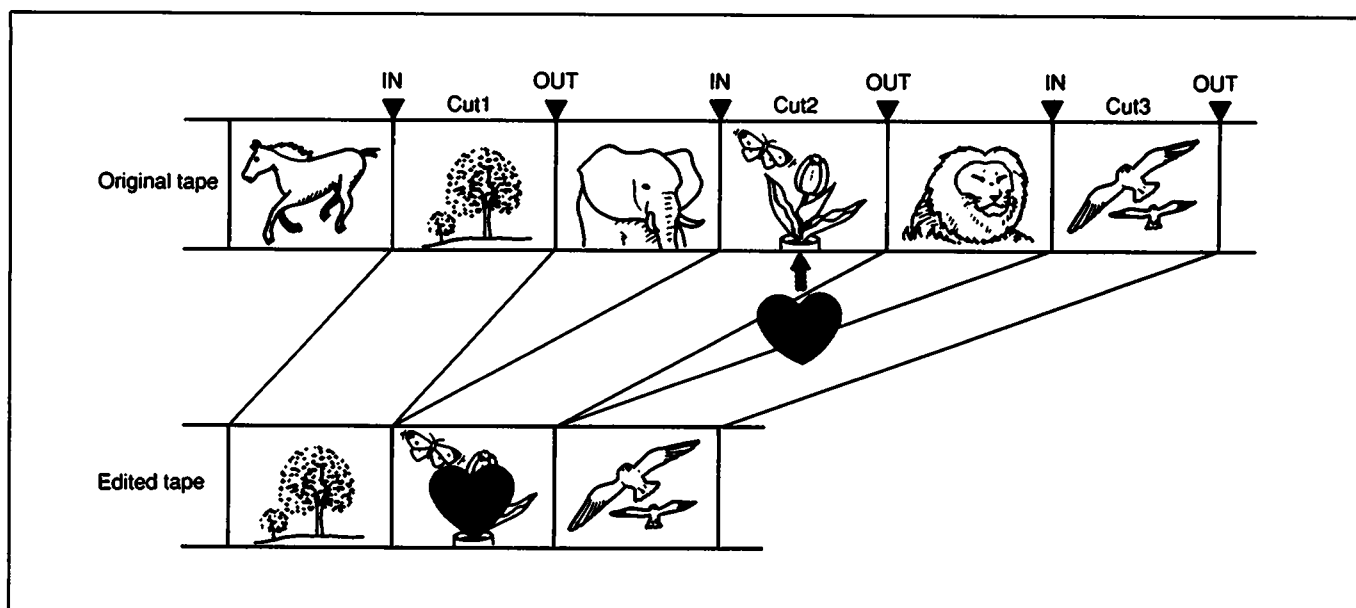
To scroll the titles in succession

For example, to scroll the title in **PAGE 4** after the title in **PAGE 3**, press the **PAGE 4** button when the title in **PAGE 3** stops at the center.



After the title in **PAGE 3** disappears, the title in **PAGE 4** appears from the bottom of the screen.

Superimposing Titles in Program Editing



To insert the titles in the program, designate the desired title while designating Cuts.
To insert the titles after designating Cuts, locate the position to insert the title using the \Leftarrow PGM/PGM \Rightarrow buttons and press the PAGE button. In this case, you cannot superimpose the title scrolled.

Note

When a title is superimposed in a Cut, the title appears several frames delayed from the designated IN and OUT points of the Cut.

For program editing operation, see page 22.

To check whether the title was correctly inserted or not, preview the program by pressing PREVIEW button before pressing the PGM EDIT button.

Superposition de titre

Par exemple, pour superposer le titre de la page 3 en tant que raccord 2 du programme.

- 1** Pour lancer le montage de programme, appuyer sur la touche PGM.
- 2** Spécifier les seuils d'entrée et de sortie du raccord 1.
- 3** Trouver la scène où le titre doit être superposé et régler le lecteur en mode de pause à la lecture.
- 4** Appuyer sur la touche ENTRY.
Le seuil d'entrée du raccord 2 est spécifié.
- 5** Appuyer sur la touche PAGE 3.
Le titre de la page 3 se superpose sur l'image de lecture du raccord 2.
- 6** Appuyer sur la touche ENTRY à la fin du raccord 2.
Le seuil de sortie du raccord 2 est spécifié.
- 7** Poursuivre l'assignation.

Quand le titre se déroule

- Le titre apparaît et se déroule du bas au centre de l'écran pendant la durée d'un raccord, puis poursuit le déroulement du centre vers le haut de l'écran et disparaît pendant la durée du raccord suivant. A cet effet, les deux raccords doivent former une scène ininterrompue. Spécifier le seuil de sortie du raccord où le titre a été superposé et le seuil d'entrée du raccord suivant, en appuyant deux fois sur la touche ENTRY.
- Pendant la désignation des raccords, le titre ne se déroule pas, même si l'indication SCROLL est affichée.

Effacement du titre

- 1 Trouver le seuil d'entrée ou de sortie du raccord où le titre est superposé.
- 2 Appuyer sur la touche DISPLAY OFF.

Changement de titre

- 1 Trouver le seuil d'entrée ou de sortie du raccord où le titre est superposé.
- 2 Appuyer sur la touche PAGE du nouveau titre à spécifier.

Emplacement des commandes

Pour les détails sur l'utilisation de chaque commande, se reporter aux pages indiquées dans les cercles noirs ●.

Panneau avant

Touches du défilement de bande du lecteur ●

II ► **FRAME** Touche de cadre

II ► **SLOW** Touche de lecture au ralenti (1/5 de la vitesse normale)

X2 ► **TOUCH** Touche de lecture accélérée (2 fois la vitesse normale)

◀ **REW** Touche de rebobinage

► **PLAY** Touche de lecture

►► **FF** Touche d'avance rapide

■ **STOP** Touche d'arrêt

II **PAUSE** Touche de pause

Interrupteur d'alimentation (POWER) ●

Bague de saut/navette du lecteur (PLAYER) ●

Logement des piles au lithium (fond) ●

Touches de montage

Touche de saut (GOTO) ●

Touche de montage rapide (VIDEO EDIT) ●

Touche de montage de programme (PGM EDIT) ●

Touche de prévisionnage (PREVIEW) ●

Touche de programme (PGM) ●

Touche de réinitialisation du compteur (COUNTER RESET) ●

Emetteur de rayon infrarouge pour commander l'enregistreur ●~●

Touche de mémoire de commande (COMMAND MEMORY) ●

Touche de réglage de synchronisation du seuil d'entrée (TIMING ADJ CUT IN)

Touche de réglage de synchronisation du seuil de sortie (TIMING ADJ CUT OUT)

Touche de transport de bande de l'enregistreur ●

Les fonctions, à l'exception des touches d'enregistrement ● RE, sont identiques aux touches du défilement de bande du lecteur.

Bague de saut/navette de l'enregistreur (RECORDER) ●

Détecteur de rayon infrarouge ●

Touche d'effacement total (AC) ●

Touche d'effacement (C) ●

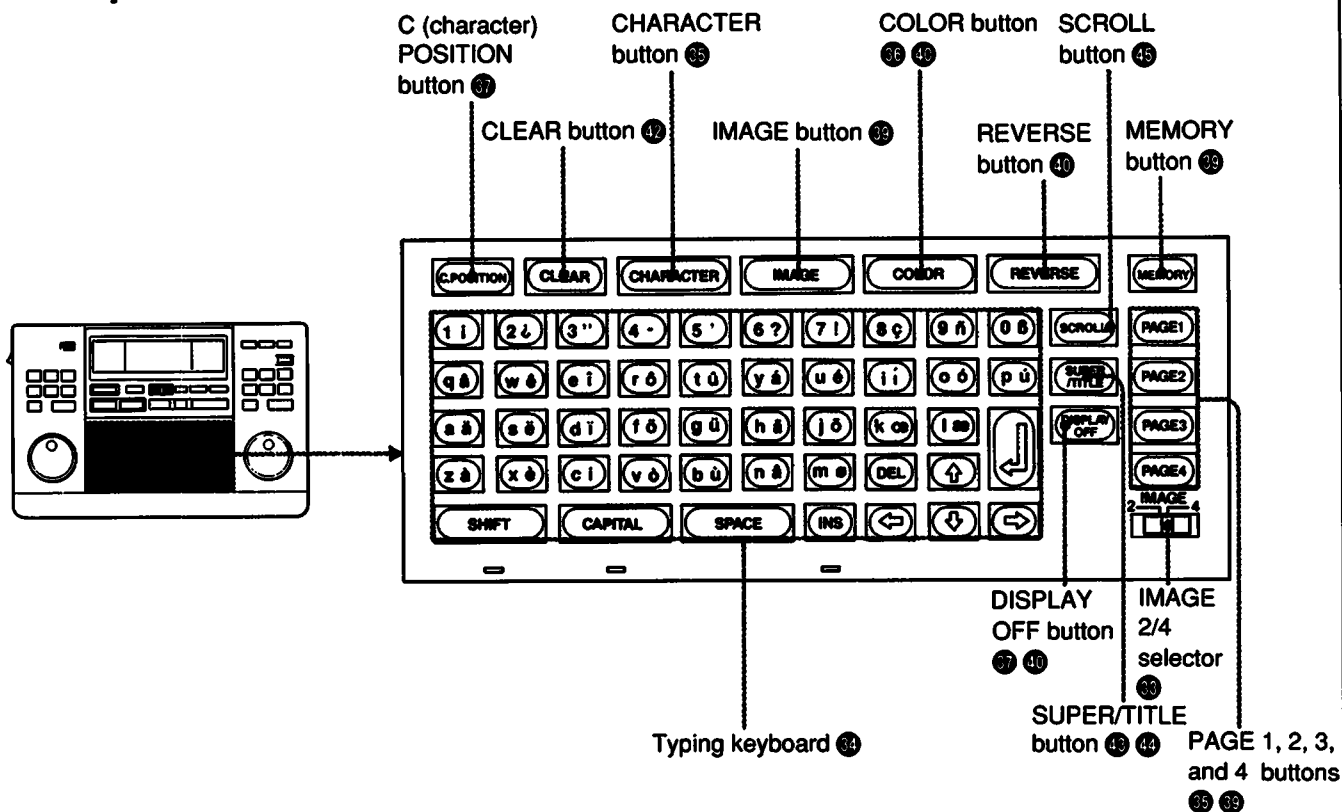
Touche de retard (LAP) ●

Touches de balayage de programme (◀ PGM/PGM ▶)

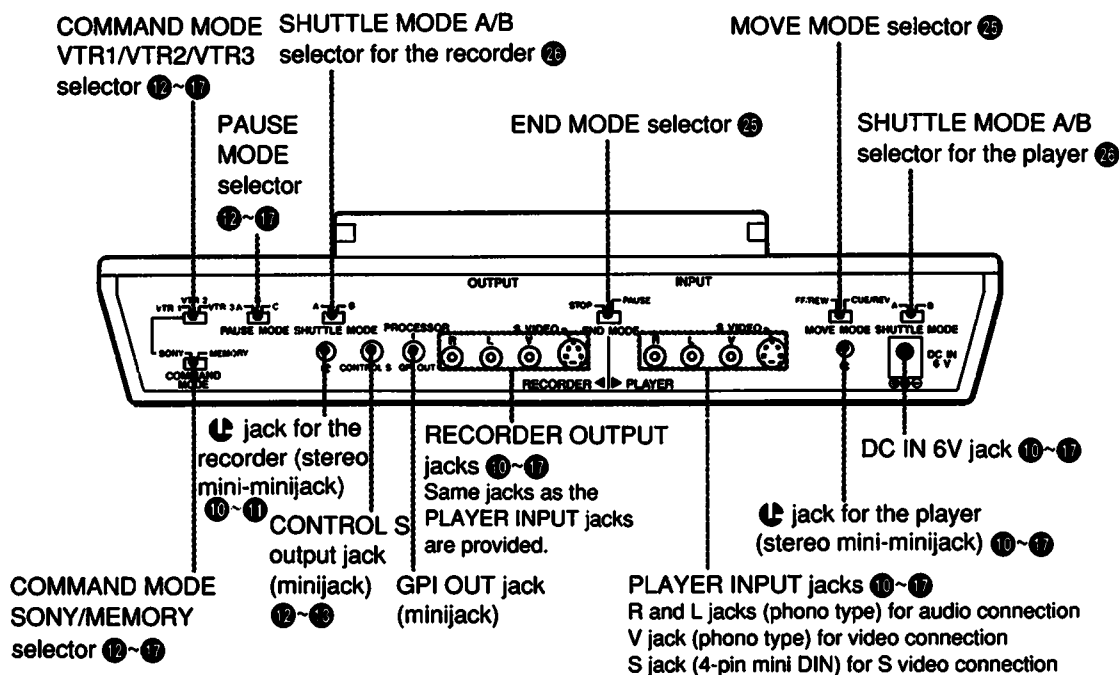
Touche d'entrée (ENTRY) ●

Touche d'interface standard (GPI)
Appuyer sur cette touche pour émettre le signal GPI provenant de la prise GPI OUT, sur le panneau arrière. Le signal GPI est le signal d'assentiment destiné à l'appareillage périphérique de l'appareil vidéo.

Title keyboard



Rear panel



Troubleshooting

If you have a problem, go through the following list. If the problem is not included in the list, unplug the unit and contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

Symptom	Possible causes
Turned on the POWER switch, but no indications appear in the display window.	<ul style="list-style-type: none"> The AC power adaptor is disconnected from the wall outlet. The AC power adaptor is disconnected from the RM-E700.
⏻ is lit in the display window.	<ul style="list-style-type: none"> The lithium battery is not inserted, or is dead.
Pressed the ► PLAY button of the PLAYER section, but the playback picture does not appear.	<ul style="list-style-type: none"> The player is not turned on. The input/output selector of the player is set to input. → Set to output. The tape is at the end. The player is not connected with the RM-E700. The player is set to camera mode. → Set to video mode.
Pressed PGM EDIT, but the program editing does not start.	<ul style="list-style-type: none"> The recorder was not in the recording pause mode when you pressed the PGM EDIT button. → Set the recorder to recording pause mode. The functions of the remote control unit of the recorder was not correctly stored. → Store again, see page 18. The recorder and player are not correctly connected with the RM-E700. The tape in the player has been rewound to the beginning. Program editing is not possible during about 15 seconds (15 counts) from the beginning. The player has an infrared beam detector and a command mode which is the same as that of the recorder. The COMMAND MODE selector is set wrong. The recorder is not turned on, or is set to camera mode.
In case of connection 1 or 2, the program editing does not start.	<ul style="list-style-type: none"> No tape in the recorder. The safety tab of the tape is set to prevent recording. The tape in the recorder is at the end. The recorder and player are not correctly connected to the RM-E700.

If you cannot operate the recorder

You may not be able to operate the recorder the next time you turn on the power if:

- you turn off the power of the RM-E700 while operating the buttons of the RECORDER section, or
- you turn off the power of the RM-E700 within 3 seconds after operating the jog/shuttle dial of the RECORDER section.

(This does not happen when the recorder is connected through the CONTROL L jack.)

If this happens,

- 1 Turn off the power of the RM-E700.
- 2 Remove the lithium batteries referring to page 7 of the operating instructions.
- 3 Disconnect the AC power adaptor from the RM-E700.
- 4 Leave the RM-E700 for 30 seconds as it is.
- 5 Install the lithium batteries.
- 6 Connect the AC power adaptor to the RM-E700.
- 7 Turn on the power of the RM-E700.

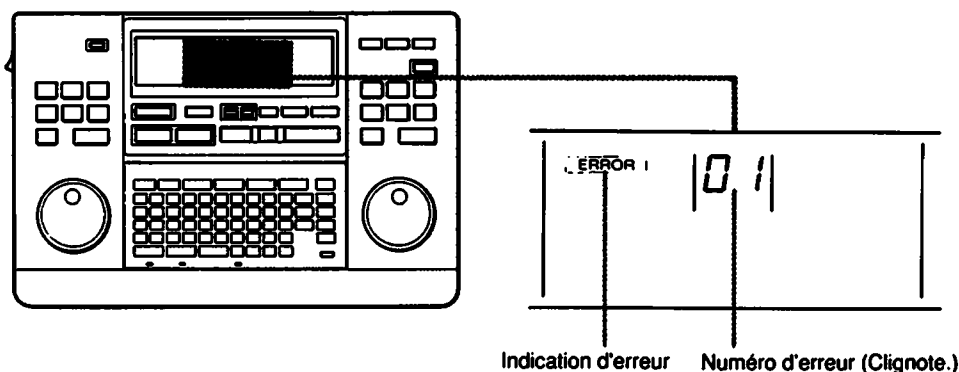
You will be able to operate the recorder.

Symptômes provoqués par le magnétoscope utilisé

Selon le magnétoscope utilisé, les symptômes suivants risquent d'apparaître. Cependant, ils ne signifient nullement que le RM-E700 ou le magnétoscope utilisé sont défectueux.

Sujet	Symptôme	Modèle
Indication du mode d'enregistrement	Quand le magnétoscope est en mode d'enregistrement, "BI" apparaît sur l'affichage du RM-E700.	SLV-801, SLV-802, SLV-201, SLV-201F, SLV-202
Indication du compteur	Quand le magnétoscope reproduit une bande enregistrée en mode LP, le compteur indique la moitié de la durée de lecture réelle. Par conséquent, le totale de la durée du retard est aussi la moitié de la durée réelle.	CCD-F30, CCD-F40, CCD-V9, CCD-F330E, CCD-F340E, CCD-F90E
	Quand le compteur affiche un nombre négatif, le compteur du magnétoscope diffère d'une seconde avec celui du RM-E700.	Le modèle est doté d'un compteur horaire (compteur H:M:S) et d'une indication de cadre. SL-HF1000, EDV-9500
Défilement de la bande pendant le montage de programme ou le prévisionnage de programme	Quand le sélecteur MOVE MODE est commuté sur la fonction de recherche/revue, la bande défile en répétant alternativement les opérations de recherche/revue et de pause à la lecture. Pour éviter ce désagrément, commuter le sélecteur MOVE MODE sur FF/REW.	EV-C3, EV-P2
Lecture image par image	Quand le magnétoscope est branché à la prise CONTROL L du RM-E700, les images sont reproduites une à une, à chaque poussée sur la touche FRAME. Les indications de pause à la lecture (►, PAUSE) apparaissent sur la fenêtre d'affichage du RM-E700.	SLV-402
Lecture à vitesse double	Quand le magnétoscope est branché à la prise CONTROL L du RM-E700 et que la touche X2 du RM-E700 est enclenchée, l'indication STOP apparaît sur l'affichage. Cependant, le magnétoscope entre en mode de lecture, du fait que le magnétoscope ne possède pas de fonction de lecture à vitesse double.	SLV-802

Messages d'erreur sur la fenêtre d'affichage





Numéro d'erreur	Message	Mesure à prendre
01	Le seuil de sortie se situe avant le seuil d'entrée du raccord.	Trouver le seuil d'entrée ou de sortie inutile à l'aide de la touche \Leftarrow PGM ou PGM \Rightarrow , puis appuyer sur la touche C. Recommencer la pose du seuil.
02	Le seuil d'entrée ou de sortie du raccord précédemment programmé est de nouveau désigné.	Pour changer le seuil d'entrée ou de sortie d'un raccord, voir page 27. Pour programmer un autre raccord, trouver le seuil d'entrée ou de sortie souhaité à l'aide de la touche \Leftarrow PGM ou PGM \Rightarrow .
03	Le programme précédent reste dans le RM-E700. Le compteur (heure/minute/seconde, 4 chiffre, temps codé RC) du lecteur précédent diffère de celui du compteur actuel.	Appuyer sur la touche AC pour effacer tous les raccords, puis entrer un nouveau programme. Si le lecteur est doté d'un sélecteur de compteur, le régler sur le même compteur.
05	La touche PGM a été enclenché alors que lecteur n'est ni raccordé, ni sous tension.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
06	Le lecteur s'est débranché pendant la programmation, ou pendant le passage de la bande du seuil d'entrée au seuil de sortie à l'aide de la touche GOTO.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
10	Quand on commence à programmer, le compteur (heure/minute/seconde, 4 chiffres, temps codé RC) du programme diffère du compteur du lecteur actuel.	Appuyer sur la touche AC pour effacer tous les raccords, puis rentrer le programme. Si le lecteur est doté d'un sélecteur de compteur, le régler sur le même compteur avant d'effectuer la programmation.
11	Pendant le montage de programme, la fonction de la télécommande nécessaire n'a pas été mémorisée et l'appareil n'est pas fabriqué par Sony.	Mémoriser la fonction de la télécommande (voir page 18). Il est indispensable de mémoriser les fonctions d'enregistrement, de lecture, d'arrêt, d'avance rapide, de rebobinage et de pause.
12	Pendant le montage de programme ou le montage scène par scène, le segment de la cassette est placé de manière à protéger celle-ci contre l'enregistrement.	Vérifier si l'on peut enregistrer sur la bande, puis déplacer le segment de manière à pouvoir effectuer l'enregistrement.
15	Le lecteur n'est pas raccordé, ou il n'est pas sous tension et la touche PGM EDIT, VIDEO EDIT ou PREVIEW a été enclenchée.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾

Numéro d'erreur	Message	Mesure à prendre
16	Pendant le montage de programme, le montage scène par scène, ou le prévisionnage, le lecteur est débranché, ou hors tension.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
41	Apparaît si l'on tente de mémoriser le titre de l'image vidéo de la page 3 ou 4 alors que le sélecteur IMAGE 2/4 est commuté sur 2.	Quand le sélecteur IMAGE 3/4 est commuté sur 2, il est impossible de mémoriser le titre de l'image vidéo sur la page 3 ou 4. Pour réaliser cette opération, commuter le sélecteur IMAGE 2/4 sur 4.
50	Apparaît au cours du montage par temps codé RC, quand un raccord dure de 4 à 29 cadres (4/30 à 29/30 secondes) dans le cas des modèles NTSC, ou de 4 à 24 cadres (4/25 à 24/25 secondes) dans le cas des modèles PAL.	Avec certains lecteurs et enregistreurs, il est impossible de réaliser le montage comme prévu. La programmation terminée, vérifier que le montage de programme est opérationnel. ²⁾

1) Avec certains modèles de lecteurs, le message d'erreur n'apparaît pas si le lecteur est hors tension.

2) Avec certains lecteurs et enregistreurs, le montage est inopérational même si le message d'erreur n'apparaît pas, dans le cas où le raccord dure plus d'une seconde. La programmation terminée, vérifier que le montage de programme est opérationnel.

Spécifications

Entrée vidéo	Prise coaxiale phono (1) 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative
Entrée vidéo S	Mini DIN à 4 broches (1) Signal de luminance: 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative Signal de chrominance: 0,286 Vc-c (NTSC) ou 0,300 Vc-c (PAL), 75 ohms, asymétrique
Sortie vidéo	Prise coaxiale phono (1) 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative
Sortie vidéo S	Mini DIN à 4 broches (1) Signal de luminance: 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative Signal de chrominance: 0,286 Vc-c (NTSC) ou 0,300 Vc-c (PAL), 75 ohms, asymétrique
Entrée audio	Prises coaxiales phono (2)
Sortie audio	Prises coaxiales phono (2)
Prise LANC  pour le lecteur	Mini mini prise stéréo (1)
Prise LANC  pour l'enregistreur	Mini mini prise stéréo (1)
Prise CONTROL S pour l'enregistreur	Mini prise (1)
Prise de sortie GPI	Mini prise (1)
Données générales	
Alimentation	Courant continu 6 V
Consommation électrique	5 W
Dimensions	Env., 355 x 80 x 230 mm (l/h/p) (14 x 3 1/4 x 9 1/8 pouces)
Poids	Env. 1,5 kg (3 li. 5 on.)

Accessoires fournis Voir page 5.

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.


Remarque


Cet appareil est conforme à la Directive 87/308/EEC de la CEE en ce qui concerne la suppression des interférences.


Cordons de raccordement en option

Le tableau ci-dessous présente les cordons de raccordement disponibles optionnels, à titre de référence.

Cordon de raccordement audio/vidéo

Raccordement d'un appareil stéréo		
VMC-810S VMC-820S	1 m 2 m	3 fiches coaxiales phono à 3 fiches coaxiales phono 

Raccordement d'appareil monaural		
VMC-710S VMC-720S	1 m 2 m	2 fiches coaxiales phono à 2 fiches téléphoniques 

Branchement à un connecteur vidéo S		
YC-10V YC-15V	1 m 1,5 m	Mini DIN à 4 broches à mini DIN à 4 broches 

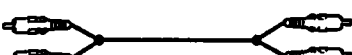
Cordon de raccordement audio		
RK-C73 RK-C74 RK-C75	1 m 1,5 m 2 m	2 fiches coaxiales phono à 2 fiches phono 

Table to Note your Program

Use the following table to note your program.

Title

English

Cut No.	Counter of IN point	Counter of OUT point	Contents	Title	Remarks

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Des tensions électriques dangereuses sont présentes à l'intérieur de l'appareil. Ne pas tenter d'ouvrir le coffret, mais confier cette opération à un spécialiste.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil est conforme aux normes Classe B, pour bruits radioélectriques. Tel que spécifier dans le règlement sur le brouillage radioélectrique.

Attention:

POUR EVITER TOUT CHOC ELECTRIQUE, NE PAS UTILISER LA PRISE POLARISÉE DU CORDON D'ALIMENTATION AVEC UN CORDON RALLONGE, SUR UNE PRISE OU AUTRE RECEPTACLE A MOINS QUE SES LAMES PUISSENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER UNE PARTIE A DECOUVERT.

Table des matières

Nous recommandons de suivre les démarches une à une, à partir du chapitre 1.

	Possibilités du RM-E700	2
	Équipement vidéo utilisable avec cet appareil	3
	Précautions	4
	Accessoires fournis	5
	Mise en place des piles au lithium	6
<hr/>		
Chapitre 1 Connexions	Préparatifs	8
	Sélection du type de connexion	9
	Connexion 1	10
	Connexion 2	12
	Connexion 3	14
	Connexion 4	16
	Mémorisation des fonctions de la télécommande dans le RM-E700	18
<hr/>		
Chapitre 2 Montage de programme	Préparatifs	20
	Qu'est-ce que le montage de programme?	20
	Préparatifs avant le montage de programme	21
	Montage de programme – Pour monter les scènes en succession	22
	Changement des seuils d'entrée et de sortie	27
	Effacement de tous les raccords	28
	Effacement d'un raccord	29
<hr/>		
Chapitre 3 Montage scène par scène Création et affichage de titre	Montage scène par scène	30
	Création et affichage de titre	32
	Création et affichage de titre	32
	Création d'un titre alphanumérique	34
	Utilisation du clavier à titre	34
	Création d'un titre à image vidéo	38
	Effacement d'un titre mémorisé	42
	Affichage du titre mémorisé	43
	Superposition du titre sur l'image de lecture	43
	Affichage du titre sur un fond gris	44
	Affichage du titre tel quel	44
	Affichage du titre déroulé de bas en haut	44
	Superposition de titre dans un montage de programme	46
<hr/>		
	Emplacement des commandes	48
	Guide de dépannage	50
	Messages d'erreur sur la fenêtre d'affichage	52
	Spécifications	54
	Cordons de raccordement en option	54
	Tableau d'inscription du programme	55

Possibilités du RM-E700

Aimez-vous utiliser un caméscope? Et quels sont vos sujets favoris: la famille, les amis, les sports, les paysages? Regarder ces images défiler vous rappelle de merveilleux moments et l'atmosphère qui régnait, mais tout serait plus parfait encore si vous pouviez vous débarrasser des longueurs et changer l'ordre des scènes. Le RM-E700 est la réponse à votre désir. Le RM-E700 vous permet de monter les bandes très facilement.

Dans ce mode d'emploi, nous avons utilisé un caméscope de 8 mm à titre d'exemple.

Grâce au montage de programme, vous pouvez poser le seuil d'entrée et de sortie des scènes souhaitées, puis les relier en enclenchant simplement la touche PGM EDIT.

Vous pouvez aussi assigner un maximum de 20 raccords pour monter un programme. Si vous possédez un caméscope comme le Sony CCD-V800/V800E/V801, capable de mémoriser le temps codé RC*, vous pouvez, dans ce cas, assigner un maximum de 99 raccords.

Montage de programme page 20

* Temps codé "RC": qui peut être réinscrit par l'utilisateur
L'écran du téléviseur affiche 30 cadres d'image par seconde, dans le système NTSC, et 25 cadres d'image par secondes, dans le système PAL. Le temps codé RC indique la position absolue de la bande en heures, minutes, secondes et cadres. Comme le numéro du temps codé correspond exactement à chaque cadre des images, il fait office de compteur de bande précis qui garantit l'exactitude du montage. Ce temps codé spécial a été prévu pour les utilisateurs de produits de format 8 mm et n'est pas compatible avec le temps codé de 8 mm des produits 8 mm standardisés.

Montage scène par scène page 30

Dans le montage scène par scène, vous n'avez qu'à trouver le début de la scène souhaitée et de les relier les unes aux autres.

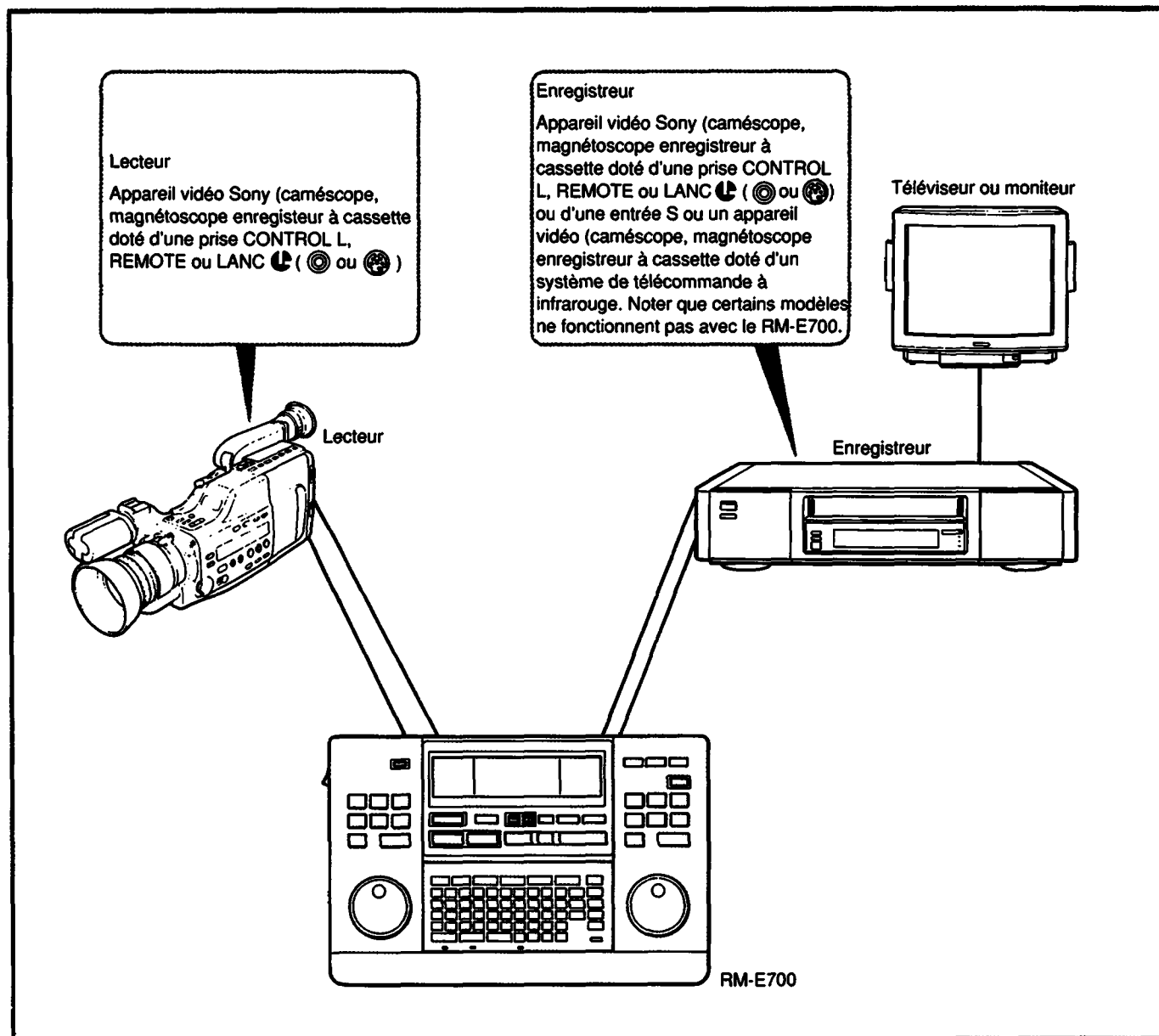
Création et affichage de titre page 32

Le clavier à titre vous permet de créer et de mémoriser un titre alphanumérique. Vous pouvez en outre utiliser une image vidéo dans la création d'un titre.

Cet appareil n'est pas doté de la fonction de montage à insertion.

Équipement vidéo utilisable avec cet appareil

Pour pouvoir utiliser cet appareil, un magnétoscope lecteur et un magnétoscope enregistreur sont indispensables. Les appareils suivants sont utilisables avec le contrôleur/titreur vidéo.



Au sujet du symbole ● (LANC)

Le symbole ● LANC signifie "Système de bus de contrôle d'application locale".

La prise ● est utilisée pour contrôler le transport de bande de l'appareil vidéo et des appareils périphériques qui y sont raccordés.

Cette prise remplit la même fonction que les prises mentionnées sous les noms de CONTROL L ou REMOTE.

QUAND L'ENREGISTREUR EST CONÇU POUR FONCTIONNER SUR LE SYSTÈME COULEUR SECAM, LE TRANSCODEUR PAL-SECAM EST INDISPENSABLE POUR RACCORDER LE RM-E700 A L'ENREGISTREUR.

Précautions

Sécurité

- Ne pas ouvrir le coffret. Faire appel uniquement à un personnel d'entretien qualifié.
- Si un solide ou un liquide venait à tomber dans l'appareil, le débrancher immédiatement et le faire examiner par un technicien compétent avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

Faire fonctionner l'appareil sur courant continu de 6 volts uniquement. Pour un fonctionnement sur le courant alternatif, utiliser exclusivement l'adaptateur d'alimentation secteur AC-D4L. N'utiliser aucun autre adaptateur, au risque de provoquer un mauvais fonctionnement.

Emplacement

Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou une bouche d'air, ni dans un endroit soumis au rayonnement solaire direct, à la poussière excessive, aux vibrations mécaniques, ou aux chocs.

Entretien

Nettoyer le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux, légèrement imprégné d'une solution savonneuse douce. N'utiliser aucun type de solvant, comme l'alcool ou la benzine, sous peine d'abîmer la finition.

Exploitation

Avant d'enregistrer des événements importants, effectuer un enregistrement d'essai, pour s'assurer que le caméscope fonctionne normalement.

Attention

Les programmes télévisés, films, bandes vidéo et autres informations peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de ces informations constitue une violation des lois sur la propriété artistique.

Remarque sur l'adaptateur d'alimentation secteur

Si un adaptateur d'alimentation secteur non fabriqué par Sony est utilisé, installer un fusible dans le cordon et s'assurer que la polarité de la fiche correspond à celle illustrée ci-dessous.



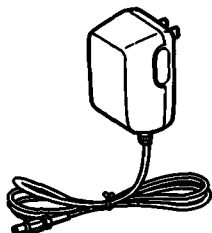
Pour toute question au sujet de cet appareil, consulter un concessionnaire Sony.

Accessoires fournis

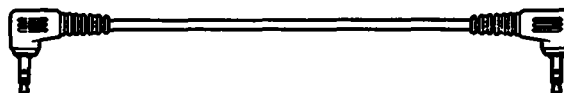
Avant d'utiliser cet appareil, s'assurer de la présence des accessoires fournis, dans le carton d'emballage.

Pour les détails sur l'emploi de chaque article, se reporter aux pages indiquées dans les cercles ●.

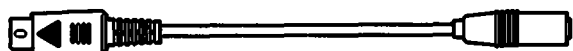
Adaptateur d'alimentation secteur AC-D4L (1) ●-17



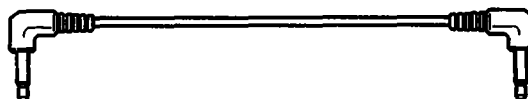
Cordons de raccordement pour les prises CONTROL L, REMOTE, ou LANC ● (mini mini fiche en L à mini mini fiche stéréo en L) (2) ●-17



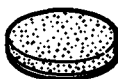
Adaptateur de cordon pour la prise CONTROL L (mini mini prise stéréo à fiche à 5 broches) (2) ●



Cordon de raccordement pour la prise CONTROL S/ GPI OUT (mini fiche en L à mini fiche en L) (2) 12-13



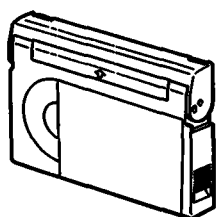
Entretoises (2)



Piles au lithium CR2025 (2) ●



Bande de démonstration (1)

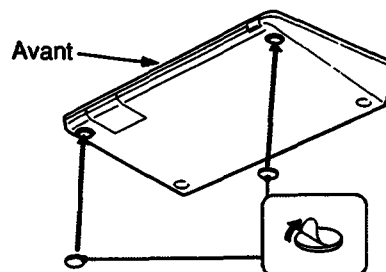


Brochure:
Comment utiliser le paragraphe "Réglage de synchronisation" de la bande de démonstration

Fonction des entretoises fournies

Utiliser les entretoises pour éviter que l'appareil ne glisse.

Fixer les entretoises aux pieds en caoutchouc avant, comme illustré.



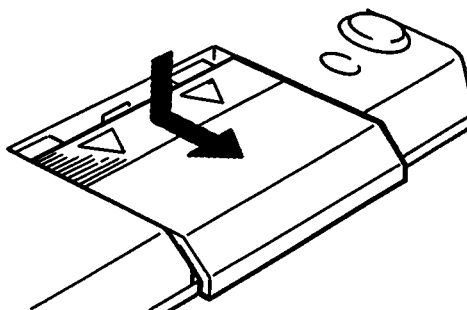
Mise en place des piles au lithium

Cet appareil utilise deux piles au lithium pour conserver les données destinées au montage de programme, au réglage de synchronisation et à la conservation du signal de télécommande d'un appareil vidéo d'un autre fabricant. Le logement des piles au lithium se situe sur le fond de l'appareil.

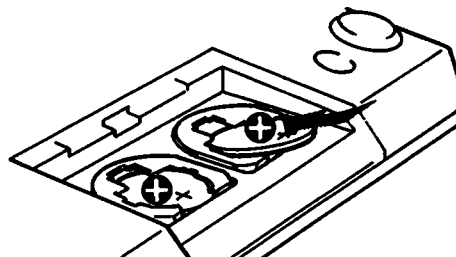
Insertion des piles

A l'étape 4, veiller à ce que l'adaptateur du cordon d'alimentation soit branché avant de mettre l'appareil sous tension, sinon, la pile au lithium va s'épuiser rapidement.


- 1** Ouvrir le couvercle du logement à piles.



- 2** Insérer les deux piles au lithium CR2025, fournies, en respectant l'agencement des polarités.

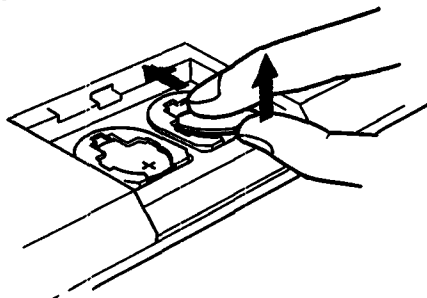


- 3** Fermer le couvercle.


- 4** Brancher l'adaptateur d'alimentation secteur, fourni, à la prise DC IN 6V, à l'arrière, et commuter l'interrupteur POWER sur marche. Vérifier que l'indication  n'apparaît pas sur la fenêtre d'affichage.

Retrait des piles

Pousser sur le côté de la pile, dans le sens indiqué pour l'installation.



Autonomie des piles

Les piles durent un an environ. Quand les piles au lithium faiblissent, l'indication  apparaît sur la fenêtre d'affichage. **Dans ce cas, remplacer les deux piles par des nouvelles piles au lithium Sony CR2025. L'utilisation d'autres piles présente un certain danger d'incendie ou d'explosion.**

Remarque

Pour conserver les données, remplacer les piles au lithium en laissant l'adaptateur d'alimentation secteur branché. En effet, si les piles au lithium sont remplacées alors que l'adaptateur d'alimentation secteur n'est pas branché à l'appareil, les données seront perdues. En outre, quand les piles sont complètement épuisées, les données seront perdues. Dans ce cas, recommencer leur mémorisation.

Remarque sur les piles au lithium

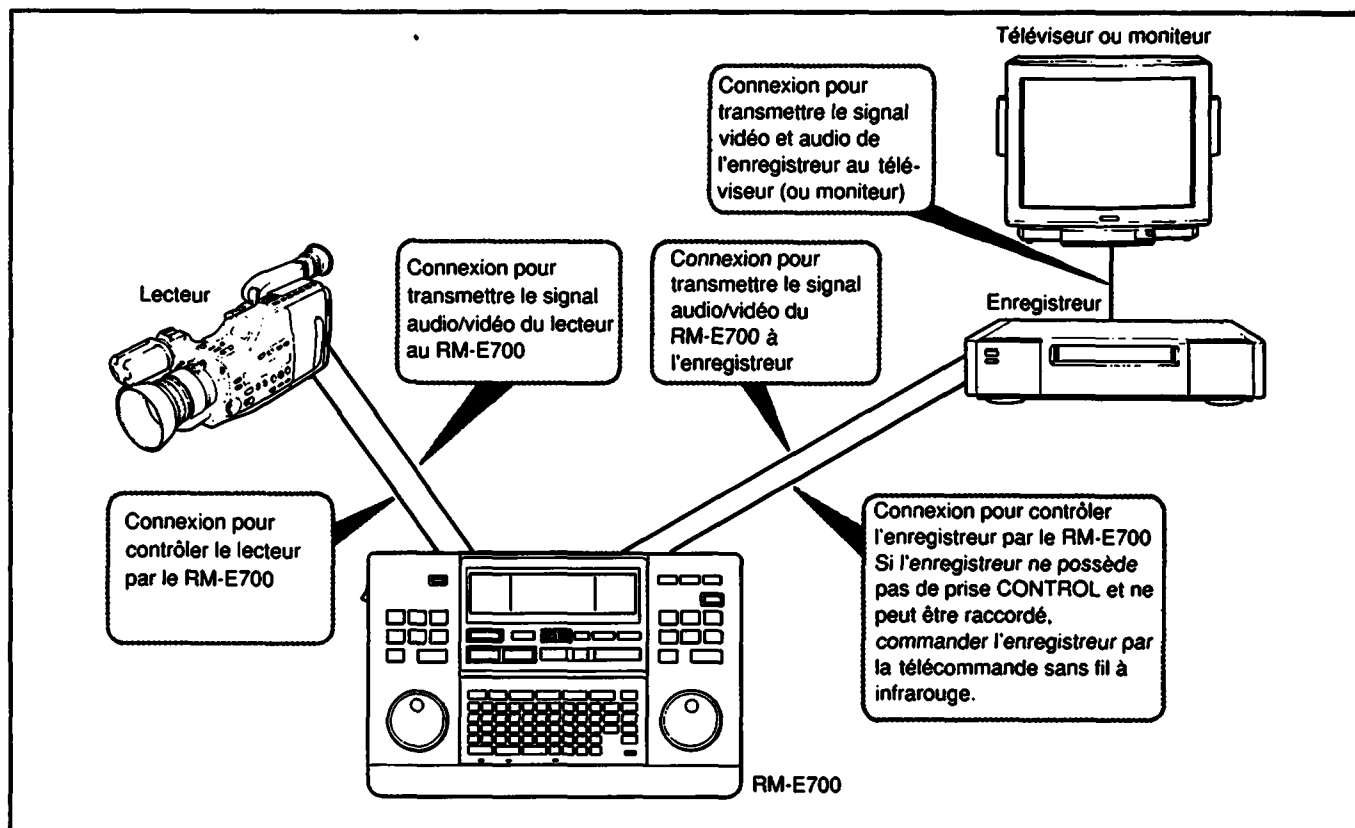
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Si quiconque avalait une pile, faire immédiatement appel à un médecin.
- Essuyer les piles avec un chiffon sec, pour garantir un bon contact.
- Lors de l'insertion des piles, veiller à respecter l'agencement des polarités.
- Ne pas manipuler les piles avec des pincettes métalliques, au risque de provoquer un court-circuit.

ATTENTION

Si les piles sont malmenées, elles risquent d'exploser. Ne pas tenter de recharger, d'ouvrir ou de jeter ces piles au feu.

Préparatifs



Pour pouvoir utiliser le RM-E700, raccorder celui-ci au lecteur, à l'enregistreur et au téléviseur (ou moniteur) comme suit.

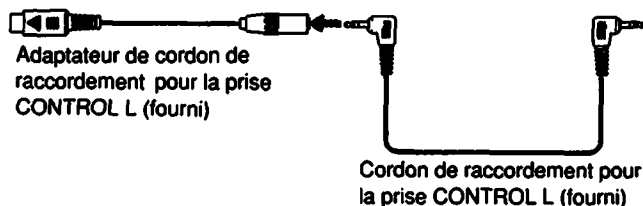


Remarques sur les connexions

- Veiller à mettre le RM-E700, le lecteur, l'enregistreur et le téléviseur (ou moniteur) hors tension avant de procéder aux raccordements.
- Veiller à alimenter l'enregistreur et le lecteur à partir d'une prise murale, par l'intermédiaire d'un adaptateur d'alimentation secteur. Ne pas utiliser la batterie rechargeable en tant que source d'alimentation, car elle risque de s'épuiser complètement au cours du montage.

Remarque sur les cordons de raccordement fournis, destinés à la prise CONTROL L

Quand la prise CONTROL L, REMOTE, ou LANC  est du type à 5 broches , utiliser l'adaptateur pour cordon de raccordement, fourni.



Remarques sur le raccordement du lecteur et de l'enregistreur

- Brancher la fiche rouge à la prise audio droite (rouge) et la fiche blanche, à la prise audio gauche (blanche).
- Brancher la fiche jaune à la prise vidéo (jaune).
- Quand le lecteur ou l'enregistreur est de type monaural, utiliser un cordon de raccordement A/V monaural comme le VMC-910MS/920MS (2 fiches coaxiales phono à 3 fiches coaxiales phono).
- Quand le lecteur et l'enregistreur possèdent des prises vidéo S, il est recommandé de réaliser les branchements par les prises vidéo S.
- Le signal entré à la prise vidéo S ne sort que de la prise vidéo S, tandis que le signal entré à la prise vidéo ne sort que de la prise vidéo. Le RM-E700 ne convertit pas le signal vidéo S en un signal vidéo composite ou vice versa. Pour les détails sur les cordons de raccordement, se reporter à la page 54.

Sélection du type de connexion

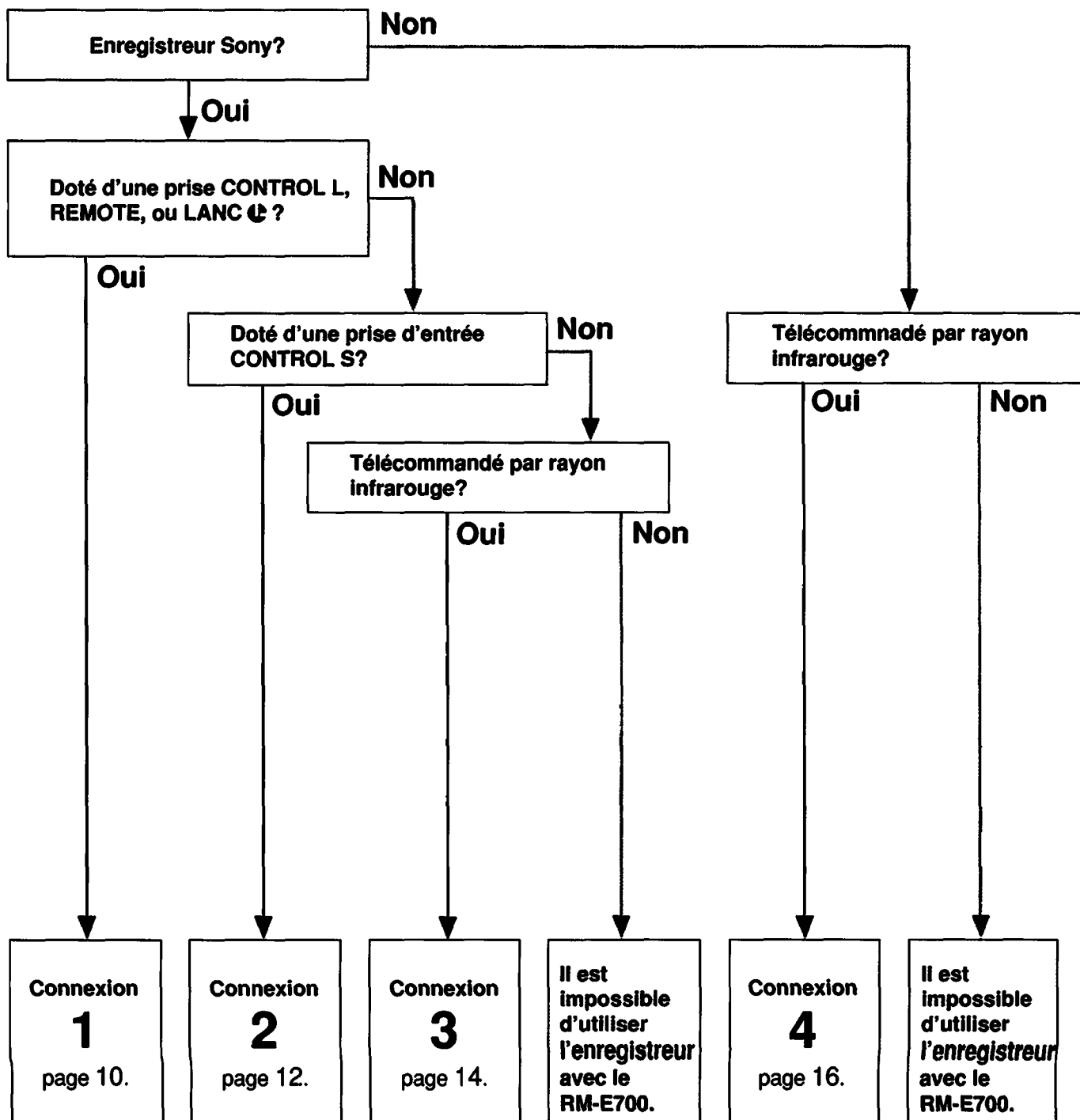
Il existe quatre manières d'effectuer une connexion, en fonction de l'enregistreur utilisé. Suivre l'organigramme ci-dessous pour connaître la manière de raccorder l'enregistreur, puis passer à la page indiquée. La manière de raccorder le RM-E700 au lecteur, à l'enregistreur et au téléviseur (ou moniteur) du cas pertinent est aussi expliquée sur la même page.

Français


Connexions

Quel type de connexion choisir pour l'enregistreur?

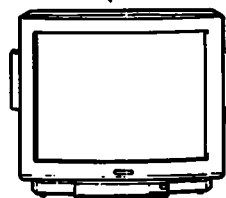
Commencer ici.



Connexion 1

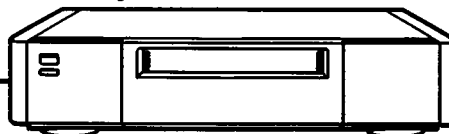
Utiliser ce type de connexion quand on possède un enregistreur Sony doté d'une prise CONTROL L, REMOTE, ou LANC . Le branchement terminé, régler les interrupteurs, sur l'arrière du RM-E700.

Téléviseur (ou moniteur)



Raccorder le téléviseur (ou le moniteur) à l'enregistreur.

Enregistreur



1

Raccorder le RM-E700 à l'enregistreur.

à l'entrée audio/vidéo

à CONTROL L, REMOTE, ou LANC 



Cordon de raccordement (non fourni, page 54)

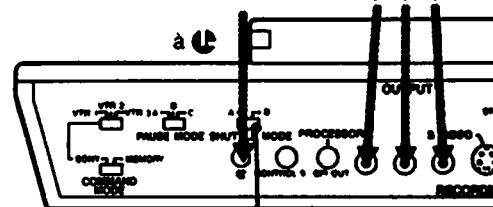
Cordon de raccordement CONTROL L (fourni)

vidéo (jaune)

audio L (blanc)

audio R (rouge)


à 



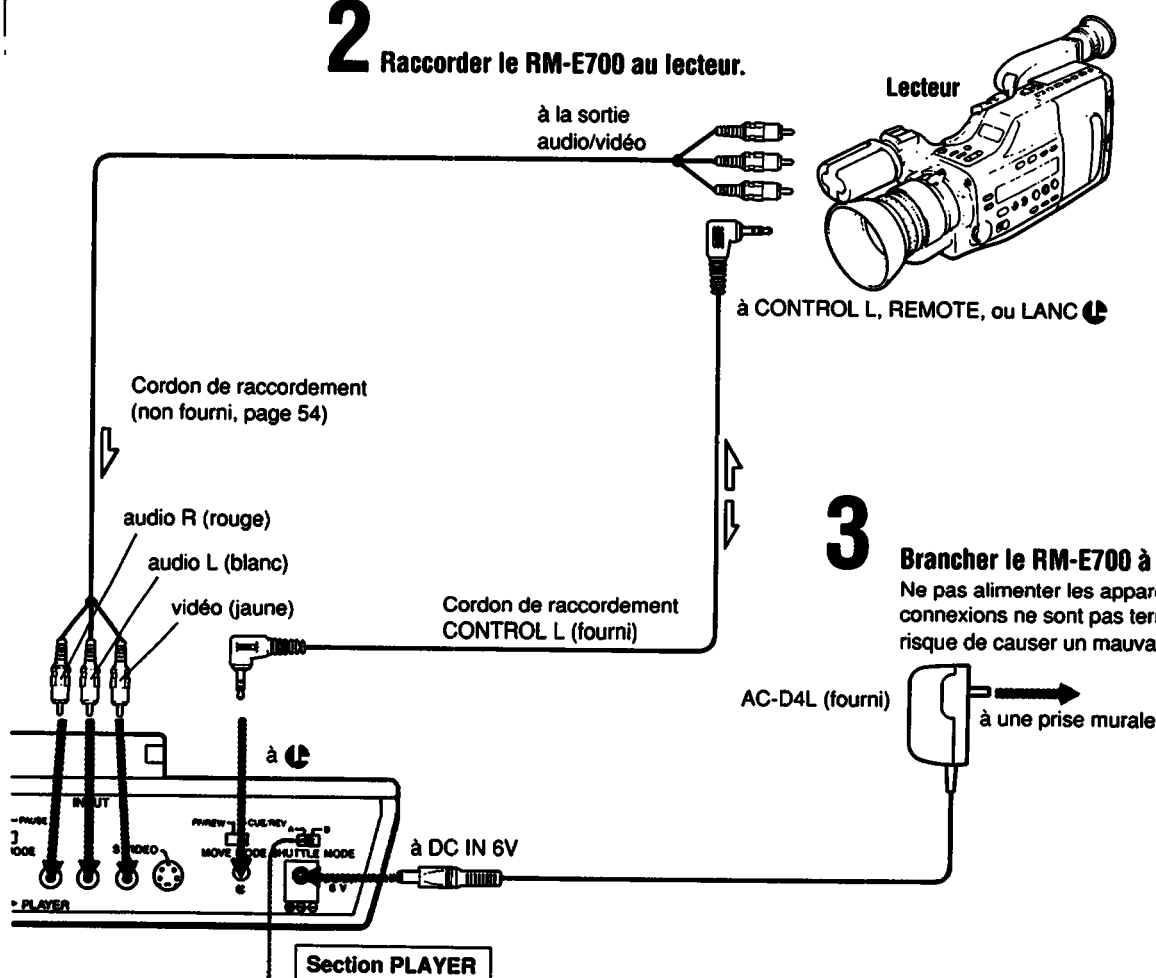
Section RECORDER

 Sens du signal

Remarque sur les modèles SLV-50, SLV-70HF, SLV-401, et SLV-402VPS

Quand une des modèles énoncés ci-dessus est utilisé comme enregistreur, le montage est irréalisable par le raccordement CONTROL L ou LANC . Pour effectuer le montage, utiliser la connexion 2 (connexion CONTROL S).

2 Raccorder le RM-E700 au lecteur.



3


Brancher le RM-E700 à la source d'alimentation.

Ne pas alimenter les appareils tant que toutes les connexions ne sont pas terminées. Une telle action risque de causer un mauvais fonctionnement.


4

Régler les interrupteurs du panneau arrière.

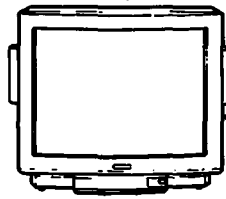
Les autres peuvent se trouver sur toute position.

 <p>SHUTTLE MODE</p>	<p>Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette n'est pas fournie, ou n'est pas disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur A.</p> <p>Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette est fournie, ou est disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur B.</p>
--	---

Connexion 2

Utiliser ce type de connexion quand on possède un enregistreur Sony doté seulement d'une prise d'entrée CONTROL S. Le branchement terminé, régler les interrupteurs, sur l'arrière du RM-E700. Si l'enregistreur possède une prise d'entrée CONTROL S, ainsi qu'une prise CONTROL L, REMOTE, ou LANC , il est conseillé d'effectuer le type de connexion 1.

Téléviseur (ou moniteur)



Raccorder le téléviseur (ou le moniteur) à l'enregistreur.

Enregistreur



Raccorder le RM-E700 à l'enregistreur.

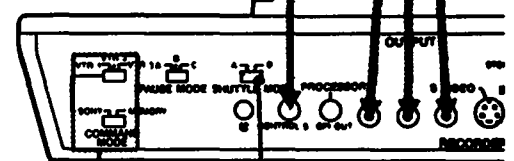
à l'entrée audio/vidéo

Cordon de raccordement (non fourni, page 54)

vidéo (jaune)
audio L (blanc)
audio R (orange)

Cordon de raccordement CONTROL S/GPI (fourni)

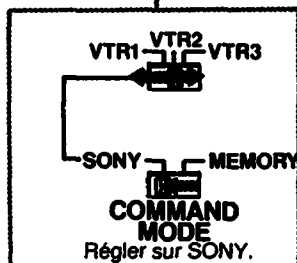
à CONTROL S



4

Régler les interrupteurs du panneau arrière.
Les autres peuvent se trouver sur toute position.

Section RECORDER



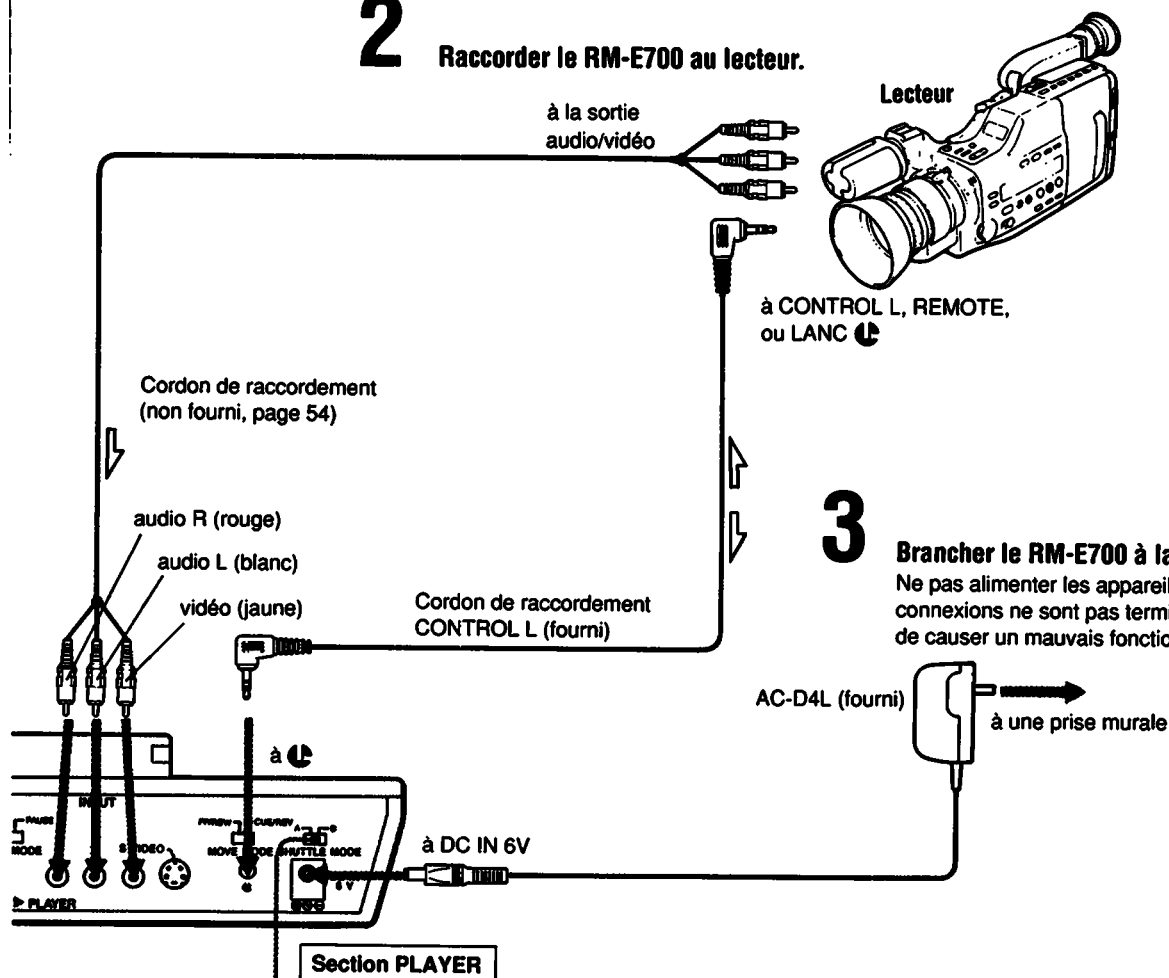
Quand l'enregistreur est doté d'un sélecteur COMMAND MODE → Régler sur la même position que celui sur l'enregistreur.
Quand l'enregistreur ne possède pas de sélecteur COMMAND MODE → Régler sur:
VTR1 pour les magnétoscopes ED Beta et Beta, VTR2 pour les magnétoscopes 8 mm.
VTR3 pour les magnétoscopes VHS.

Le mode de commande (VTR1, VTR2, VTR3) apparaît sur la fenêtre d'affichage. Le dessin à droite illustre l'exemple quand le sélecteur COMMAND MODE est réglé sur VTR3.



 Sens du signal


2

Raccorder le RM-E700 au lecteur.

3

Brancher le RM-E700 à la source d'alimentation.

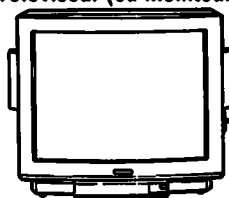
Ne pas alimenter les appareils tant que toutes les connexions ne sont pas terminées. Une telle action risque de causer un mauvais fonctionnement.

 <p>SHUTTLE MODE</p>	<p>Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette n'est pas fournie, ou n'est pas disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur A.</p> <p>Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette est fournie, ou est disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur B.</p>
--	---

Connexion 3

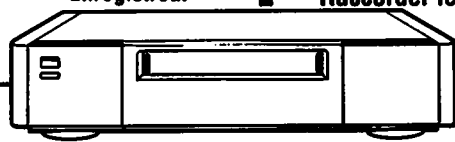
Utiliser ce type de connexion quand on possède un enregistreur accompagné d'une télécommande à infrarouge, mais dépourvu d'une prise d'entrée CONTROL L, REMOTE, LANC ou CONTROL S. Dans ce cas, commander l'enregistreur en envoyant le signal infrarouge du RM-E700 au détecteur de rayon infrarouge de l'enregistreur. Le branchement terminé, régler les interrupteurs, sur l'arrière du RM-E700.

Téléviseur (ou moniteur)



Raccorder le téléviseur (ou moniteur) à l'enregistreur.

Enregistreur



Raccorder le RM-E700 à l'enregistreur.

à l'entrée audio/vidéo

Cordon de raccordement (non fourni, page 54)

Rayon infrarouge

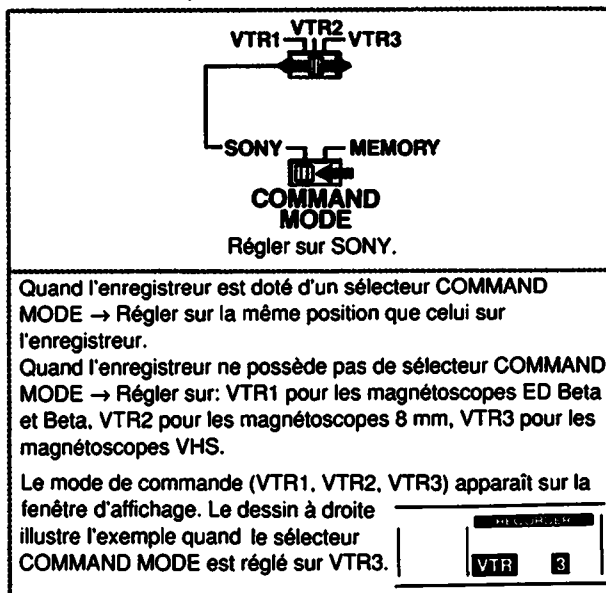
video (jaune)

audio L (blanc)

audio R (rouge)

4

Régler les interrupteurs du panneau arrière. Les autres peuvent se trouver sur toute position.



Section RECORDER

Remarque

Le RM-E700 ne peut commander les fonctions du transport de bande que l'enregistreur ne possède pas, même si le RM-E700 est doté de ces touches.

➔ Sens du signal

Attention

Quand le lecteur est un caméscope ou un magnétoscope à cassette qui peut être commandé par une télécommande à infrarouge, le lecteur risque de détecter le signal de contrôle envoyé du RM-E700 à l'enregistreur et entraîner ainsi un mauvais fonctionnement. Dans le pire des cas, les informations enregistrées seront effacées*.

Quand le lecteur possède un détecteur de rayon infrarouge:

- Commuter le sélecteur COMMAND MODE du lecteur sur OFF, ou sur une position différente de celle de l'enregistreur.

ou

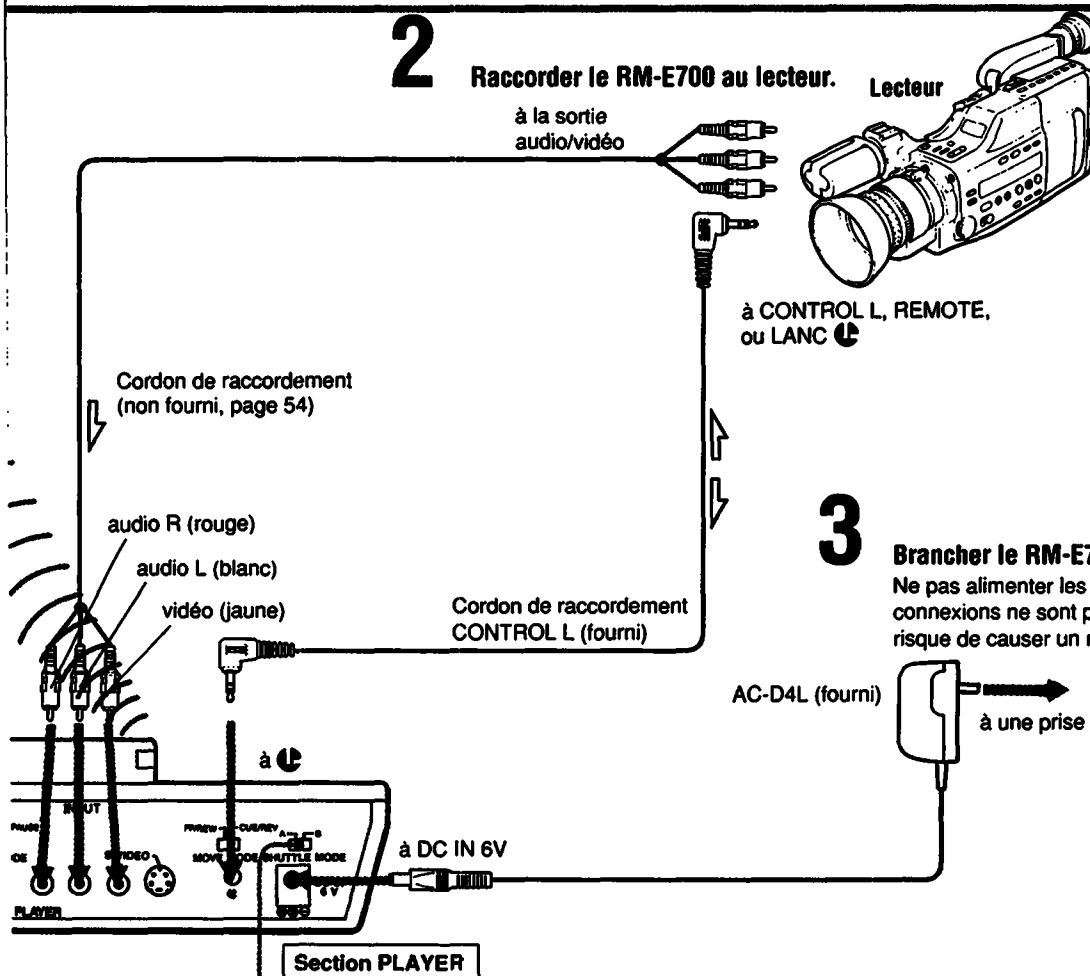
- Quand le lecteur ne possède pas de sélecteur COMMAND MODE, couvrir le détecteur de rayon infrarouge avec un papier noir épais.

- * Pour protéger les informations enregistrées, glisser le segment de protection pour empêcher un autre enregistrement, ou briser le segment.

Français

2

Raccorder le RM-E700 au lecteur.



3

Brancher le RM-E700 à la source d'alimentation.

Ne pas alimenter les appareils tant que toutes les connexions ne sont pas terminées. Une telle action risque de causer un mauvais fonctionnement.

AC-D4L (fourni)

à une prise murale

A B
SHUTTLE MODE

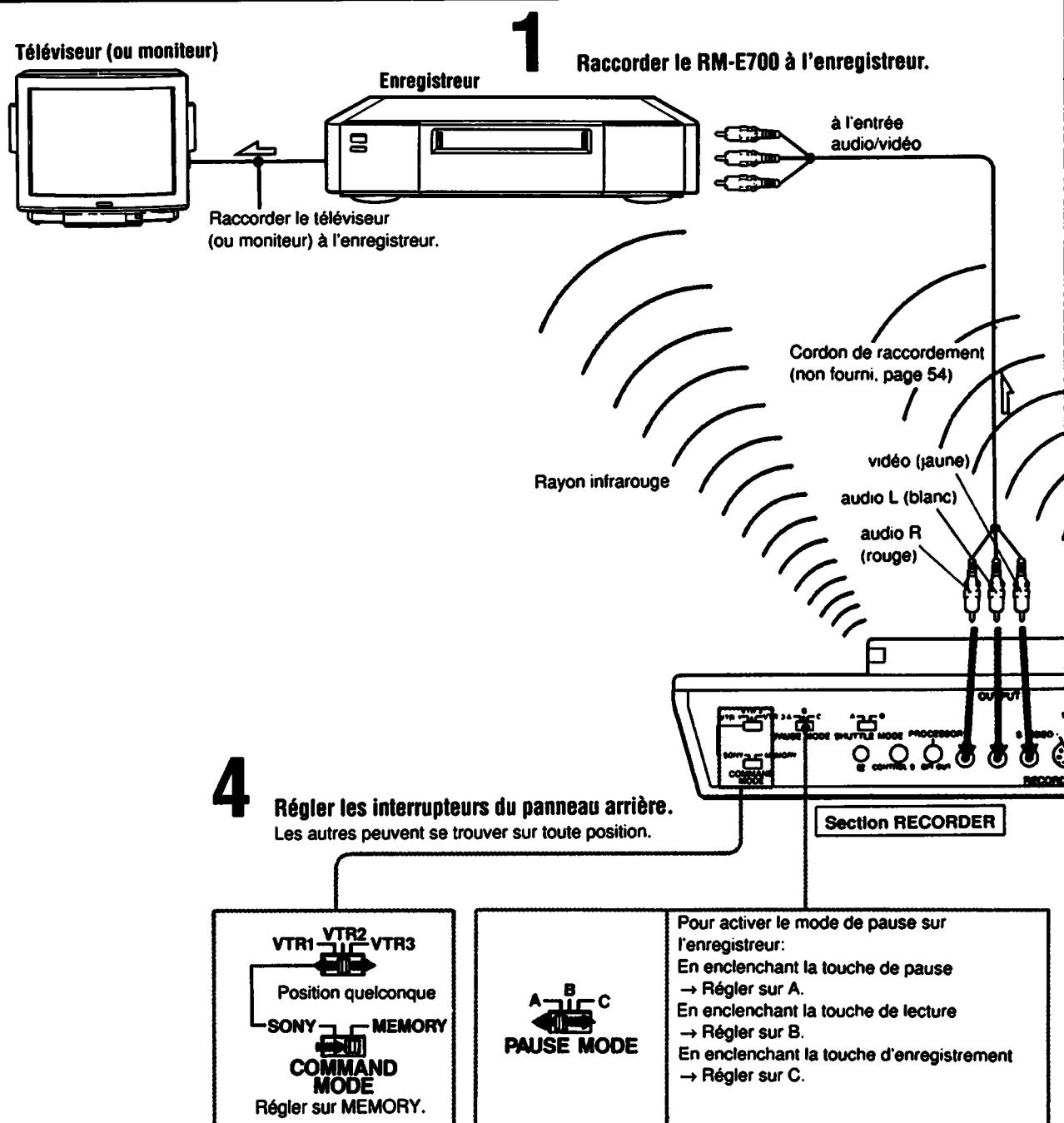
Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette n'est pas fournie, ou n'est pas disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur A.

Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette est fournie, ou est disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur B.

Connexions

Connexion 4

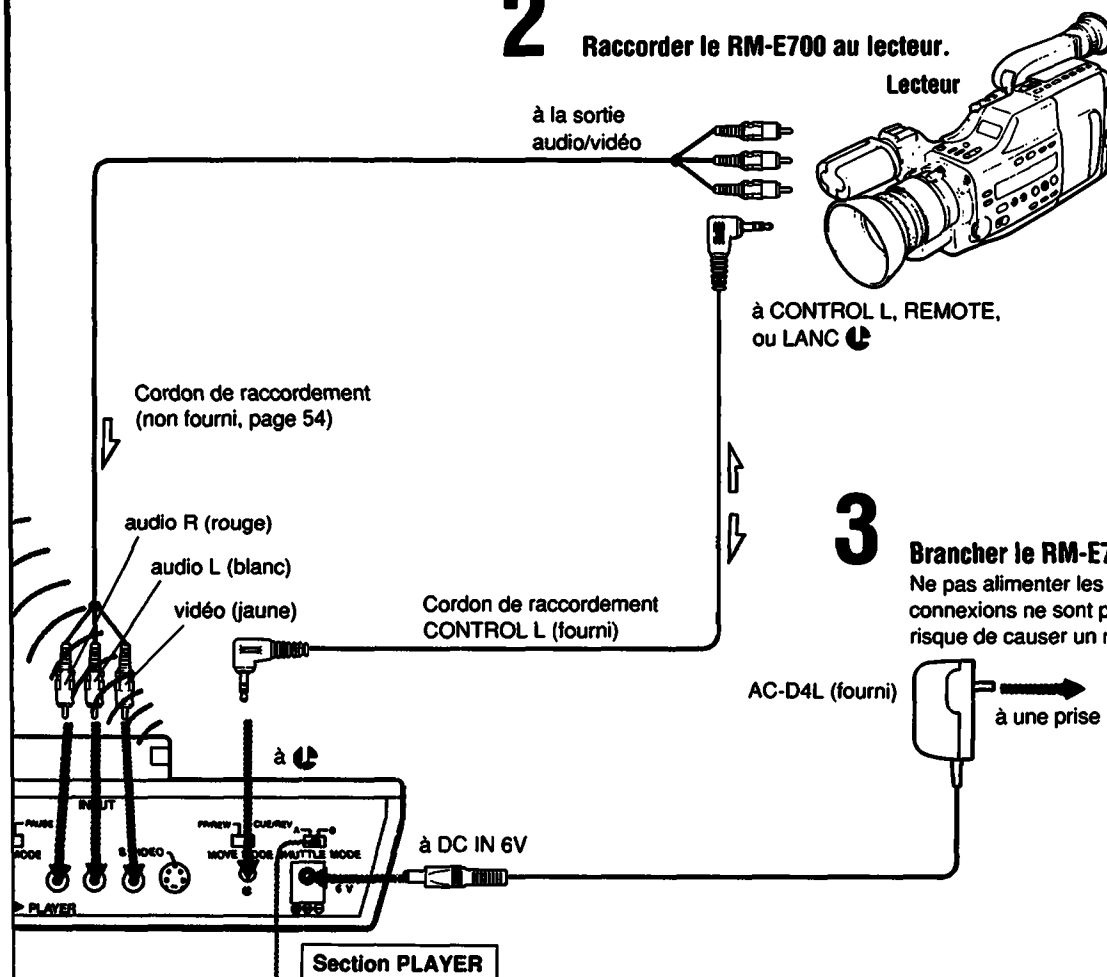
Utiliser ce type de connexion quand on possède un enregistreur non fabriqué par Sony et doté d'une télécommande à infrarouge. Le branchement terminé, régler les interrupteurs, sur l'arrière du RM-E700, puis mémoriser les fonctions du transport de bande sur la télécommande de l'enregistreur. Pour l'opération de mémorisation, voir page 18.



➔ Sens du signal

2

Raccorder le RM-E700 au lecteur.



3

Brancher le RM-E700 à la source d'alimentation.

Ne pas alimenter les appareils tant que toutes les connexions ne sont pas terminées. Une telle action risque de causer un mauvais fonctionnement.

AC-D4L (fourni)

à une prise murale



Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette n'est pas fournie, ou n'est pas disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur A.

Quand une télécommande à infrarouge dotée des fonctions de saut et de navette est fournie, ou est disponible en option avec l'appareil vidéo → Régler sur B.

Il est impossible d'utiliser la bague de saut/navette de la section RECORDER pour commander un appareil vidéo d'un autre fabricant.

Suite page suivante

Mémorisation des fonctions de la télécommande dans le RM-E700

Quand l'enregistreur utilisé n'est pas fabriqué par Sony, mémoriser le signal de contrôle du transport de bande de façon que le RM-E700 puisse commander l'enregistreur. Il est cependant impossible d'utiliser la bague de saut/navette pour faire fonctionner l'enregistreur.

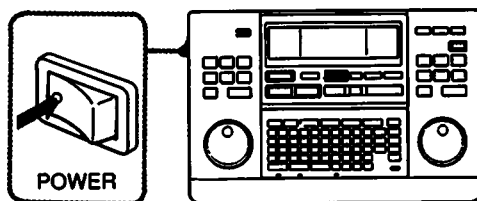
Pour éviter les erreurs au cours du montage, mémoriser au moins les six fonctions de la télécommande suivantes sur la même touche du RM-E700.

► Lecture, REC Enregistrement, STOP Arrêt, || Pause, ►► Avance rapide, ◀◀ Rebobinage

Marche à suivre

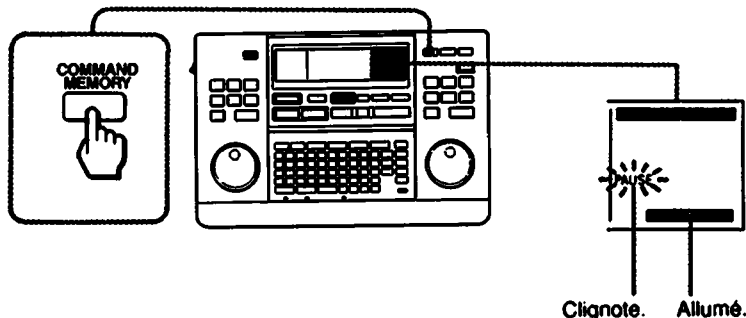
Pointer la télécommande de l'enregistreur vers le détecteur de rayon infrarouge du RM-E700.

1 Mettre le RM-E700 sous tension.



2 Appuyer sur la touche COMMAND MEMORY.

Le RM-E700 entre en mode d'apprentissage. L'indication **MEMORY** s'allume et l'indication PAUSE clignote sur la fenêtre d'affichage



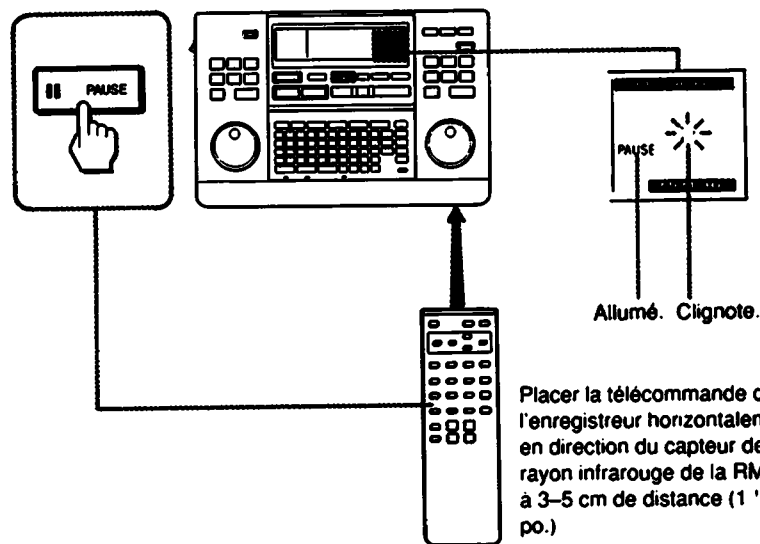
3 Pendant que l'indication PAUSE clignote, maintenir la touche || de la télécommande de l'enregistreur enfoncée.

Quand l'indication PAUSE s'allume, relâcher la touche ||.

Le RM-E700 vient d'apprendre la fonction d'arrêt momentané. Ensuite, la touche ► se met à clignoter.

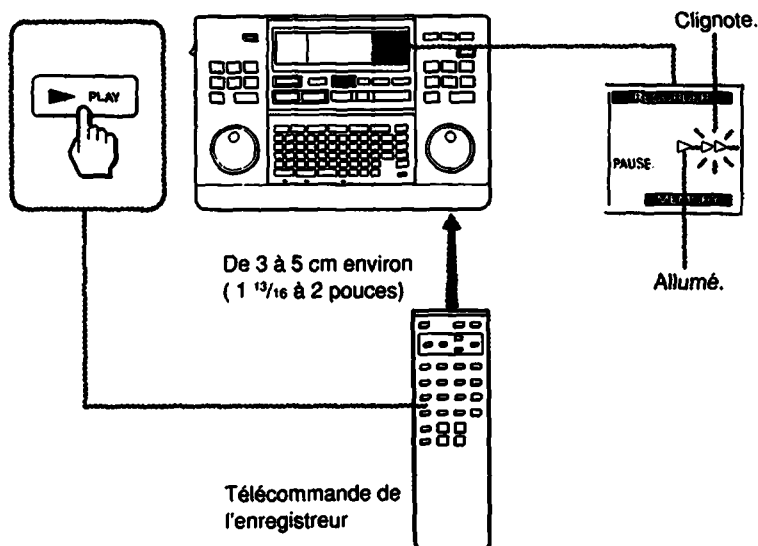
Remarques

- Pendant l'apprentissage, ne pas déplacer le RM-E700 ni la télécommande.
- Appuyer fermement sur la touche pendant plus de 3 secondes, jusqu'à ce que l'indication qui clignote s'allume. Attendre ensuite une seconde de plus avant que l'indication suivante se mette à clignoter, puis mémoriser la fonction suivante.



Placer la télécommande de l'enregistreur horizontalement en direction du capteur de rayon infrarouge de la RM-E700 à 3-5 cm de distance (1 1/8 - 2 po.)

- 4** Pendant que l'indication ▷ clignote, maintenir la touche ▶ de la télécommande de l'enregistreur enfoncée. Quand l'indication ▷ s'allume, relâcher la touche ▶.
- Le RM-E700 vient d'apprendre la fonction de lecture. Ensuite, la touche ▷ se met à clignoter.



- 5** Répéter l'étape 3 ou 4 pour mémoriser les autres fonctions.
- Les indications clignent dans l'ordre suivant:
 ▷ Avance rapide → ◀◀ Rebobinage → STOP Arrêt → REC Enregistrement → III> Lecture image par image → I> Lecture au ralenti → x2 Lecture accélérée
- Quand le RM-E700 a appris toutes les fonctions, le mode d'apprentissage se met hors service trois secondes plus tard.
- 6** Vérifier que l'enregistreur fonctionne correctement en enclenchant les touches de la section enregistreur (RECORDER).
- Dans la négative, recommencer les démarches, à partir de l'étape 2.

Remarques

- Pour mettre le RM-E700 hors tension, commuter d'abord l'interrupteur POWER sur arrêt, puis débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur du RM-E700. Si l'ordre de ces démarches est inversé, les données mémorisées seront perdues et les piles au lithium vont s'épuiser rapidement.
- Le RM-E700 ne peut mémoriser les fonctions de certaines télécommandes, comme celles des télécommandes à ondes supersoniques.

Enclencher la touche dans les trente secondes qui suivent

Appuyer sur la touche dans les trente secondes qui suivent, pendant que l'indication clignote, sinon, les indications vont disparaître et le mode d'apprentissage sera annulé. Dans ce cas, recommencer les démarches à partir de l'étape 2.

Quand la télécommande de l'enregistreur ne possède pas la même touche que l'indication qui clignote

Il est alors possible de mémoriser une autre fonction. Enclencher la touche souhaitée

Annulation de la fonction d'apprentissage

Appuyer à plusieurs reprises sur la touche COMMAND MEMORY jusqu'à ce que l'indication x2 clignote. Appuyer de nouveau sur la touche COMMAND MEMORY.

Effacement d'une fonction mémorisée

Appuyer sur la touche AC pendant que l'indication MEMORY clignote.

Remplacement d'une fonction mémorisée

Appuyer à plusieurs reprises sur la touche COMMAND MEMORY jusqu'à ce que l'indication à changer apparaisse. Appuyer sur la touche de fonction qui va remplacer la précédente. Celle-ci est effacée.

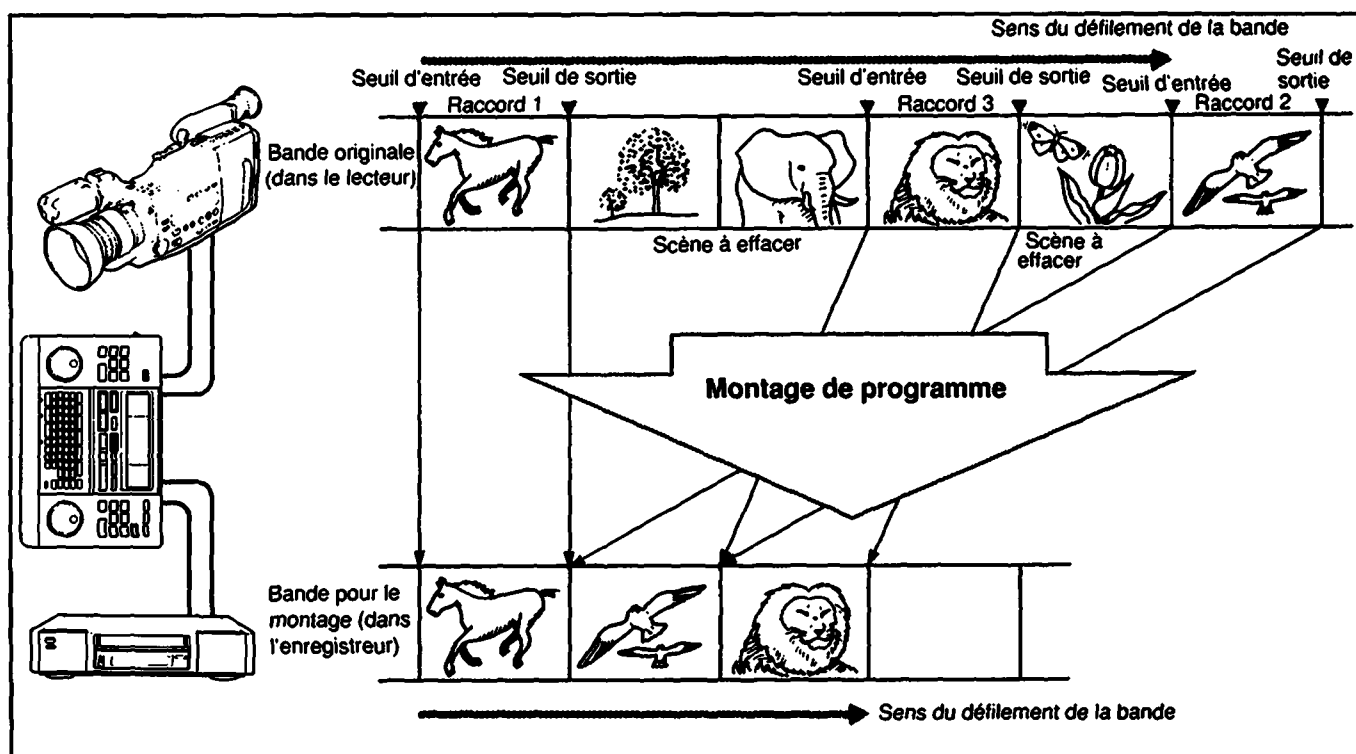
Remarques

- N'enclencher aucune autre touche jusqu'à ce que l'indication cesse de clignoter.
- Pendant l'opération d'apprentissage, il est impossible de contrôler le lecteur et l'enregistreur par le RM-E700.
- Si l'alimentation est coupée pendant l'apprentissage, les données mémorisées seront perdues.

Qu'est-ce que le montage de programme?

Le montage signifie que l'on peut créer une nouvelle bande à partir d'une autre, préenregistrée, en enlevant les portions inutiles et en plaçant les scènes dans l'ordre souhaité. Les termes consacrés de cette opération sont les suivants.

Raccord	Chaque scène destinée au montage
Seuil d'entrée	Point initial d'un raccord
Seuil de sortie	Point final d'un raccord
Programme	L'ensemble de raccords de la longueur et de l'ordre souhaités
Montage de programme	Fonction de montage automatique du RM-E700 effectuée par l'enclenchement de la touche PGM EDIT, après la réalisation du programme.



- Pour ajuster le retard entre le programme et la bande montée, causé par le moment du départ de l'enregistreur ou par le mode de pause à l'enregistrement, se reporter à la brochure fournie, intitulée **Comment utiliser le paragraphe "Réglage de synchronisation"** de la bande de démonstration.

Nombre de raccords programmables

Il est possible de programmer un maximum de 20 raccords pour le montage d'un programme. Si l'on utilise un appareil vidéo doté de la fonction d'enregistrement de temps codé RC, comme le CCD-V800/V800E/V801 en tant que lecteur et de montage par temps codé RC, il est alors possible de programmer un maximum de 99 raccords.

Indications apparaissant pendant la lecture image par image, la lecture au ralenti et la lecture à vitesse double

Les indications suivantes apparaissent sur la fenêtre d'affichage de la section lecteur (PLAYER).

Sens Lecture	Lecture en avant	Lecture en arrière
Image par image	II> et >	II> et <
Ralenti	▷ et >	▷ et <
Vitesse double	x2 et >	x2 et <

Remarques sur l'appareil vidéo doté de la fonction d'enregistrement de temps codé RC

Quand on utilise un appareil vidéo doté de la fonction d'enregistrement de temps codé RC en tant que lecteur, respecter les points suivants.

- Pour effectuer le montage avec le temps codé RC, il est recommandé de réinscrire le temps codé du début jusqu'à la fin de la bande, sinon, il sera impossible de réaliser un montage précis en posant des seuils d'entrée et de sortie.
- Le temps codé RC est incompatible avec le temps codé des produits standardisés ou de ceux non fabriqués par Sony. Lors du montage d'une bande avec un temps codé différent du temps codé RC, réinscrire le temps codé RC sur la bande, avant toute chose.

Remarque sur le fonctionnement

Pendant le montage, attendre une seconde environ entre l'enclenchement de chaque touche, ce qui pour éviter toute erreur.

Préparatifs avant le montage de programme

Pour réaliser le montage de programme, préparer le lecteur et l'enregistreur comme suit.

Lecteur

- Insérer la bande originale.
- Si le lecteur possède un sélecteur d'entrée/sortie pour la prise audio/vidéo, le régler sur la sortie.
- Si le lecteur est doté d'un interrupteur de montage, le commuter sur marche. Il empêche la qualité des images de se détériorer.
- Commuter l'interrupteur d'alimentation sur la position VTR (PLAYER).
- Quand le lecteur possède une télécommande, le régler de manière qu'il ne puisse fonctionner par sa propre télécommande.
- Quand le lecteur possède un sélecteur M/S, le régler sur S.

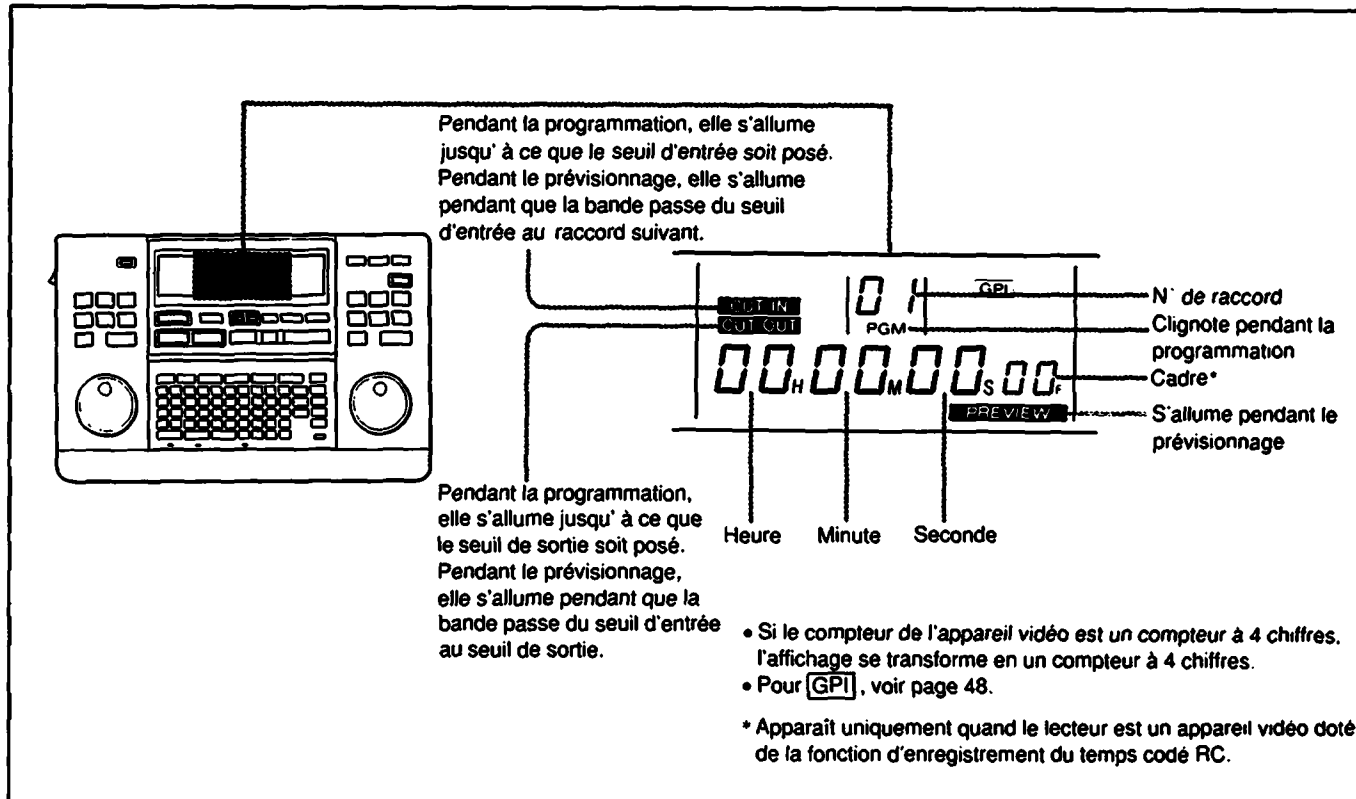
Enregistreur

- Insérer la bande sur laquelle enregistrer (vérifier la position du segment de protection contre l'effacement accidentel).
- Commuter le sélecteur d'entrée sur LINE IN.
- Procéder aux réglages nécessaires pour le mode d'enregistrement, le niveau d'enregistrement, etc. Pour les détails, se reporter au mode d'emploi de l'enregistreur.
- Quand l'enregistreur possède un sélecteur M/S, le régler sur S.

Montage de programme

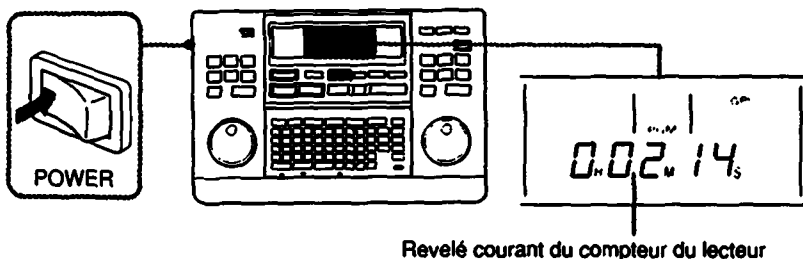
—Pour monter les scènes en succession

Les indications suivantes apparaissent au cours de la programmation et du prévisionnage. Les messages d'erreur apparaissent si la programmation a été mal réalisée (voir page 52).

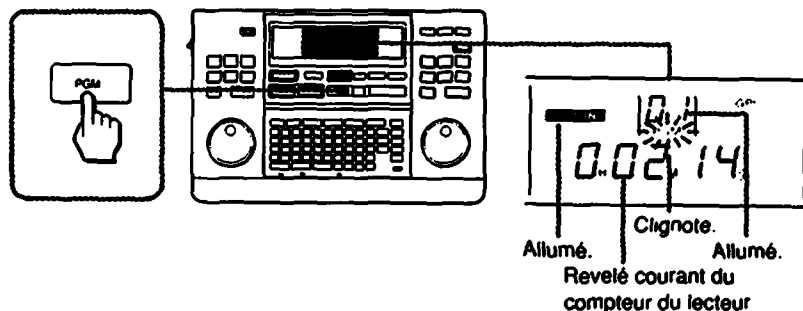


Marche à suivre 1 Régler le mode de programmation.

- 1 Mettre le contrôleur/titreur sous tension.**
Le relevé courant du compteur du lecteur apparaît.



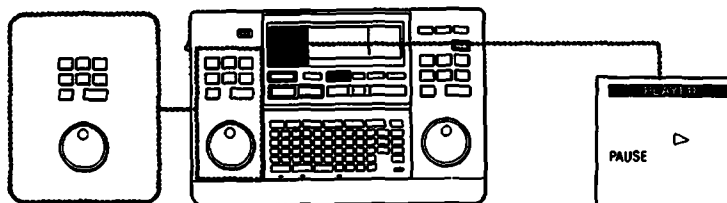
- 2 Appuyer sur la touche PGM.**
Le seuil d'entrée du raccord 1 précédemment désigné (quand rien n'a été désigné, "-----") apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur du lecteur apparaît. Dans la fenêtre d'affichage, les indications PGM, CUT IN et 01 clignotent. Le RM-E700 accepte à présent la désignation du seuil d'entrée du raccord 1.



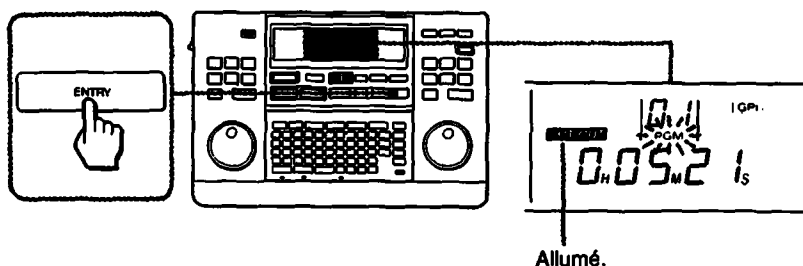
Marche à suivre 2 Spécifier le seuil d'entrée du raccord.

- 1** Trouver le seuil d'entrée du raccord 1 (1er raccord) à l'aide des touches du défilement de bande et de la bague de saut/navette de la section lecteur (PLAYER) et régler le lecteur en mode de pause à la lecture, au seuil d'entrée.

Laisser plus de quinze secondes (15 comptages d'un compteur à 4 chiffres) s'écouler sur le relevé du compteur, du début de la bande au seuil d'entrée.



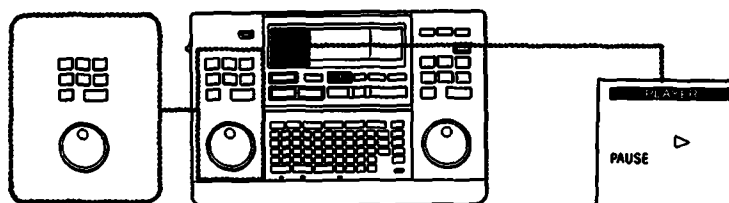
- 2** Appuyer sur la touche ENTRY. Le seuil d'entrée du raccord 1 est posé. Dans la fenêtre d'affichage, l'indication CUT IN disparaît, tandis que CUT OUT s'allume. Le RM-E700 accepte la désignation du seuil de sortie du raccord 1.



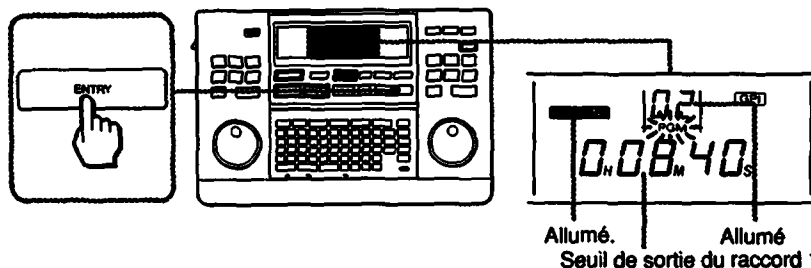
Marche à suivre 3 Spécifier le seuil de sortie du raccord.

- 1** Trouver le seuil de sortie du raccord 1 à l'aide des touches du défilement de bande et de la bague de saut/navette de la section lecteur (PLAYER) et régler le lecteur en mode de pause à la lecture, au seuil de sortie.

Laisser environ 3 secondes (3 comptages pour un compteur à 4 chiffres) s'écouler sur le relevé du compteur, du seuil de sortie à la fin de la bande.



- 2** Appuyer sur la touche ENTRY. Le seuil de sortie du raccord 1 est posé. Dans la fenêtre d'affichage, l'indication CUT OUT disparaît, tandis que CUT IN et 02 s'allument. Le RM-E700 est prêt à accepter la désignation du seuil d'entrée du raccord 2.



Suite page suivante

Marche à suivre 4

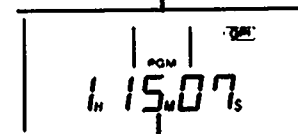
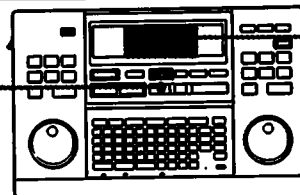
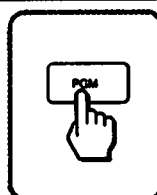
Répéter les marches 2 et 3 pour spécifier les autres raccords.

Marche à suivre 5

Clôturer la désignation des raccords.

1 Après avoir désigné tous les raccords, appuyer sur la touche PGM.

Dans la fenêtre d'affichage, l'indication PGM qui clignotait, s'allume. Ceci signifie que le programme est spécifié.

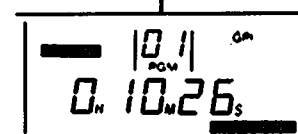
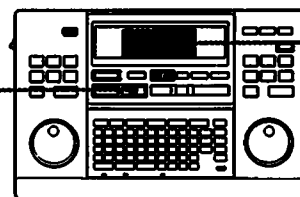
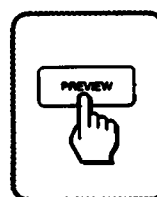


Seuil de sortie du dernier raccord

2 Pour prévisionner le programme, appuyer sur la touche PREVIEW. (Si l'on ne souhaite pas prévisionner le programme, ignorer cette étape.)

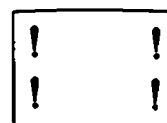
La bande est reproduite et les points d'exclamation (!) apparaissent aux quatre coins, du seuil d'entrée au seuil de sortie du raccord spécifié. Lors de l'utilisation du temps codé RC, la bande s'arrête momentanément avec quelques cadres de retard. Pour arrêter le prévisionnage, appuyer sur la touche PREVIEW ou sur la touche ■ de la section lecteur (PLAYER).

Pour changer les seuils d'entrée et de sortie, voir page 27.



Allumé.

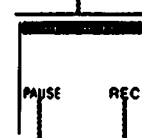
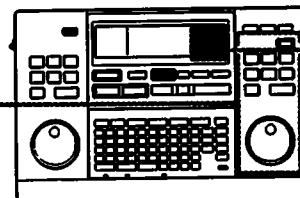
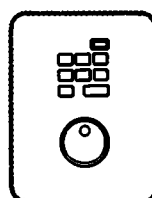
Téléviseur ou moniteur



Marche à suivre 6

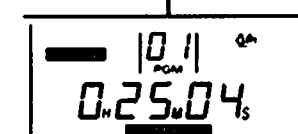
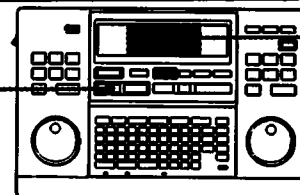
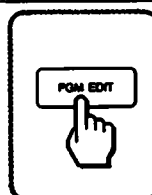
Effectuer le montage de programme.

1 Trouver le point initial du montage à l'aide des touches du défilement de bande et de la bague de navette de la section enregistreur (RECORDER), puis régler l'enregistreur en mode de pause à l'enregistrement.



S'allume uniquement dans le cas de la connexion 1.

2 Appuyer sur la touche PGM EDIT. L'indication PGM EDIT apparaît sur la fenêtre d'affichage et le RM-E700 lance automatiquement le montage de programme.



Allumé.

Remarques

- Le montage de programme est irréalisable quand la durée maximum de la pause à l'enregistrement de l'enregistreur est plus courte que la durée du défilement d'un raccord au raccord suivant sur la bande originale, installée dans le lecteur.
- La programmation terminée, ne pas retirer la bande originale du lecteur, jusqu'à ce que le montage de programme soit tout à fait terminé.

Arrêt du montage de programme

Appuyer sur la touche PGM EDIT.

Ou appuyer sur la touche ■ de la section lecteur (PLAYER) ou enregistreur (RECORDER).

Remarque sur le mode de pause à l'enregistrement

Sur certains enregistreurs, il faut enclencher la touche d'enregistrement en mode de pause à la lecture, pour pouvoir entrer en mode de pause à l'enregistrement.

Réinitialisation du compteur sur 00H00M00S (00 00)

Appuyer sur la touche COUNTER RESET.

Quand le montage est effectué avec le temps codé RC, la touche COUNTER RESET est inopérante.

Vérification de la durée totale du programme

Quand le compteur du lecteur indique les heures/minutes/secondes, il est possible de vérifier la durée totale de la programmation, ainsi que le nombre de raccords spécifiés jusqu'au dernier raccord programmé.

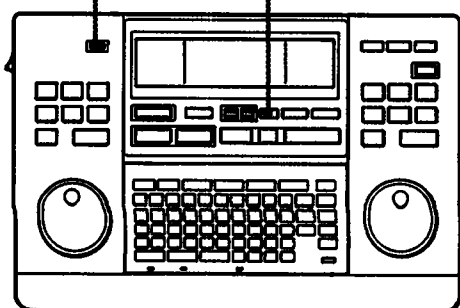
Appuyer sur la touche LAP.

Dans la fenêtre d'affichage, 01 et la durée du raccord 1 apparaissent, puis le nombre de raccords à partir du raccord 2, et la durée totale du programme jusqu'au numéro du raccord affiché apparaissent chaque seconde, dans l'ordre séquentiel. Entretemps, l'indication TOTAL LAP apparaît. Quand la durée de tous les raccords spécifiés est indiquée, l'indication du nombre de raccords disparaît, mais la durée totale du programme reste.

Pour faire disparaître la durée totale de la programmation, appuyer de nouveau sur la touche LAP. Le RM-E700 repasse en mode de programmation.

Touche COUNTER RESET

Touche LAP



Comment le lecteur fonctionne-t-il pendant le montage de programme et le prévisionnage?

Au cours du montage de programme et du prévisionnage, le lecteur lance la lecture environ 15 secondes (en termes de comptage du compteur à 4 chiffres) avant le seuil d'entrée. Ensuite, le lecteur s'arrête à environ 2 secondes (en termes de comptage du compteur à 4 chiffres) après le seuil de sortie.

En s'aidant du sélecteur MOVE MODE, à l'arrière, il est possible de choisir le mode du défilement de la bande entre les raccords. Régler le sélecteur MOVE MODE avant le montage de programme et le prévisionnage.

- **Pour faire avancer ou reculer rapidement la bande, le régler sur FF/REW.**

Quand l'intervalle entre les raccords dure environ une seconde, le lecteur effectue la lecture normale, ou la lecture en avant/arrière rapide.

- **Pour regarder les images en mode d'avance rapide ou de rebobinage, le régler sur CUE/REV.**

Quand l'intervalle entre les raccords dure environ quinze seconde, le lecteur effectue la lecture normale.

Fonction du sélecteur END MODE, sur le panneau arrière

Grâce au sélecteur END MODE, il est possible de choisir entre le mode d'arrêt et le mode de pause pour le lecteur et l'enregistreur pour régler après que le montage de programme est terminé, ainsi que pour le lecteur à régler après le prévisionnage. Régler cependant le sélecteur END MODE avant le montage de programme et le prévisionnage.

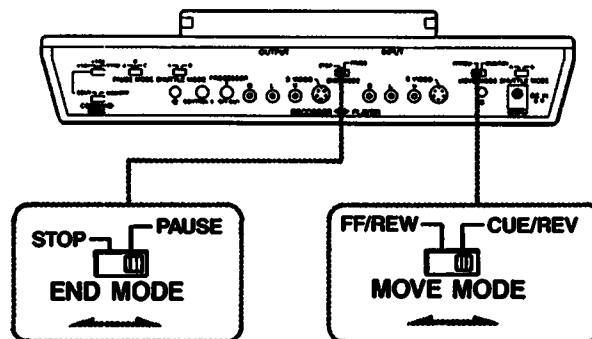
Pour sélectionner le mode d'arrêt → Commuter le sélecteur END MODE sur STOP.

Pour sélectionner le mode de pause → Commuter le sélecteur END MODE sur PAUSE.

Le mode d'arrêt est recommandé quand on doit quitter le local au cours du montage de programme ou du prévisionnage.

Le mode de pause est recommandé quand

- le montage de programme se poursuit.
- un raccord qui doit être changé est découvert pendant le prévisionnage.



Montage de programme—Pour monter les scènes en succession

Pour minimiser le retard entre le programme et la bande montée

Il est inévitable qu'un retard va se creuser entre le programme et la bande montée. Trois facteurs sont en cause. L'un d'entre eux est que les seuils d'entrée et de sortie sont désignés par le relevé du compteur.

Pour combler le retard provoqué par les deux autres facteurs, adopter les conseils suivants.

Cause	Mesure à prendre
<ul style="list-style-type: none"> Les seuils d'entrée et de sortie sont réglés par le relevé du compteur et il existe un retard entre l'image de lecture et le relevé du compteur du lecteur*. 	<p>Il est recommandé d'utiliser la fonction de recherche d'image pour poser les seuils d'entrée et de sortie.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Il existe un retard au moment du départ ou au moment où l'enregistreur entre en mode de pause. 	<p>Effectuer le réglage la synchronisation en se reportant à la brochure intitulée "Comment utiliser le paragraphe "Réglage de synchronisation" de la bande de démonstration-Pour obtenir un enregistrement plus précis des seuils d'entrée et de sortie pendant le montage de programme."</p>

* Aucun retard ne se produit lors du montage du temps codé RC.

Fonctionnement de la bague de saut/navette

Le fonctionnement est identique aux bagues de saut/navette des sections lecteur (PLAYER) et enregistreur (RECORDER). Dans le cas de la connexion 4 (page 16), il est impossible d'utiliser la bague de saut/navette de l'enregistreur (RECORDER) pour commander l'enregistreur. Choisir la fonction qui utilise le sélecteur SHUTTLE MODE, sur le panneau arrière.

		Utilisation de la bague de navette	Utilisation de la bague de saut
	A: Si une télécommande à infrarouge dotée d'une bague de saut/navette n'est pas fournie, ou n'est pas disponible en option pour faire fonctionner l'appareil vidéo.	Pause à la lecture Lecture rapide en arrière (revue) Lecture normale Lecture rapide en avant (recherche)	Il est impossible d'utiliser la bague de navette.
	B: Si une télécommande à infrarouge dotée d'une bague de saut/navette est fournie, ou est disponible en option pour faire fonctionner l'appareil vidéo.	Pause à la lecture Lecture en arrière à 1/5 de la vitesse Lecture en arrière Lecture en arrière à vitesse double Lecture rapide en arrière (revue) Lecture normale à 1/5 de la vitesse Lecture normale Lecture normale à vitesse double Lecture rapide en avant (recherche)	en arrière en avant

Quand il est impossible de placer l'enregistreur en mode de pause à la lecture par la bague de saut/navette, utiliser la touche II.

Remarques

La bague de saut/navette risque de mal fonctionner dans les cas suivants.

- Quand la bague de saut/navette est tournée trop rapidement.

- La bague de saut/navette risque de ne pas fonctionner dans les cas autres que la connexion 1 (page 10).
- Si le lecteur ou l'enregistreur est lent à répondre aux signaux de la télécommande.
- Quand il est inutile de maintenir enfoncée la touche de la télécommande de l'appareil vidéo pour effectuer la recherche d'image.

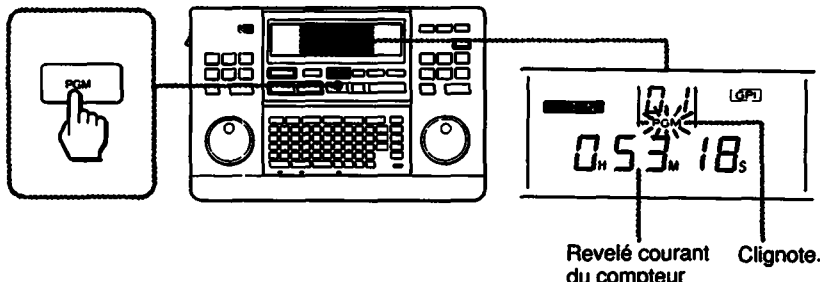
Changement des seuils d'entrée et de sortie

Pour changer le seuil d'entrée ou de sortie d'un raccord, appeler sur l'écran le seuil à changer à l'aide des touches ⇐ PGM, PGM ⇒ et GOTO. Ensuite, spécifier le seuil souhaité.

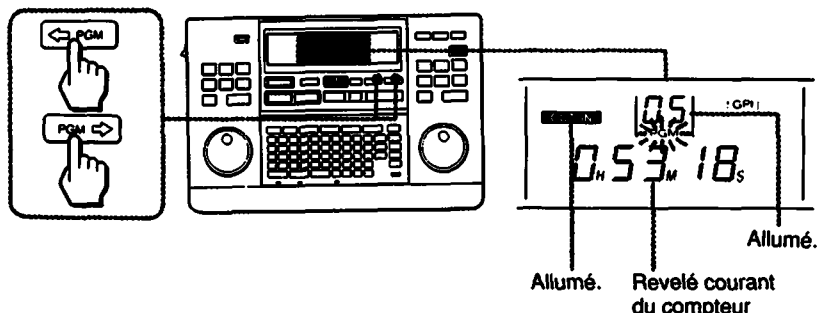
Marche à suivre

Par exemple, pour changer le seuil d'entrée du raccord 5. Pour changer le seuil d'entrée ou de sortie pendant la programmation, ignorer l'étape 1.

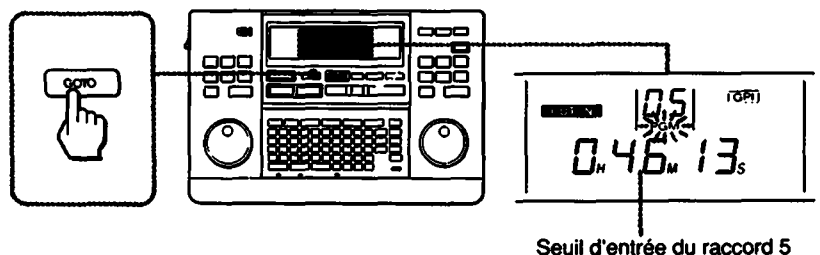
- 1 Appuyer sur la touche PGM.**
Le seuil d'entrée du raccord 1 apparaît pendant 3 secondes environ, puis le relevé courant du compteur apparaît.



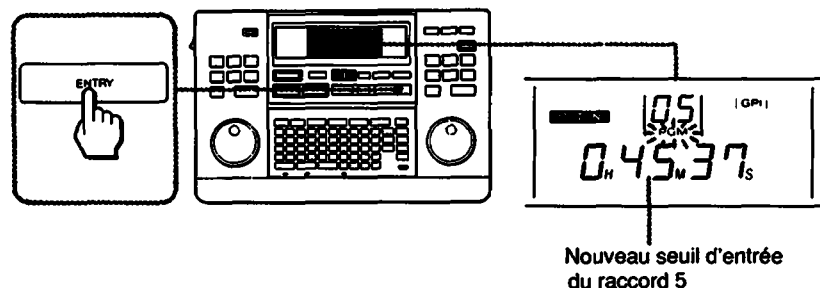
- 2 Appuyer sur la touche ⇐ PGM ou PGM ⇒ jusqu'à ce l'indication CUT IN du raccord 5 apparaisse.**
Le seuil d'entrée du raccord 5 apparaît pendant 3 secondes environ, puis le relevé courant du compteur apparaît.



- 3 Appuyer sur la touche GOTO.**
Le lecteur fait passer la bande originale au seuil d'entrée du raccord 5, puis entre en mode de pause à la lecture.



- 4 Trouver et spécifier la scène à remplacer comme seuil d'entrée du raccord 5, à l'aide des touches de défilement de la bande et de la bague de saut/navette de la section lecteur (PLAYER).**



Comment le lecteur fonctionne-t-il quand la touche GOTO est enclenchée?

Grâce au sélecteur MOVE MODE, il est possible de choisir le mode de défilement de la bande du lecteur quand la touche GOTO est enfoncée. Régler le sélecteur MOVE MODE avant d'enclencher la touche GOTO. Quand le montage est réalisé avec le temps codé RC, un retard de plusieurs images va se creuser au point d'arrêt.

- Pour faire avancer ou reculer rapidement la bande, le régler sur FF/REW.
Quand la position courante de la bande approche du point désigné comme seuil d'entrée ou de sortie, le lecteur entre en mode de lecture normale ou de lecture à avance rapide/rebobinage.
- Pour visionner rapidement les images en marche avant ou arrière, le régler sur CUE/REV.
Quand la position courante de la bande approche du point désigné comme seuil d'entrée ou de sortie, le lecteur

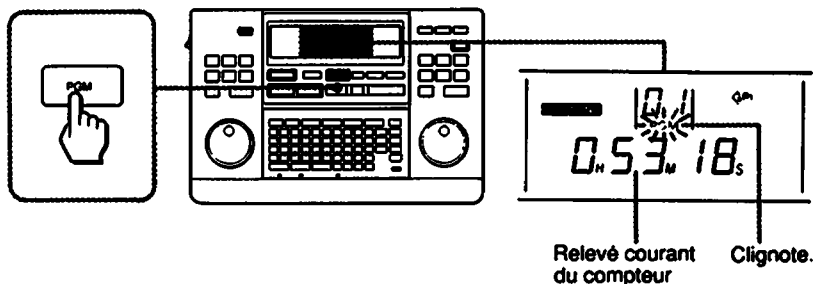
Effacement de tous les raccords

Ce chapitre explique la manière d'effacer tous les raccords spécifiés d'un programme. Il est aussi possible d'effacer le programme précédent par ce procédé.

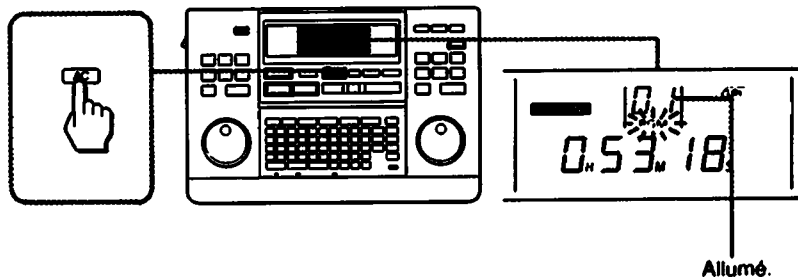
Marche à suivre

Si tous les raccords doivent être effacés pendant la programmation, ignorer l'étape 1.

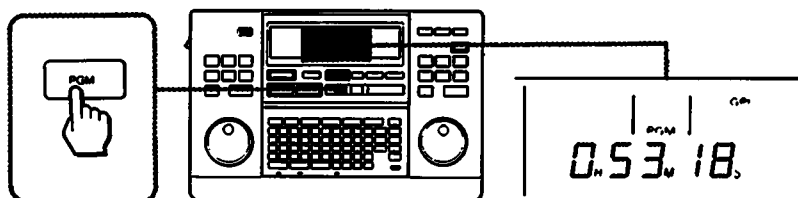
- 1 Appuyer sur la touche PGM.**
Le seuil d'entrée du raccord 1 apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur apparaît.



- 2 Appuyer sur la touche AC.**
Tous les raccords sont effacés de la mémoire. "-----" apparaît pendant 3 secondes environ, puis le relevé courant du compteur réapparaît. Le RM-E700 est prêt à accepter une nouvelle désignation du seuil d'entrée du raccord 1.



- 3 Si l'on ne souhaite pas entrer un nouveau programme, appuyer sur la touche PGM.**



Effacement d'un raccord

Pour pouvoir effacer un raccord dans un programme, il faut d'abord effacer les seuils d'entrée et de sortie de ce raccord.

Marche à suivre

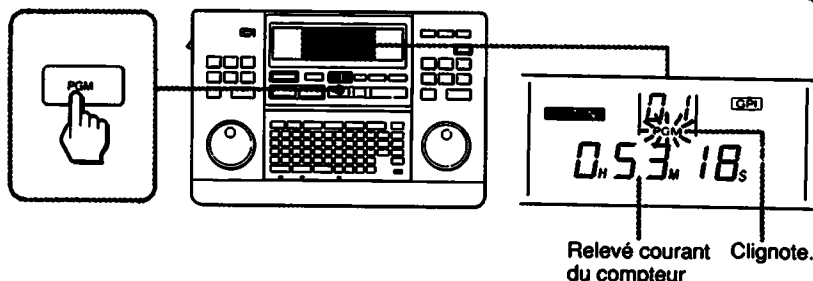
Par exemple, pour effacer le raccord 5.

Si le raccord doit être effacé pendant la programmation, ignorer l'étape 1.

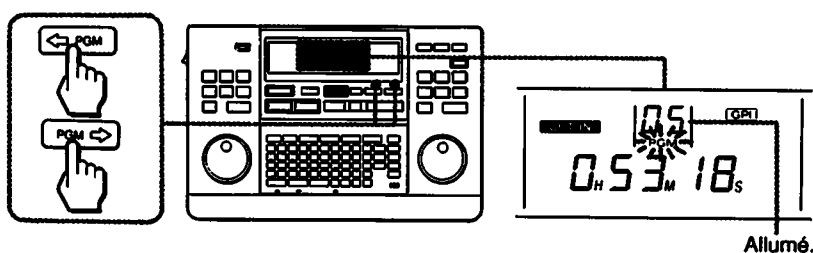
Français

Montage de programme

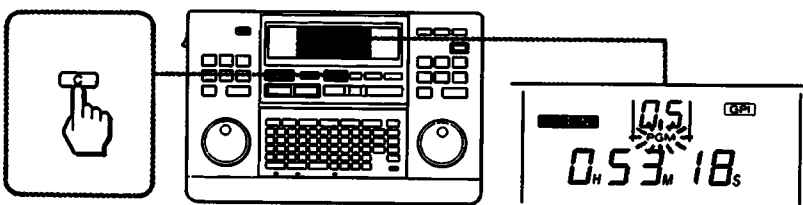
- 1 Appuyer sur la touche PGM.**
Le seuil d'entrée du raccord 1 apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur apparaît.



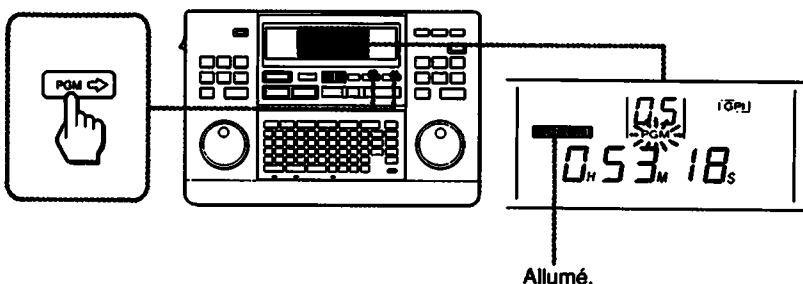
- 2 Répéter la poussée sur la touche \Leftarrow PGM ou PGM \Rightarrow jusqu'à ce que l'indication CUT IN du raccord 5 apparaisse.**
Le seuil d'entrée du raccord 5 apparaît pendant 3 secondes environ, puis le relevé courant du compteur apparaît.



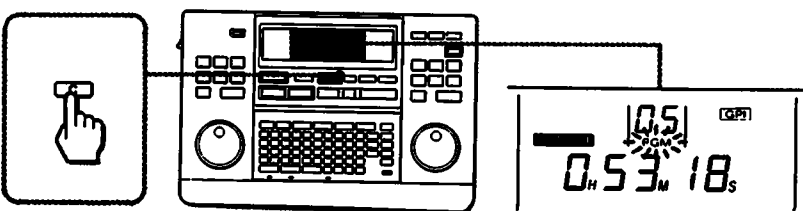
- 3 Appuyer sur la touche C.**
Le seuil d'entrée du raccord 5 est effacé de la mémoire. "-----" apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur réapparaît.



- 4 Trouver le seuil de sortie du raccord 5 en appuyant sur la touche PGM \Rightarrow .**
Le seuil de sortie du raccord 5 apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur apparaît.



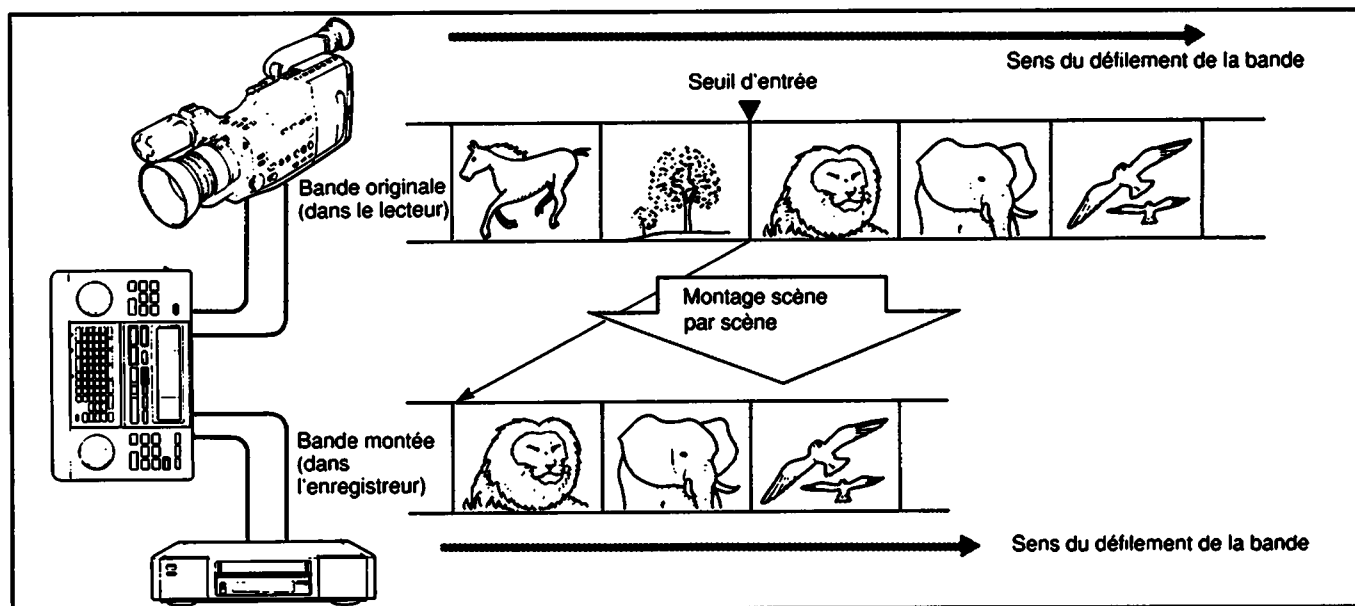
- 5 Appuyer sur la touche C.**
Le seuil de sortie du raccord 5 est effacé de la mémoire. "-----" apparaît pendant 3 secondes, puis le relevé courant du compteur réapparaît.



Montage scène par scène

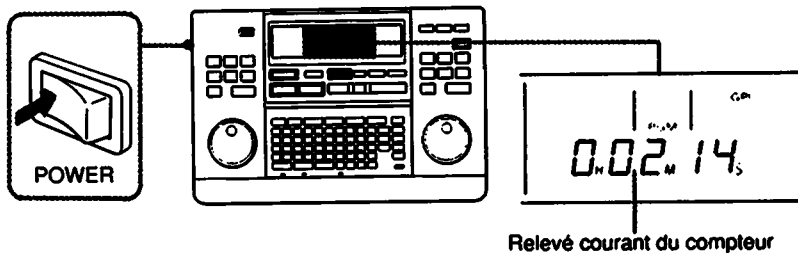
Qu'est-ce que le montage scène par scène?

Avec le montage scène par scène, il ne faut spécifier que le seuil d'entrée de la scène. Ensuite, on choisit et relie les scènes une à une, tout en observant les images.

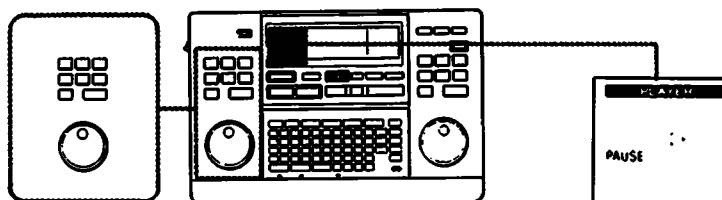


Marche à suivre

- 1 Mettre le contrôleur/titreur sous tension.**
Le relevé courant du compteur du lecteur apparaît.

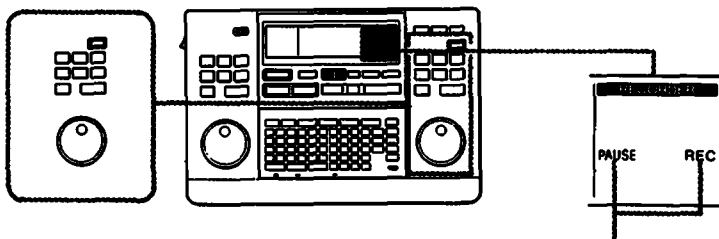


- 2 Trouver le point initial de la scène souhaitée (seuil d'entrée) à l'aide des touches du défilement de la bande et de la bague de saut/navette de la section lecteur (PLAYER), puis placer le lecteur en mode de pause à la lecture.**



3

Trouver le point initial sur la bande à enregistrer à l'aide des touches du défilement de la bande et de la bague de saut/navette de la section enregistreur (RECORDER), puis placer l'enregistreur en mode de pause à l'enregistrement.



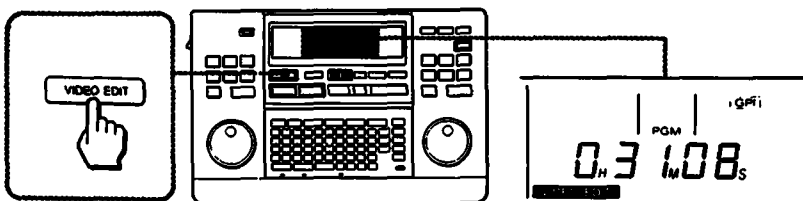
S'allume uniquement dans le cas de la connexion 1.

4

Appuyer sur la touche VIDEO EDIT.

L'indication VIDEO EDIT s'allume et le RM-E700 lance le montage scène par scène.

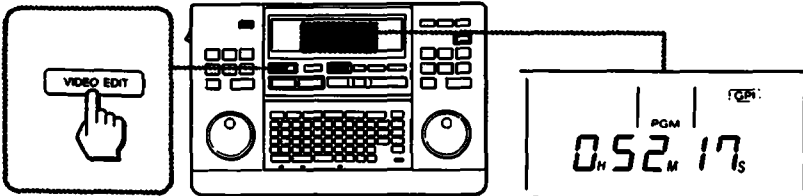
Le lecteur rebobine la bande environ 15 secondes avant le seuil d'entrée, puis lance la lecture. L'enregistreur lance l'enregistrement à partir du seuil d'entrée.



5

Appuyer sur la touche VIDEO EDIT à la fin de la scène souhaitée.

L'indication VIDEO EDIT s'éteint. Le lecteur poursuit la lecture pendant 2 secondes environ, puis entre en mode de pause à la lecture. Quant à l'enregistreur, il entre immédiatement en mode de pause à l'enregistrement. Le sélecteur END MODE du panneau arrière est inopérant lors du montage scène par scène.



6

Répéter les étapes 2 à 5.

Arrêt du montage scène par scène

Appuyer de nouveau sur la touche VIDEO EDIT, ou sur la touche ■ STOP de la section lecteur (PLAYER).

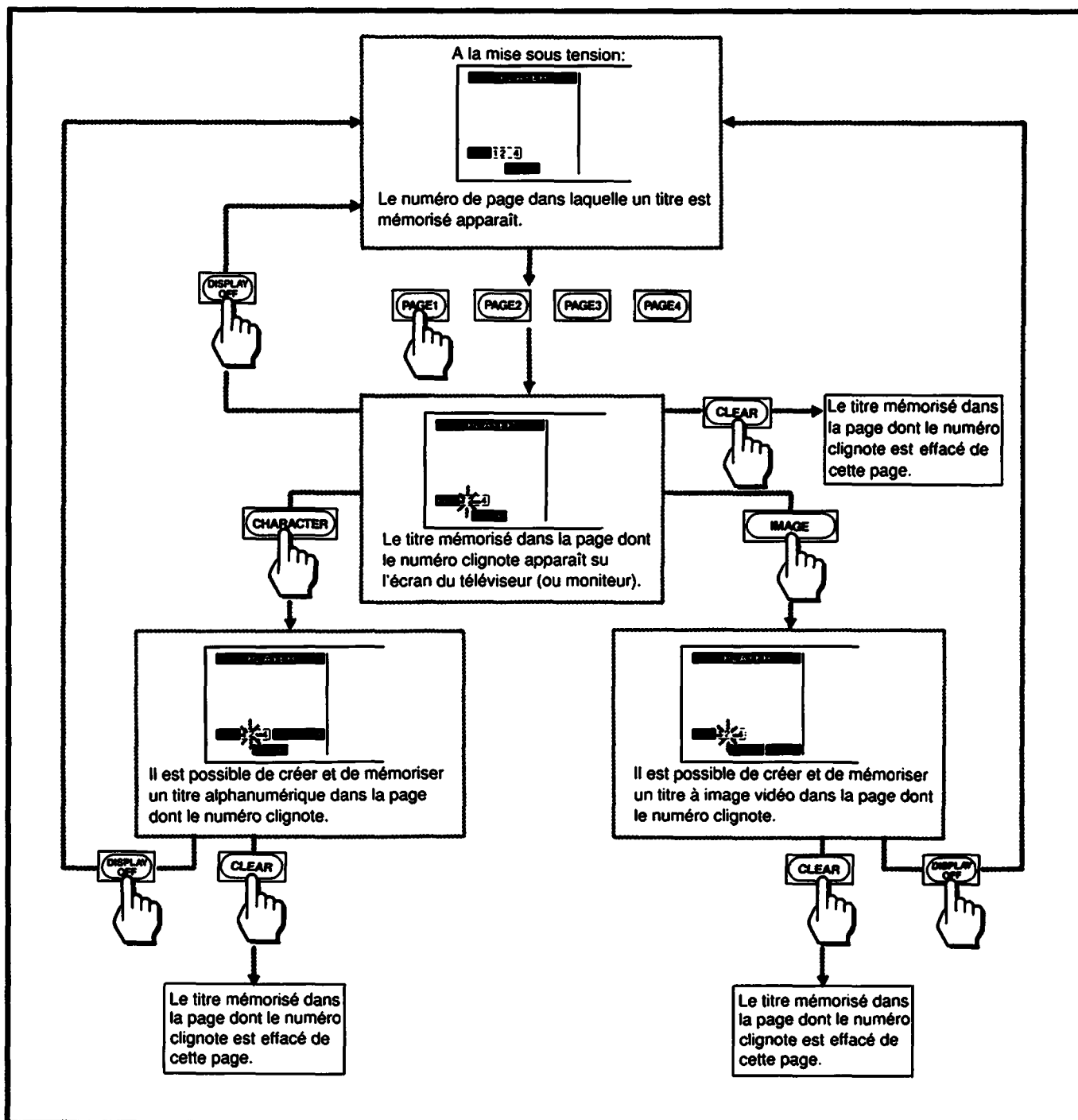
Création et affichage de titre

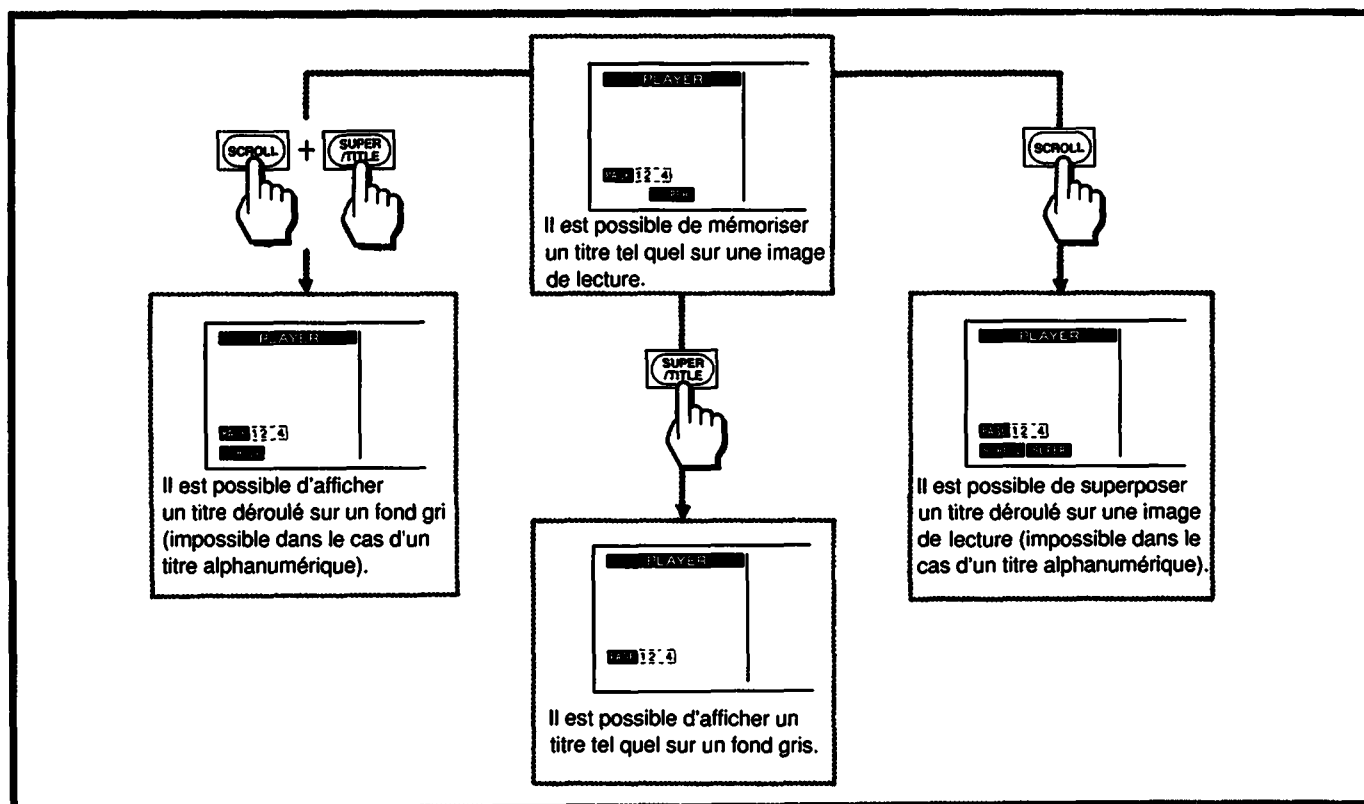
Création et affichage de titre

Indications qui apparaissent pendant la création ou l'affichage de titre

Il est possible de créer 4 pages de titre en utilisant des caractères ou des images vidéo et de mémoriser chacune de ces pages sur les touches PAGE 1 à 4.

Le tableau suivant explique les démarches à suivre quand une indication particulière s'allume.





Titre à mémoriser sur chaque page

- Pour mémoriser une image vidéo, régler le sélecteur **IMAGE 2/4** sur 2. La densité de l'image vidéo est améliorée.
- Il est possible de mémoriser un titre alphanumérique et un titre vidéo sur une seule page. Dans ce cas, le titre alphanumérique est posé sur l'image vidéo.

Sélecteur IMAGE 2/4	Titre à mémoriser dans chaque page			
	PAGE 1	PAGE 2	PAGE 3	PAGE 4
	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Titre vidéo 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Titre vidéo 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Titre vidéo 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Titre vidéo
	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Image vidéo détaillée 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique • Image vidéo détaillée 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique 	<ul style="list-style-type: none"> • Titre alphanumérique

Création d'un titre alphanumérique

Utiliser le clavier à titre pour créer un titre alphanumérique.

Utilisation du clavier à titre

Entrée d'un caractère

Après avoir enclenché les touches PAGE et CHARACTER, appuyer sur la touche de caractère souhaitée.

Vérifier les indications de mode sous les touches CAPITAL, SHIFT et INS.

Quand le témoin CAPITAL est allumé, le clavier à titre imprime les lettres en majuscules.

Quand le témoin SHIFT est allumé, le clavier à titre imprime les caractères situés sur la droite des touches.

Quand le témoin INS est allumé, le clavier à titre insère les caractères.

Pour entrer dans chaque mode, appuyer sur la touche CAPITAL, SHIFT, ou INS.

Pour sortir de chaque mode, appuyer de nouveau sur la touche CAPITAL, SHIFT, ou INS.

Le témoin de la touche libérée s'éteint.

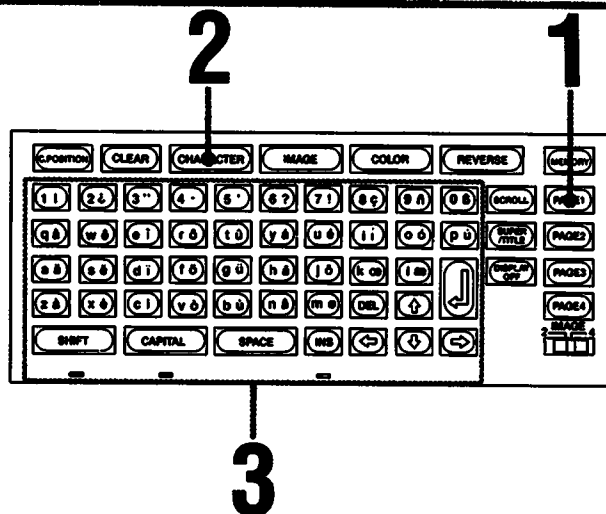
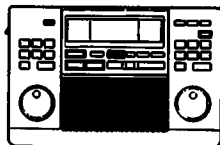
Exemple

Caractère à entrer	Pour entrer	Témoin CAPITAL	Témoin SHIFT	Appuyer sur:
Lettre minuscule ou chiffre sur la gauche de la touche	a	Eteint	Eteint	a
Lettre minuscule sur la droite de la touche	ä	Eteint	Allumé	a
Lettre majuscule sur la gauche de la touche	A	Allumé	Eteint	a
Lettre majuscule sur la droite de la touche	A	Allumé	Allumé	a
Espacement entre les caractères	—	—	—	Touche SPACE
Insertion de caractère	—	—	—	Touche INS pour éteindre le témoin, puis la touche de caractère
Effacement de caractère	—	—	—	Touche DEL
Retour à la ligne	—	—	—	Touche ↵
Déplacement du curseur	—	—	—	Touches ⬆️⬅️⬇️⬇️

Marche à suivre 1 Taper le titre.

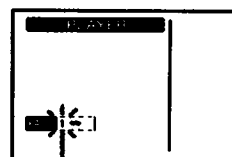
Il est possible de taper 12 caractères par ligne et 4 lignes par page. Voici, à titre d'exemple, les démarches de mémorisation du titre suivant, sur la page 1.

Mars 1991
Voyage en
Grèce



Français

1 Appuyer sur la touche PAGE 1.



Clignote.

2 Appuyer sur la touche CHARACTER.

L'indication CHARACTER apparaît sur la fenêtre d'affichage.
Le curseur clignote sur l'écran du téléviseur (ou moniteur).



Allumé.

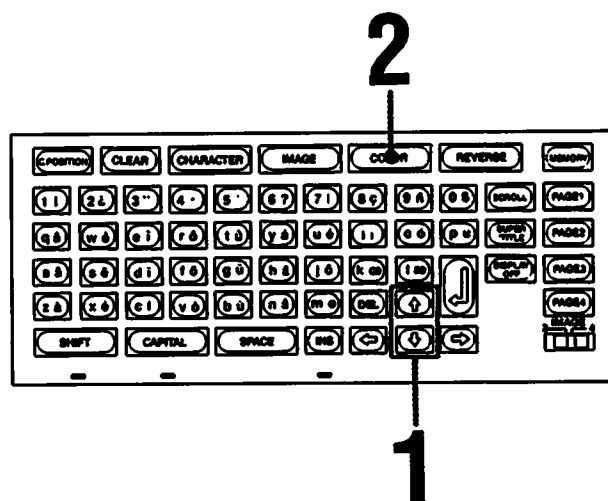
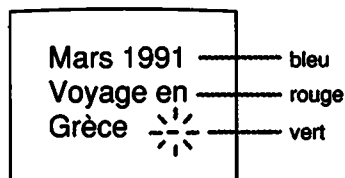
3 Taper un caractère.

Le caractère tapé apparaît sur la position du curseur.
Les caractères tapés sont mémorisés automatiquement.
Pour changer la couleur et/ou la position du titre, passer respectivement aux démarches 2 et/ou 3 (page 36).

Montage scène par scène/
Création et affichage de titre

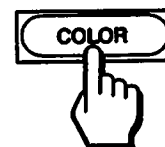
Marche à suivre 2 Choisir la couleur.

Huit couleurs sont disponibles pour chaque ligne.



- 1 Déplacer le curseur par les touches ↑ et ↓ en tout point de la ligne dont on souhaite changer la couleur.**

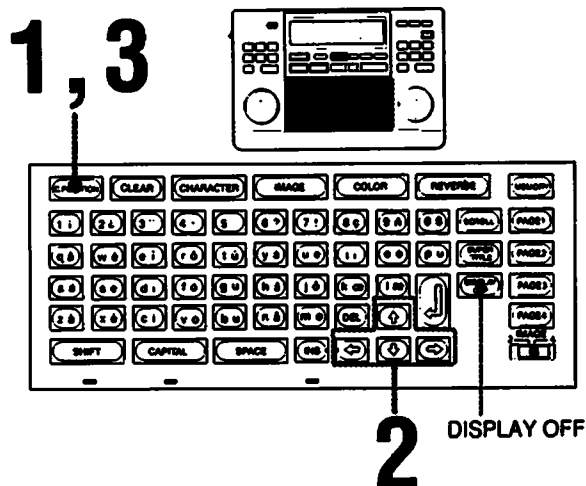
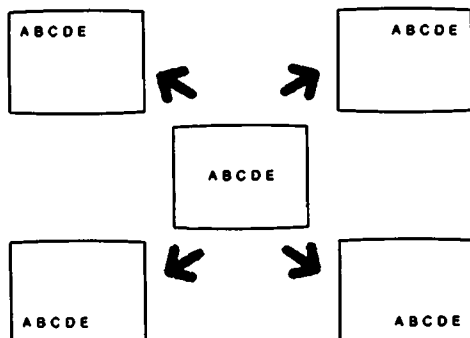
- 2 Appuyer sur la touche COLOR jusqu'à ce que la ligne prenne la couleur désirée.**
A chaque poussée sur la touche COLOR, la couleur change comme suit.
Blanc → Violet → Cyan → Bleu
↑ ↓
Noir ← Vert ← Rouge ← Jaune



- ### 3 Répéter les étapes 1 et 2 pour chaque ligne.
- Les caractères sont mémorisés dans la couleur choisie.
Pour changer la position du titre, passer à la démarche 3.

Marche à suivre 3 Choisir la position.

Il est possible de placer le titre à l'emplacement souhaité de l'écran, comme expliqué ci-dessous.



- 1 Appuyer sur la touche C. POSITION.**
Les motifs en pointillés apparaissent.



- 2 Déplacer le titre par les touches**
←, ↑, ↓ et →.
Pour le déplacer vers la gauche, appuyer sur ←.
Pour le déplacer vers la droite, appuyer sur →.
Pour le déplacer vers le haut, appuyer sur ↑.
Pour le déplacer vers le bas, appuyer sur ↓.



- 3 Appuyer de nouveau sur la touche C. POSITION.**
Les motifs en pointillés disparaissent.
Les caractères coloriés sont mémorisés sur la position assignée.



Quand la création du titre est terminée
Appuyer sur la touche DISPLAY OFF.
Le titre disparaît.

Pour créer un autre titre alphanumérique
Appuyer sur une autre touche PAGE et répéter l'étape 3 de la démarche 1.

Pour changer plus tard la couleur ou la position du titre alphanumérique

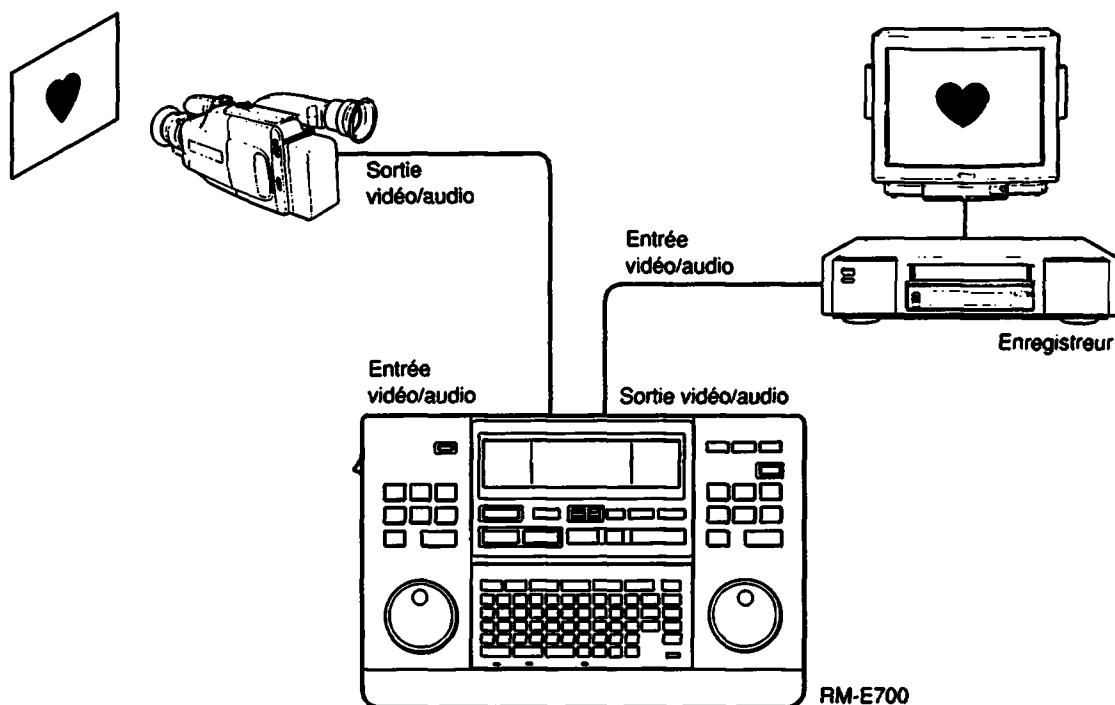
La couleur et la position peuvent être modifiées à tout moment.

- 1 Afficher le titre en enclenchant la touche PAGE correspondante.
- 2 Afficher l'indication CHARACTER.
- 3 Suivre les étapes du choix de la couleur et de la position.

Création d'un titre à image vidéo

Il est possible de créer des titres personnalisés en dessinant ou traçant des lettres sur un morceau de papier fort ou sur du carton. Utiliser du papier blanc uni et tracer le titre en grosses lignes, avec une couleur foncée. Des caractères simples, aux contours épais donnent les meilleurs résultats.

Marche à suivre 1 **Afficher l'image souhaitée sur le téléviseur (ou le moniteur).**



1 Caméscope: Le mettre sous tension, puis le placer en mode caméra.

2 Enregistreur: Commuter le sélecteur d'entrée sur l'entrée de ligne.

3 Téléviseur ou moniteur: Régler la chaîne ou commuter le sélecteur d'entrée sur VTR.

Conseils pour la prise de vue

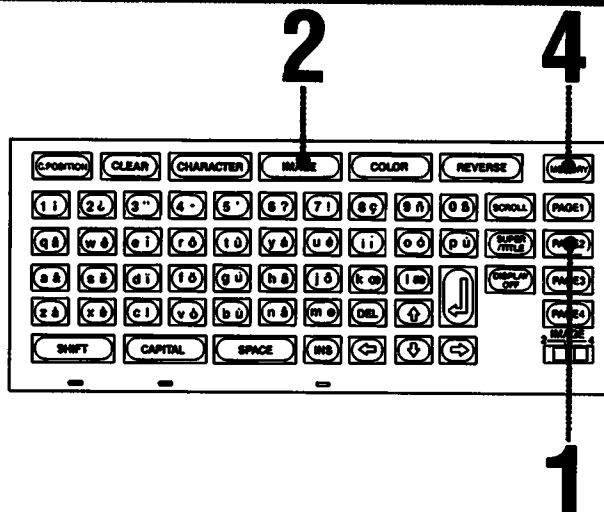
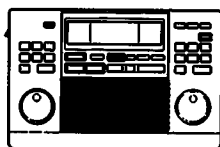
- Vérifier l'aspect du titre sur l'écran du téléviseur (ou moniteur) pour décider de la taille la mieux appropriée.
- Utiliser également un éclairage adéquat.

Remarque

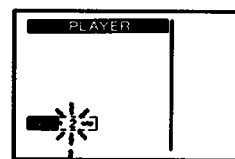
Placer l'image en laissant de l'espace au haut et au bas du papier ou de la photographie, car ces parties risquent de ne pas être enregistrées.

Marche à suivre 2 Mémoriser le titre.

Par exemple, pour mémoriser l'image vidéo dans la page 2.
Pour mémoriser l'image vidéo en mode fin, commuter le sélecteur IMAGE 2/4 sur 2.

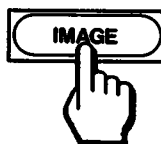


1 Appuyer sur la touche PAGE 2.



Clignote.

2 Appuyer sur la touche IMAGE. L'indication IMAGE apparaît sur la fenêtre d'affichage.



Allumé.

3 Vérifier la mise au point sur l'écran du téléviseur (ou moniteur).

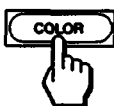
4 Appuyer sur la touche MEMORY. L'image vidéo est mémorisée. Pour changer la couleur, passer à la démarche 3.



Marche à suivre 3 Choisir la couleur.

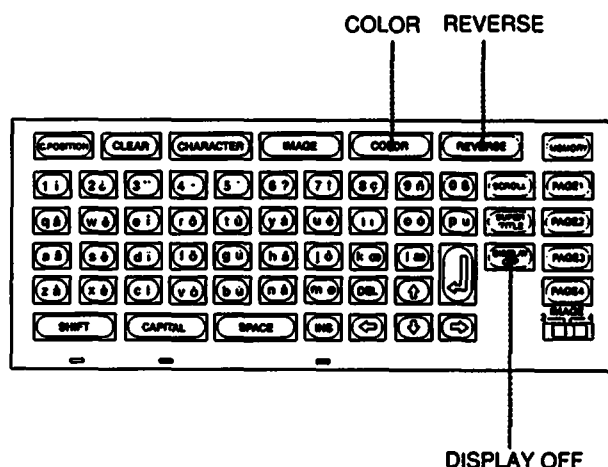
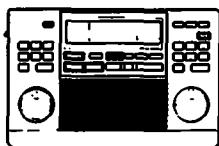
Huit couleurs sont disponibles.
L'arrangement des couleurs du titre
peut s'inverser.

Pour choisir la couleur, appuyer
sur la touche COLOR.

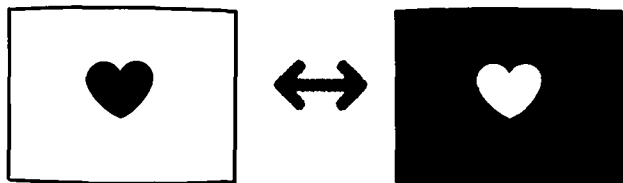


A chaque poussée sur la touche
COLOR, la couleur change comme
suit.

Blanc → Violet → Cyan → Bleu
↑
Noir ← Vert ← Rouge ← Jaune



Pour inverser l'ordre, appuyer sur la touche REVERSE.
Pour sortie du mode d'inversion, appuyer de nouveau sur la
touche REVERSE.



Quand la création du titre est terminée
Appuyer sur la touche DISPLAY OFF.
Le titre disparaît.

Mémorisation de l'image de lecture du lecteur en tant que titre

Il est possible d'utiliser une image de lecture comme titre, en
silhouette. Dans ce cas, l'image devient fixe.

- 1 Appuyer sur la touche SUPER/TITLE jusqu'à ce que
l'indication SUPER apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Appuyer sur la touche PAGE souhaitée.
- 3 Appuyer sur la touche IMAGE de façon que l'indication
IMAGE apparaisse sur la fenêtre d'affichage.
- 4 Reproduire la bande.
- 5 Appuyer sur la touche MEMORY quand la scène
souhaitée est atteinte.
L'image vidéo est mémorisée.

Remarques

- Choisir une scène fortement contrastée. L'image sera
traitée en fonction de la luminosité de la scène.
- Quand la bande est reproduite en mode de recherche
d'image, en mode de pause à la lecture, ou en tout autre
mode, à l'exception du mode de lecture normale, l'image
risque d'être déformée, ou de ne pas être mémorisée.

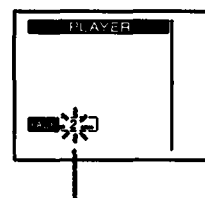
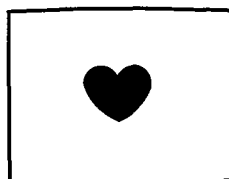
Mémorisation d'un titre alphanumérique et d'un titre vidéo sur une page

Pour pouvoir mémoriser un titre alphanumérique et un titre vidéo sur une seule page, procéder comme suit. Dans ce cas, le titre alphanumérique recouvre l'image vidéo.

A titre d'exemple, utilisation de l'image vidéo mémorisée sur la page 2.

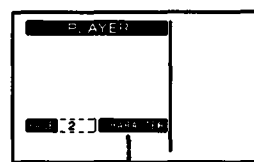
Marche à suivre

- 1 Appuyer sur la touche PAGE 2.**
L'image vidéo apparaît.



Clignote.

- 2 Appuyer sur la touche CHARACTER.**
L'indication CHARACTER apparaît sur la fenêtre d'affichage.



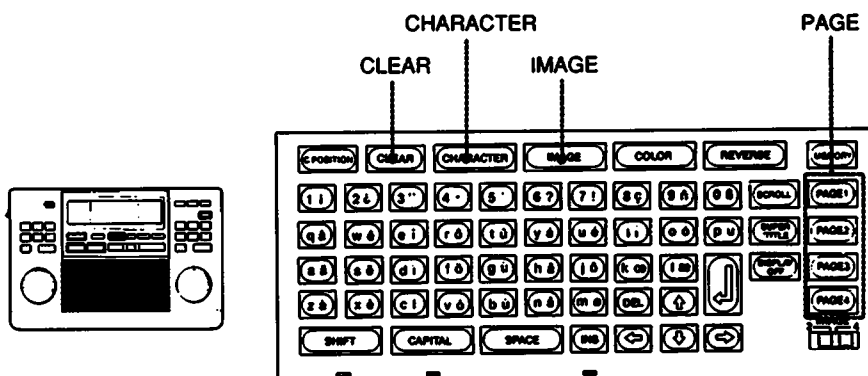
Allumé.

- 3 Taper les caractères.**
Les caractères sont mémorisés avec l'image vidéo sur la page 2.



Effacement d'un titre mémorisé

Marche à suivre Il est possible d'effacer un titre alphanumérique ou une image vidéo d'une page.



1 Appuyer sur la touche **PAGE** correspondant au titre à effacer.
Le titre apparaît sur l'écran.

2 Appuyer sur les touches **CLEAR**, **CHARACTER** et **IMAGE** comme illustré dans le tableau ci-dessous.

Titre mémorisé	Titre à effacer	Appuyer sur:
Titre alphanumérique	Titre alphanumérique	CLEAR
Image vidéo	Image vidéo	CLEAR
Titre alphanumérique et image vidéo	Titre alphanumérique	CHARACTER, puis CLEAR
	Image vidéo	IMAGE, puis CLEAR
	Les deux	CLEAR

Le titre est effacé de la page.

Affichage du titre mémorisé

Manière de faire apparaître l'affichage sur l'écran

Il est possible d'afficher les titres mémorisés des manières suivantes:

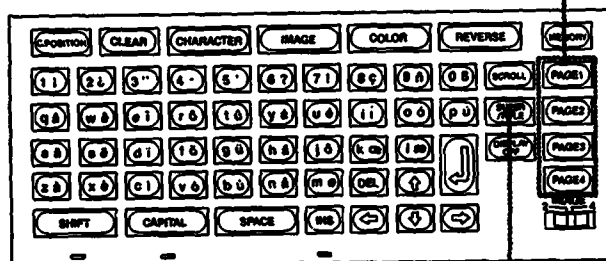
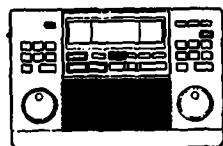
- Superposé — tel quel
— déroulé de bas en haut
- Sur un fond gris — tel quel
— déroulé de bas en haut

Remarque

Le titre alphanumérique ne peut se dérouler.

Superposition du titre sur l'image de lecture

Marche à suivre



- 1 Appuyer sur la touche SUPER/TITLE jusqu'à ce que l'indication SUPER apparaisse.



Allumé.

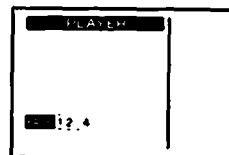
- 2 Afficher le titre mémorisé en enclenchant la touche PAGE correspondante.

Affichage du titre mémorisé

Affichage du titre sur un fond gris

Marche à suivre

- 1 Appuyer sur la touche SUPER/TITLE jusqu'à ce que l'indication SUPER disparaisse.



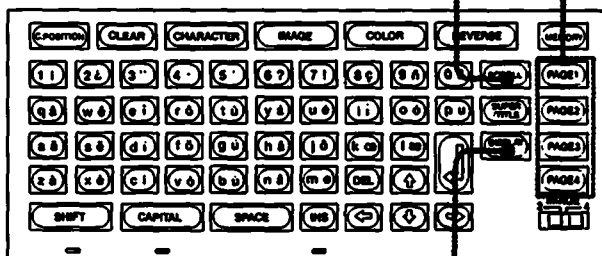
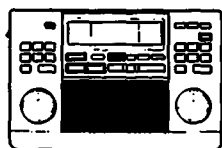
- 2 Afficher le titre mémorisé en enclenchant la touche PAGE correspondante.

Affichage du titre tel quel

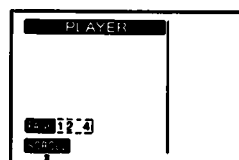
Appuyer sur la touche PAGE du titre souhaité.
Pour faire disparaître le titre, appuyer sur la touche DISPLAY OFF.

Affichage du titre déroulé de bas en haut

Marche à suivre



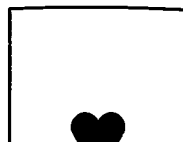
- 1 Appuyer sur la touche SCROLL jusqu'à ce que l'indication SCROLL apparaisse sur la fenêtre d'affichage.**



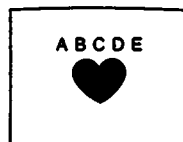
Allumé.

- 2 Appuyer sur la touche PAGE du titre souhaité.**

L'indication PAGE clignote sur l'affichage.
Le titre apparaît et se déroule du bas au centre de l'écran.

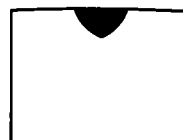
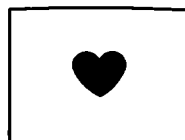
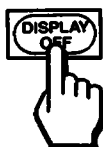


Quand un titre alphanumérique est mémorisé avec un titre vidéo:
Le titre alphanumérique apparaît après que l'image vidéo s'est arrêtée au centre de l'écran.

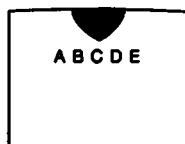


- 3 Pour faire disparaître le titre, appuyer sur la touche DISPLAY OFF.**

Le titre se déroule du centre vers le haut de l'écran et disparaît.

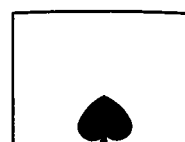
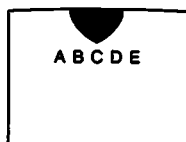
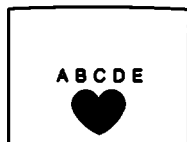


Quand un titre alphanumérique est mémorisé avec un titre vidéo:
L'image vidéo disparaît d'abord, suivie du titre alphanumérique.



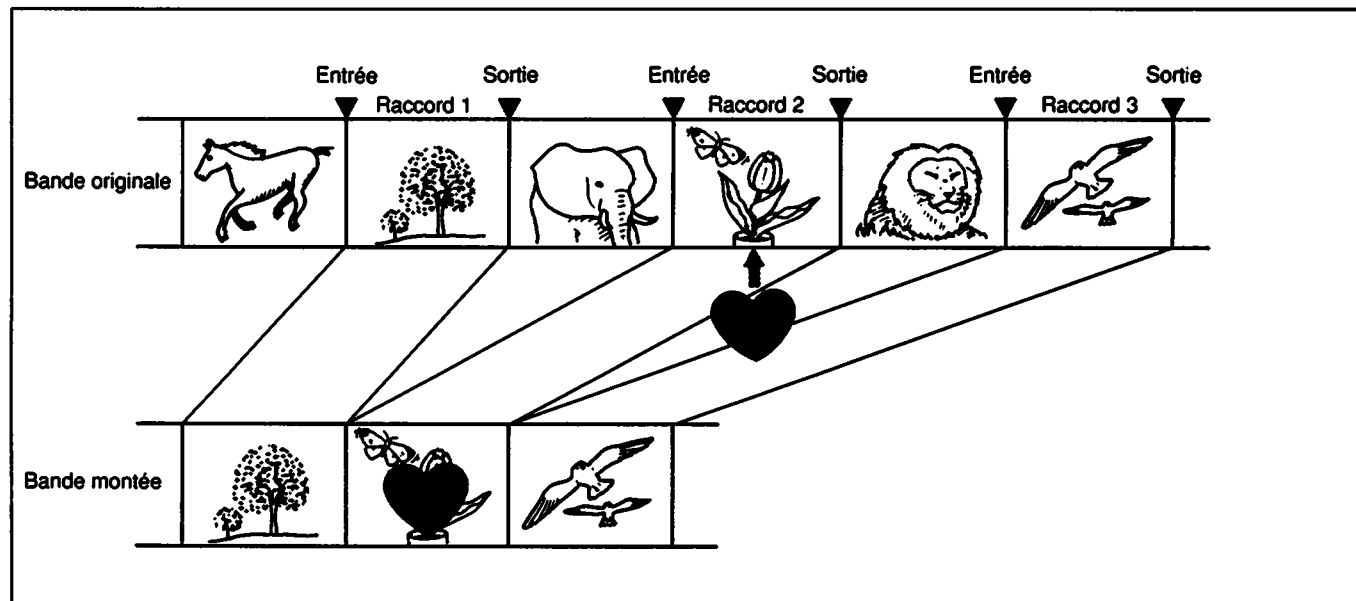
Déroulement des titres sans interruption

Par exemple, pour dérouler le titre de la page 4 après celui de la page 3, appuyer sur la touche PAGE 4 quand le titre de la page 3 s'arrête au centre de l'écran.



Après que le titre de la page a disparu, le titre de la page 4 apparaît au bas de l'écran.

Superposition de titre dans un montage de programme



Pour insérer des titres dans le programme, spécifier les titres souhaités pendant la désignation des raccords. Pour insérer les titres après avoir désigné les raccords, trouver l'emplacement d'insertion du titre par les touches \leftarrow PGM et \rightarrow PGM, puis appuyer sur la touche PAGE correspondante. Dans ce cas, il est impossible de superposer un titre qui se déroule.

Remarque

Quand un titre est superposé dans un raccord, il apparaît plusieurs cadres plus tard par rapport aux seuils d'entrée et de sortie du raccord désignés.

Pour les opérations de montage de programme, voir page 22.

Pour vérifier si le titre a été correctement inséré, prévisionner le programme en enclenchant la touche PREVIEW, avant d'enclencher la touche PGM EDIT.

Superposition de titre

Par exemple, pour superposer le titre de la page 3 en tant que raccord 2 du programme.

- 1** Pour lancer le montage de programme, appuyer sur la touche PGM.
- 2** Spécifier les seuils d'entrée et de sortie du raccord 1.
- 3** Trouver la scène où le titre doit être superposé et régler le lecteur en mode de pause à la lecture.
- 4** Appuyer sur la touche ENTRY.
Le seuil d'entrée du raccord 2 est spécifié.
- 5** Appuyer sur la touche PAGE 3.
Le titre de la page 3 se superpose sur l'image de lecture du raccord 2.
- 6** Appuyer sur la touche ENTRY à la fin du raccord 2.
Le seuil de sortie du raccord 2 est spécifié.
- 7** Poursuivre l'assignation.

Quand le titre se déroule

- Le titre apparaît et se déroule du bas au centre de l'écran pendant la durée d'un raccord, puis poursuit le déroulement du centre vers le haut de l'écran et disparaît pendant la durée du raccord suivant. A cet effet, les deux raccords doivent former une scène ininterrompue. Spécifier le seuil de sortie du raccord où le titre a été superposé et le seuil d'entrée du raccord suivant, en appuyant deux fois sur la touche ENTRY.
- Pendant la désignation des raccords, le titre ne se déroule pas, même si l'indication SCROLL est affichée.

Effacement du titre

- 1 Trouver le seuil d'entrée ou de sortie du raccord où le titre est superposé.
- 2 Appuyer sur la touche DISPLAY OFF.

Changement de titre

- 1 Trouver le seuil d'entrée ou de sortie du raccord où le titre est superposé.
- 2 Appuyer sur la touche PAGE du nouveau titre à spécifier.

Emplacement des commandes

Pour les détails sur l'utilisation de chaque commande, se reporter aux pages indiquées dans les cercles noirs ●.

Panneau avant

- Touches du défilement de bande du lecteur ●
- ▶ **FRAME** Touche de cadre
- ▶ **SLOW** Touche de lecture au ralenti (1/5 de la vitesse normale)
- X2** Touche de lecture accélérée (2 fois la vitesse normale)
- ◀ **REW** Touche de rebobinage
- ▶ **PLAY** Touche de lecture
- ▶ **FF** Touche d'avance rapide
- **STOP** Touche d'arrêt
- || **PAUSE** Touche de pause

Interrupteur d'alimentation (POWER) ●

Bague de saut/navette du lecteur (PLAYER) ●

Logement des piles au lithium (fond) ●

Touches de montage

Touche de saut (GOTO) ●

Touche de montage rapide (VIDEO EDIT) ●

Touche de montage de programme (PGM EDIT) ●

Touche de prévisionnage (PREVIEW) ●

Touche de programme (PGM) ●

Touche de réinitialisation du compteur (COUNTER RESET) ●

Emetteur de rayon infrarouge pour commander l'enregistreur ●-●

Touche de mémoire de commande (COMMAND MEMORY) ●

Touche de réglage de synchronisation du seuil d'entrée (TIMING ADJ CUT IN)

Touche de réglage de synchronisation du seuil de sortie (TIMING ADJ CUT OUT)

Touche de transport de bande de l'enregistreur ●
Les fonctions, à l'exception des touches d'enregistrement ● REC sont identiques aux touches du défilement de bande du lecteur.

Bague de saut/navette de l'enregistreur (RECORDER) ●

Détecteur de rayon infrarouge ●

Touche d'effacement total (AC) ●

Touche d'effacement (C) ●

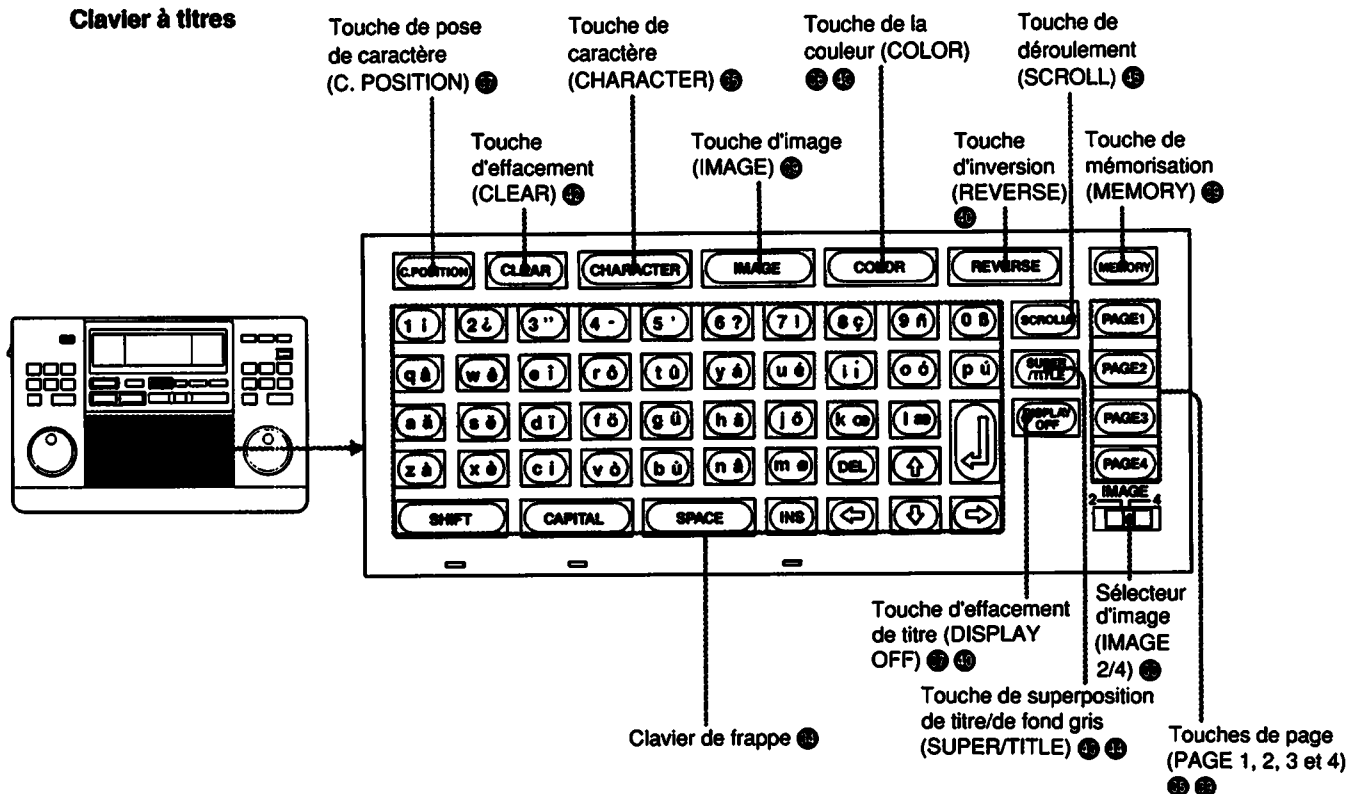
Touche de retard (LAP) ●

Touches de balayage de programme (◀ PGM/PGM ▶) ●

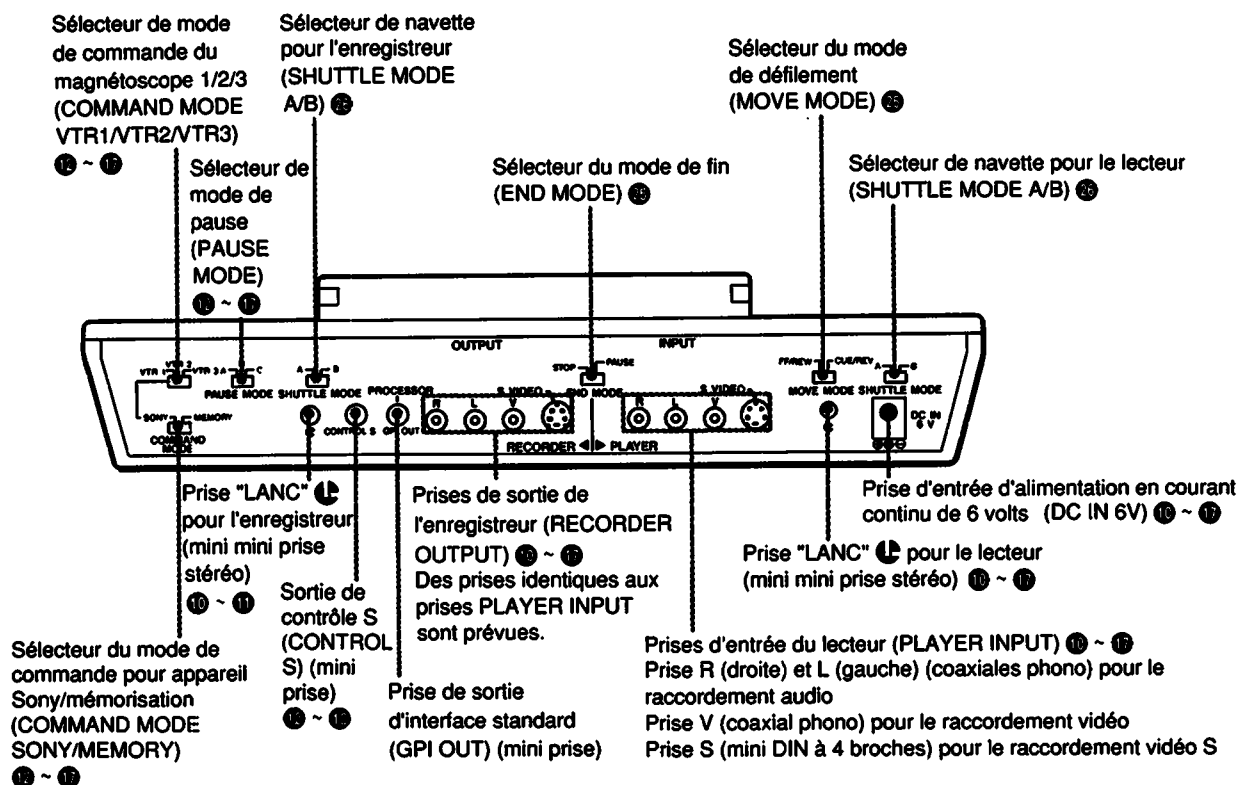
Touche d'entrée (ENTRY) ●

Touche d'interface standard (GPI)
Appuyer sur cette touche pour émettre le signal GPI provenant de la prise GPI OUT, sur le panneau arrière. Le signal GPI est le signal d'assentiment destiné à l'appareillage périphérique de l'appareil vidéo.

Clavier à titres



Panneau arrière



Guide de dépannage

Si l'on éprouve des difficultés au cours de l'exploitation de cet appareil, passer la liste suivante en revue. Si le problème n'est pas listé, débrancher l'appareil et contacter un concessionnaire Sony ou le centre de réparation local agréé par Sony.

Symptôme	Causes possibles
L'interrupteur POWER est commuté sur marche, mais aucune indication n'apparaît sur la fenêtre d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> • L'adaptateur d'alimentation secteur n'est pas branché à la prise murale. • L'adaptateur d'alimentation secteur est débranché du RM-E700.
☐ s'allume sur la fenêtre d'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> • Les piles au lithium ne sont pas installées, ou sont épuisées.
La touche ► de la section lecteur (PLAYER) est enclenchée, mais les images de lecture n'apparaissent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le lecteur n'est pas sous tension. • Le sélecteur d'entrée/sortie du lecteur est réglé sur l'entrée. → Le régler sur la sortie. • La bande est finie. • Le lecteur n'est pas branché au RM-E700. • Le lecteur est en mode caméra. → Le régler sur le mode vidéo.
La touche PGM EDIT est enclenchée, mais le montage de programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'enregistreur n'était pas en mode de pause à l'enregistrement quand la touche PGM EDIT a été enfoncée. → Placer l'enregistreur en mode de pause à l'enregistrement. • Les fonctions de la télécommande de l'enregistreur ont été mal mémorisées. → Recommencer la mémorisation (voir page 18). • L'enregistreur et le lecteur sont mal branchés au RM-E700. • La bande dans le lecteur est rebobinée jusqu'au début. Le montage de programme n'est pas réalisable dans les 15 secondes (en termes de comptage) du début de la bande. • Le lecteur est doté d'un détecteur à infrarouge et d'un mode de commande identiques à ceux de l'enregistreur. • Le mode de commande est mauvais. • L'enregistreur n'est pas sous tension, ou il se trouve en mode caméra.
Dans le cas de la connexion 1 ou 2, le montage de programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de bande dans l'enregistreur. • Le segment de protection de la cassette est réglé de manière à protéger celle-ci. • La bande dans l'enregistreur est finie. • L'enregistreur et le lecteur sont mal branchés au RM-E700.

Si l'enregistreur ne fonctionne pas

Il est possible que, dans les cas suivants, l'enregistreur ne fonctionne pas à la mise sous tension:

- Le RM-E700 a été mis hors tension tout en actionnant les touches de la section RECORDER.
- Le RM-E700 a été mis hors tension dans les trois secondes suivant le réglage de la bague d'accès rapide à une scène souhaitée de la section RECORDER.

(Ceci n'arrive pas si l'enregistreur est branché par la prise CONTROL L.)

Mais, si tel est le cas,

- 1 Mettre hors tension le RM-E700.
- 2 Enlever les piles au lithium selon les instructions de la page 7.
- 3 Débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur du RM-E700.
- 4 Laisser tel quel pendant environ 30 secondes.
- 5 Installer des piles au lithium.
- 6 Brancher l'adaptateur d'alimentation secteur sur le RM-E700.
- 7 Mettre sous tension le RM-E700.

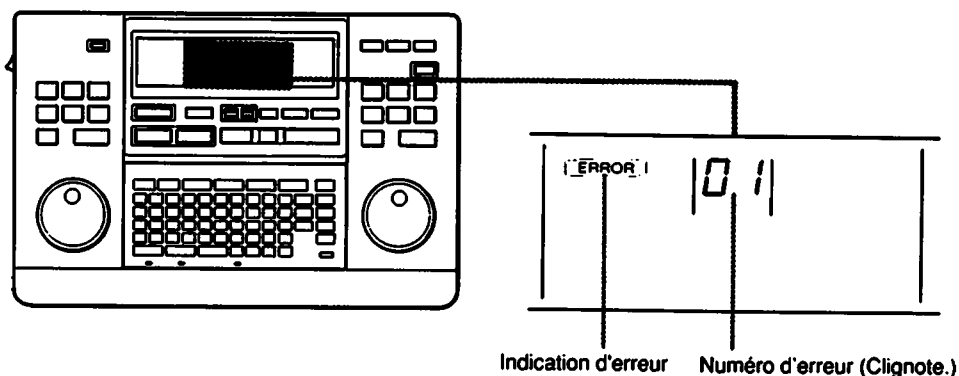
L'enregistreur sera alors opérationnel.

Symptômes provoqués par le magnétoscope utilisé

Selon le magnétoscope utilisé, les symptômes suivants risquent d'apparaître. Cependant, ils ne signifient nullement que le RM-E700 ou le magnétoscope utilisé sont défectueux.

Sujet	Symptôme	Modèle
Indication du mode d'enregistrement	Quand le magnétoscope est en mode d'enregistrement, "BI" apparaît sur l'affichage du RM-E700.	SLV-801, SLV-802, SLV-201, SLV-201F, SLV-202
Indication du compteur	Quand le magnétoscope reproduit une bande enregistrée en mode LP, le compteur indique la moitié de la durée de lecture réelle. Par conséquent, le totale de la durée du retard est aussi la moitié de la durée réelle.	CCD-F30, CCD-F40, CCD-V9, CCD-F330E, CCD-F340E, CCD-F90E
	Quand le compteur affiche un nombre négatif, le compteur du magnétoscope diffère d'une seconde avec celui du RM-E700.	Le modèle est doté d'un compteur horaire (compteur H:M:S) et d'une indication de cadre. SL-HF1000, EDV-9500
Défilement de la bande pendant le montage de programme ou le prévisionnage de programme	Quand le sélecteur MOVE MODE est commuté sur la fonction de recherche/revue, la bande défile en répétant alternativement les opérations de recherche/revue et de pause à la lecture. Pour éviter ce désagrément, commuter le sélecteur MOVE MODE sur FF/REW.	EV-C3, EV-P2
Lecture image par image	Quand le magnétoscope est branché à la prise CONTROL L du RM-E700, les images sont reproduites une à une, à chaque poussée sur la touche FRAME. Les indications de pause à la lecture (►, PAUSE) apparaissent sur la fenêtre d'affichage du RM-E700.	SLV-402
Lecture à vitesse double	Quand le magnétoscope est branché à la prise CONTROL L du RM-E700 et que la touche X2 du RM-E700 est enclenchée, l'indication STOP apparaît sur l'affichage. Cependant, le magnétoscope entre en mode de lecture, du fait que le magnétoscope ne possède pas de fonction de lecture à vitesse double.	SLV-802

Messages d'erreur sur la fenêtre d'affichage





Numéro d'erreur	Message	Mesure à prendre
01	Le seuil de sortie se situe avant le seuil d'entrée du raccord.	Trouver le seuil d'entrée ou de sortie inutile à l'aide de la touche \Leftarrow PGM ou PGM \Rightarrow , puis appuyer sur la touche C. Recommencer la pose du seuil.
02	Le seuil d'entrée ou de sortie du raccord précédemment programmé est de nouveau désigné.	Pour changer le seuil d'entrée ou de sortie d'un raccord, voir page 27. Pour programmer un autre raccord, trouver le seuil d'entrée ou de sortie souhaité à l'aide de la touche \Leftarrow PGM ou PGM \Rightarrow .
03	Le programme précédent reste dans le RM-E700. Le compteur (heure/minute/seconde, 4 chiffre, temps codé RC) du lecteur précédent diffère de celui du compteur actuel.	Appuyer sur la touche AC pour effacer tous les raccords, puis entrer un nouveau programme. Si le lecteur est doté d'un sélecteur de compteur, le régler sur le même compteur.
05	La touche PGM a été enclenché alors que lecteur n'est ni raccordé, ni sous tension.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
06	Le lecteur s'est débranché pendant la programmation, ou pendant le passage de la bande du seuil d'entrée au seuil de sortie à l'aide de la touche GOTO.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
10	Quand on commence à programmer, le compteur (heure/minute/seconde, 4 chiffres, temps codé RC) du programme diffère du compteur du lecteur actuel.	Appuyer sur la touche AC pour effacer tous les raccords, puis rentrer le programme. Si le lecteur est doté d'un sélecteur de compteur, le régler sur le même compteur avant d'effectuer la programmation.
11	Pendant le montage de programme, la fonction de la télécommande nécessaire n'a pas été mémorisée et l'appareil n'est pas fabriqué par Sony.	Mémoriser la fonction de la télécommande (voir page 18). Il est indispensable de mémoriser les fonctions d'enregistrement, de lecture, d'arrêt, d'avance rapide, de rebobinage et de pause.
12	Pendant le montage de programme ou le montage scène par scène, le segment de la cassette est placé de manière à protéger celle-ci contre l'enregistrement.	Vérifier si l'on peut enregistrer sur la bande, puis déplacer le segment de manière à pouvoir effectuer l'enregistrement.
15	Le lecteur n'est pas raccordé, ou il n'est pas sous tension et la touche PGM EDIT, VIDEO EDIT ou PREVIEW a été enclenchée.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾

Numéro d'erreur	Message	Mesure à prendre
16	Pendant le montage de programme, le montage scène par scène, ou le prévisionnage, le lecteur est débranché, ou hors tension.	Raccorder le lecteur au RM-E700 ou le mettre sous tension. ¹⁾
41	Apparaît si l'on tente de mémoriser le titre de l'image vidéo de la page 3 ou 4 alors que le sélecteur IMAGE 2/4 est commuté sur 2.	Quand le sélecteur IMAGE 3/4 est commuté sur 2, il est impossible de mémoriser le titre de l'image vidéo sur la page 3 ou 4. Pour réaliser cette opération, commuter le sélecteur IMAGE 2/4 sur 4.
50	Apparaît au cours du montage par temps codé RC, quand un raccord dure de 4 à 29 cadres (4/30 à 29/30 secondes) dans le cas des modèles NTSC, ou de 4 à 24 cadres (4/25 à 24/25 secondes) dans le cas des modèles PAL.	Avec certains lecteurs et enregistreurs, il est impossible de réaliser le montage comme prévu. La programmation terminée, vérifier que le montage de programme est opérationnel. ²⁾

1) Avec certains modèles de lecteurs, le message d'erreur n'apparaît pas si le lecteur est hors tension.

2) Avec certains lecteurs et enregistreurs, le montage est inopérational même si le message d'erreur n'apparaît pas, dans le cas où le raccord dure plus d'une seconde. La programmation terminée, vérifier que le montage de programme est opérationnel.

Spécifications

Entrée vidéo	Prise coaxiale phono (1) 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative
Entrée vidéo S	Mini DIN à 4 broches (1) Signal de luminance: 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative Signal de chrominance: 0,286 Vc-c (NTSC) ou 0,300 Vc-c (PAL), 75 ohms, asymétrique
Sortie vidéo	Prise coaxiale phono (1) 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative
Sortie vidéo S	Mini DIN à 4 broches (1) Signal de luminance: 1 Vc-c, 75 ohms, asymétrique, synchro négative Signal de chrominance: 0,286 Vc-c (NTSC) ou 0,300 Vc-c (PAL), 75 ohms, asymétrique
Entrée audio	Prises coaxiales phono (2)
Sortie audio	Prises coaxiales phono (2)
Prise LANC  pour le lecteur	Mini mini prise stéréo (1)
Prise LANC  pour l'enregistreur	Mini mini prise stéréo (1)
Prise CONTROL S pour l'enregistreur	Mini prise (1)
Prise de sortie GPI	Mini prise (1)

Données générales

Alimentation Courant continu 6 V

Consommation électrique
5 W

Dimensions Env. 355 x 80 x 230 mm (l/h/p)
(14 x 3 1/4 x 9 1/8 pouces)

Poids Env. 1,5 kg (3 li. 5 on.)

Accessoires fournis Voir page 5.

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.


Remarque


Cet appareil est conforme à la Directive 87/308/EEC de la CEE en ce qui concerne la suppression des interférences.


Cordons de raccordement en option

Le tableau ci-dessous présente les cordons de raccordement disponibles optionnels, à titre de référence.

Cordon de raccordement audio/vidéo

Raccordement d'un appareil stéréo		
VMC-810S VMC-820S	1 m 2 m	3 fiches coaxiales phono à 3 fiches coaxiales phono 

Raccordement d'appareil monaural		
VMC-710S VMC-720S	1 m 2 m	2 fiches coaxiales phono à 2 fiches téléphoniques 

Branchement à un connecteur vidéo S		
YC-10V YC-15V	1 m 1,5 m	Mini DIN à 4 broches à mini DIN à 4 broches 


Cordon de raccordement audio		
RK-C73 RK-C74 RK-C75	1 m 1,5 m 2 m	2 fiches coaxiales phono à 2 fiches phono 

Tableau d'inscription du programme

S'aider du tableau pour planifier le programme.

Titre

N° de raccord	Compteur au seuil d'entrée	Compteur au seuil de sortie	Contenu	Titre	Remarques